LUKU
Baaru nnaa kɛ̀ Luku kɛ̃̀

Yesu Kirisi ina 1:5-2:52
Yaaya Batisikɛri waazikɛna 3:1-3:20
Yesu batisikɛna 3:21-4:13
Yesu yãdannɛna Galili 4:14-9:50
Zaa Galili ai Yerusalɛmu 9:51-19:27
Yesu kuuna Yerusalɛmu 19:28-22:46
Yesu gana kɔ̃n à fɛɛnao 22:47-24:53

1 Gbɛ̃ paridee ɔ kpà, lɛ wà yã kɛ̀ kɛ̀ wa tɛ́
tɔ̃kɛ̃ takada guu zɛ́azɛa, 2 lán gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ dɛ yã pì
sèedadeenɔ ũ kɔ̃n a baarukparinɔɔ òwe nà zaa káaku.
3 Tia sa mapi sɔ̃, lán ma wɛ́ɛ tɛ̀ yã pìnɔzi nà doodo
zaa a daɛna, má è à maa mà kɛ̃nnɛ zɛ́azɛa, ma gbɛ̃
bɛ̀ɛde Tiofilu, 4 lɛ ǹ yã kɛ̀ wà dànnɛɛ sãnsãn dɔ̃.

Malaika gĩakɛ à Yaaya Batisikɛri ina yã ò

5 Yudea bùsu kí Hɛrɔdu gurɔ sa'ori kee kuu, à tɔ́n
Zakari. À kú Abia sa'orinɔ gãli guumɛ. À naɔ̃ tɔ́n
Ɛlizabɛti, Aruna boriimɛ dɔ. 6 Aɔ̃ plaaa ń píngi maa
Ludanɛ. Aɔ̃ègɔ̃ kuu taari sai, aɔ̃ɔ Dii doka kɔ̃n yã kɛ̀
à dìɛnɔ kũna. 7 Mɔde aɔ̃ nɛ́ vĩro, zaakɛ Ɛlizabɛti nɛ́
pãaamɛ, ben aɔ̃ gɔ̃ɔn plaaa ń píngi zi kũ̀.
8 Gurɔɔ kɛ̀ sa'ona kà ń gãlia, Zakari bé èe sa'ona
Ludaa zĩi kɛɛ. 9 Lán sa'ori pìnɔ è kɛ nà, aɔ̃ kàbankpɛ
kɛ̀, ben kàbankpɛ Zakari kũ̀, lɛ à gá tuaetiti kpata
Dii kpɛ́n. 10 Tuaetitikpataagurɔ parii kàkɔ̃a kpɛɛlɛa
píngi aɔ̃ɔe adua kɛɛ. 11 Ben Dii malaika bɔ̀ à mɔ̀zi à
zɛ̀ tuaetitikpataki ɔplazi. 12 Kɛ̀ Zakari à è, à kɛ̀ gìri,
vĩa à kũ̀. 13 Ben malaika pì bènɛ: Ǹton tó vĩa n kũro

Zakari. Luda n wɛ́ɛkɛɛ sì, n naɔ̃ Ɛlizabɛti é nɛ́ i gɔ̃gbɛ̃
ũ, nɛ́ tɔ́ kpánɛ Yaaya. 14 N pɔɔ é kɛ nna, nɛ́ yáa dɔ,
gbɛ̃nɔ é pɔnnaa kɛ à ina yã musu pari, 15 zaakɛ eégɔ̃
dɛ Diinɛ gbɛ̃nsi ũmɛ. Eé wɛ̃ɛ ke í gbãa ke miro, Luda
Nini égɔ̃ kúa zaa à da gbɛɛɛmmɛ. 16 Eé tó Isarailinɔ
aɛ dɔ Dii ń Ludaa pari, 17 eé dɔ Diinɛ aɛ kɔ̃n Luda
Nini gbãaa kɛ̀ Ilia vĩ yãao. Eé tó denɔ lɛ́ kɛ do kɔ̃n ń
nɛ́nɔ, eé tó swãyãmarisaideenɔ gbɛ̃ maaanɔ ɔ̃ndɔ̃ɔ
sɛ́. Eé tó gbɛ̃nɔ gɔ̃ kú soru guu Diinɛ.
18 Ben Zakari bè malaika pìnɛ: Mɛ́ yã pì sãnsãn
dɔ̃ diamɛ? Zaakɛ mare zikũnan ma ũ, ben ma naɔ̃
zi kṹ dɔ. 19 Ben malaika pì wèàla à bè: Mámbe
Gabliɛli ũ, mɛɛ̀gɔ̃ zɛna Luda aɛzĩ. Àmbe à ma zĩ mà
yã pì onnɛ mà baaru nnaa pì kpánnɛ. 20 Ǹ ma, n
nɛ́nɛ é naɛ, nɛ́ fɔ̃ ǹ yã oro ai yã pì gá kɛo, kɛ̀ nɛ́ɛ ma
yã kɛ̀ eé kɛ a gurɔɔa síro yãnzi. 21 Gurɔɔ mɔ̀a sɔ̃ wèe
Zakari dãa. À gìkɛna Luda kpɛ́n bɔ̀ ń saɛ. 22 Kɛ̀ à bɔ̀,
èe fɔ̃ à yã ɔ̀ńyoro, ben wà dɔ̃̀ kɛ̀ à wɛ́ɛgupu è Luda
kpɛ́mmɛ. Lán à nɛ́nɛ nàɛ nà, ben èe yã oońnɛ kɔ̃n
ɔɔo. 23 Kɛ̀ Zakari sa'ogurɔɔ pàpa, ben à tà bɛ. 24 Beee
gbɛra à naɔ̃ Ɛlizabɛti nɔ̀ sì, ben à a zĩnda ùtɛ ai mɔ
sɔɔro à bè: 25 Dii yã kɛ̀ kɛ̀mɛ, à ma wɛ̃nda gwà, à ma
bɔ wín.

Malaika gĩakɛ à Yesu ina yã ò

26 À mɔ swɛɛdodee guu Luda malaika Gabliɛli
zĩ̀ Galili lakutu kɛ̀ wè be Nazarɛti guu. 27 À gàa
nɔkparɛ lɛzii kɛ̀ à tɔ́n Mariama kiia. À gɔ̃kpamma
vĩ Dauda borii ũ. À tɔ́n Yusufu. 28 Kɛ̀ malaika
pì gɛ̃̀ à kiia, à bènɛ: Fɔɔ aubarikade! Dii kúnyo.
29 Mariama bídi kɛ̀ maamaa yã pìa, à laasuu lɛ̀ à bè:
Ì beee mì dɛ diamɛ? 30 Ben malaika pì bènɛ:

Mariama, ǹton tó vĩa n kũro,
zaakɛ Luda gbɛ̃kɛɛ kɛ̀nnɛmɛ.
31 Ǹ ma! Nɛ́ nɔ̀ sí ǹ nɛ́ i gɔ̃gbɛ̃ ũ,
nɛ́ tɔ́ kpánɛ Yesu.
32 Eégɔ̃ dɛ gbɛ̃nsi ũ,
weé à sísi Luda Musude Nɛ́.
Dii Luda é à kpá
à dezi Dauda kpatan,
33 eégɔ̃ kí blee Yakubu boriinɔnɛ gurɔ píngi,
à kíblena égɔ̃ yãana vĩro.
34 Ben Mariama bè malaika pìnɛ: Kɛ̀ má gɔ̃gbɛ̃ dɔ̃
zikiro, beee é sí kɛ diamɛ? 35 Malaika wèàla à bè:
Luda Nini é summa,
Luda Musude gbãaa é danla.
Beee yãnzi nɛ́ kɛ̀ nɛ́ ii pì kuuna égɔ̃ adona,
weé à sísi Luda Nɛ́.
36 N danɛ Ɛlizabɛti nɛ́gɔ̃gbɛ̃ nɔ̀sina se a zikũ guu.
Nɔgbɛ̃ kɛ̀ wà dìɛ pãaa ũu pì kú kɔ̃n nɔ̀ mɔ swɛɛdooo
tia. 37 Zaakɛ Luda kiian baabɔ píngi è sí kɛn. 38 Ben
Mariama bè: Dii zɔ̀blerin ma ũ. À kɛmɛ lán ń ò nà.
Ben malaika pì tà à à tòn.

Mariama gana Ɛlizabɛti gwa

39 Gurɔɔ mɔ̀a Mariama fɛ̀ɛ à gàa lakutu kɛ̀ kú
Yudea bùsu gusĩsĩdeen gɔ̃ɔ. 40 À gàa Zakari bɛ, ben
à ì kpà Ɛlizabɛtia. 41 Kɛ̀ Ɛlizabɛti Mariama ì pì mà,
à nɛ́ vɩ̃̀ à gbɛɛɛ guu, ben Luda Nini sù Ɛlizabɛtia,
42 à wii gbãaa lɛ̀ à bè: Aubarikadeen n ũ dɛ nɔgbɛ̃
píngila. Aubarikadeen nɛ́ kɛ̀ kú n gbɛɛɛn ũ dɔ. 43 Bɔ́n
ma ũ kɛ̀ ma Dii da mɔ̀ ma gwaa? 44 Gurɔɔ kɛ̀ ma
n ì mà dé, nɛ́ kɛ̀ kú ma gbɛɛɛn vɩ̃̀ kɔ̃n pɔnnaao.
45 Aubarikadeen n ũ, mmɔn kɛ̀ n yã kɛ̀ Dii ònnɛɛ sì,
kɛ̀ eé kɛ.

Mariama Dii tɔ́ sɛna lezĩ

46 Ben Mariama bè:
Mɛ́ɛ Dii tɔ́ sɛɛ lezĩ ma swɛ̃̀ guu,
47 ma pɔɔ e kɛɛ nna Luda ma Mìsiria,
48 zaakɛ à ma yã dà,
mamɔma à zɔ̀bleri kɛ̀ mɛ́ɛ ká pɔ́ke lɛ́zĩroo.
Zaa tia ai gurɔ píngi weé bemɛ aubarikadeemɛ,
49 zaakɛ Luda gbã̂ade yã bíta kɛ̀mɛ.
À tɔ́ kú adona.
50 È wɛ̃nda dɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è a vĩa kɛɛnɔnɛ
ai ń boriia.
51 À a gã̀sã pòro à a gbã̂aa ɔ̀dɔańnɛ,
à ĩadãrinɔ fã̀akɔ̃a kɔ̃n ń laasuunɔ.
52 À gbã̂adeenɔ bɔ̀ kpatan,
à talakanɔ sɛ̀ lezĩ.
53 À pɔ́ maaanɔ kpà nɔadɛrinɔa aɔ̃ kã̀,
mɔde à ɔɔdeenɔ gbàrɛ ɔkori.
54 À a zɔ̀bleri Isarailinɔ ĩan ká,
aɔ̃ yã e sã̂nlo.
55 À wɛ̃nda dɔ̃̀ Ibraĩnɛ kɔ̃n a borii pìnɔ
lán à ò wa dezinɔnɛ nà.
56 Mariama vɛ̃̀ɛ kɔ̃n Ɛlizabɛtio lán mɔ aagɔ̃ɔ bà, ben
à tà bɛ.

Yaaya Batisikɛri ina

57 Ɛlizabɛti nɛ́'igurɔɔ kà, ben à nɛ́ ì gɔ̃gbɛ̃ ũ. 58 Kɛ̀ à
fáandideenɔ kɔ̃n à danɛnɔɔ mà lán Dii wɛ̃nda dɔ̃̀nɛ
nà, aɔ̃ pɔnnaa kɛ̀o. 59 À gurɔ sɔraagɔ̃dee zĩ aɔ̃ mɔ̀
bã̀ngu kɛ nɛ́ pìnɛ, lɛ wà à de Zakari tɔ́ kpánɛ, 60 ben à
da bè: Auo! Weé à sísi Yaayamɛ. 61 Aɔ̃ bènɛ: Gbɛ̃kee
kú n danɛnɔ tɛ́ kɛ̀ à tɔ́ beee vĩro. 62 Ben aɔ̃ yã ò à
denɛ kɔ̃n ɔɔo, lɛ wà dɔ̃ dian à yezi wà tɔ́ kpánɛ nà.
63 Zakari walaa gbèka, ben à kɛ̃̀a: À tɔ́n Yaaya. Yã

pì bɔ̀ ń saɛ ń píngi. 64 Gwe gɔ̃ɔ à nɛ́nɛ gùɛ, à lɛ́ bɔ̀ èe
yã oo èe Luda sáabu kpaa. 65 Ben vĩa ń fáandideenɔ
kũ̀ ń píngi, ben Yudea bùsu gusĩsĩde gbɛ̃nɔɔ e yã pì
tɔ̃kɛ̃ɛ ń píngi. 66 Ben gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ yã pì mànɔ kũna ń
nɔ̀sɛ guu wà bè: Bɔ́n nɛ́ pì égɔ̃ dɛ a ũ ziaa? Zaakɛ Dii
ɔɔ ligazimɛ.

Zakari annabikɛyã'ona

67 Luda Nini sù à de Zakaria, ben à annabikɛyã
ò à bè:

68 Wà Dii Isarailinɔ Luda sáabu kpá!
À mɔ̀ à a gbɛ̃nɔ bò.
69 À Mìsiri gbãadee bɔ̀we
a zɔ̀bleri Dauda bori tɛ́,
70 lán à ò a annabinɔ gãzĩ nà zaa gìkɛna.
71 Aɔ̃ bè eé wa sí wa ibɛɛnɔa,
eé wa bɔ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ zàwaguu pìnɔ ɔzĩ.
72 Lɛmɛ à wa dezinɔ wɛ̃nda gwà lɛ,
à bà kuunańyo yã e sãnlo.
73 À la dà wa dezi Ibraĩnɛ
74 à bè é wa bɔ wa ibɛɛnɔ ɔzĩ,
é wa gba zɛ́ wà dɔazi vĩa sai,
75 lɛ wa kuuna gɔ̃nɛ adona gbɛ̃ maaanɔ ũ
ai wa wɛ̃̀ndi lɛ́n.
76 Mpi sɔ̃ ma nɛ́,
weé n sísi Luda Musude annabi,
zaakɛ ḿbe nɛ́ dɔ Diinɛ aɛ ǹ zɛ́ kɛkɛnɛ.
77 Nɛ́ tó à gbɛ̃nɔ dɔ̃ lán eé ń mì sí nà,
lán eé ń durunnɔ kɛ̃ńnɛ nà.
78 Zaakɛ wa Ludaa sùu vĩ,
bɔna musu eé mɔ́ wa gwa lán gudɔna bà,
79 lɛ à guu pu gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú gusiaa guunɔnɛ
kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú gaa lɛ́zĩnɔ,

lɛ à wa gbá da aafia zɛ́n.
80 Nɛ́ pì bíta kũ̀ à gɔ̃̀ kãgbãadee ũ. A kú gbáan ai
gurɔɔ kɛ̀ à bɔ̀ Isarailinɔnɛ gupuraaa.

2

Yesu Kirisi ina
(Mat 1:18-25)

1 Gurɔɔ mɔ̀a Siza Ogɔsutu bɔ̀ kɔ̃n yão à bè wà a
bùsu gbɛ̃nɔ naro ń píngi. 2 Narona káaku kɛ̀ wà kɛ̀n
gwe gurɔɔ kɛ̀ Kiriniu dɛ Siria bùsu gbɛ̃nsi ũ. 3 Baade
píngi gàa a bɛ wɛ́tɛ lɛ wà à tɔ́ da takadan. 4 Yusufu
sɔ̃ bɔ̀ Nazarɛti, Galili bùsun à gàa Dauda bɛ lakutu
Bɛtɛlɛmu, Yudea bùsun, kɛ à dɛ Dauda borii ũ yãnzi.
5 À gàa lɛ wà à tɔ́ da takadan gwe kɔ̃n a nɔkpamma
Mariama kɛ̀ nɔ̀sinao, 6 ben gurɔɔ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú gwe,
à nɛ́'igurɔɔ kà, 7 ben à a nɛ́ daudu ì. À bisa fĩ̀fĩa
à à dàɛ pɔ́kãdeenɔ pɔ́blebɔn, kɛ̀ aɔ̃ɔe guu e nibɔnɔ
pitakiiaro yãnzi.

8 Sãdãrinɔɔ kú bùsu dɔ̃nkɔ̃ pì guu, aɔ̃ɔe ii sɛ̃̀tɛ
aɔ̃ɔe ń sãanɔ dãkpaa gwãavĩ. 9 Ben Dii malaika
bɔ̀ à mɔ̀ńzi, Dii gakui guu pù à lìgańzi, ben vĩa ń
kũ maamaa. 10 Malaika pì bèńnɛ: Àton tó vĩa a
kũro, zaakɛ ma mɔ mà baaru nnaa kpáaremɛ, gbɛ̃
píngi pɔɔ é kɛ nna maamaa. 11 Wà Mìsiri ìare Dauda
wɛ́tɛn gwãavĩa, àmbe Mɛsaya ũ Dii ũ. 12 Sèeda kɛ̀
eé tó à à dɔ̃ɔn yɛ̀: É nɛ́kpãntɛ̃ e daɛna pɔ́kãdeenɔ
pɔ́blebɔn, bisa fĩfĩa. 13 Kãndo ludambɛ zĩ̀kpɛɛnɔɔ
kú kɔ̃n malaika pìo lɛdo paripari, aɔ̃ɔe Luda sáabu
kpaa wà bè:
14 Wà Luda tɔ́ bɔ zaa musu,
gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ yã kɛ̀nɛ nnaanɔ aafia e tɔɔtɛa.

15 Kɛ̀ malaika pìnɔ gùńla aɔ̃ tà ludambɛ, ben
sãdãrinɔɔ bèkɔ̃nɛ: Wà gá Bɛtɛlɛmu, lɛ wà yã kɛ̀ kɛ̀ pì
e, yã kɛ̀ Dii tò wá dɔ̃̀. 16 Ben aɔ̃ fɛ̀ɛ wà gàa kpakpaa aɔ̃
bɔ̀ Mariama kɔ̃n Yusufuoa kɔ̃n nɛ́kpãntɛ̃ pìo daɛna
pɔ́kãdeenɔ pɔ́blebɔn. 17 Kɛ̀ aɔ̃ à è, aɔ̃ yã kɛ̀ wà òńnɛ
nɛ́ pì musu ò. 18 Ben yã kɛ̀ sãdãrinɔɔ ò pì bɔ̀ gbɛ̃ kɛ̀
aɔ̃ɔ mànɔ saɛ ń píngi. 19 Mariama yã pì kũna a nɔ̀sɛ
guu píngi èe laasuu lɛɛa. 20 Sãdãrinɔ lìara wà tà, aɔ̃ɔe
Luda tɔ́ sɛɛ lezĩ aɔ̃ɔe à sáabu kpaa yã kɛ̀ aɔ̃ɔ mà ben
aɔ̃ɔ è yãnzi, zaakɛ à kɛ̀ lán wà òńnɛ nà.

Tɔ́kpana Yesunɛ

21 À gurɔ sɔraagɔ̃dee zĩ nɛ́ bɛ̃̀ngukɛgurɔɔ kà, ben
wà tɔ́ kpànɛ Yesu, tɔ́ kɛ̀ malaika ò zaalɛ wèe à nɔ̀
síroo.

Yesu ɔdɔana Diinɛ

22 Kɛ̀ aɔ̃ gbãsĩbɔgurɔɔ kà, aɔ̃ à sɛ̀ wà gàa à ɔdɔa
Diinɛ Yerusalɛmu lán Musa doka ò nà. 23 Zaakɛ à
kú Dii doka takadan wà bè, wà daudunɔ kpá Diia.
24 Aɔ̃ sa'opɔ kɛ̀ wà dìɛ Dii doka takadan kpà, wà bè
pɔ̃tɛ̃ɛ mɛ̀n plaaa ke lukulukunɛ bɔ̀rɔ mɛ̀n plaa.
25 Gbɛ̃kee kú Yerusalɛmu à tɔ́n Simɛɔ. Gbɛ̃
maaamɛ, à Luda vĩa vĩ à wɛ́ɛ dɔ Isarailinɔ mìsinazi.
Luda Ninii kúa, 26 ben à bènɛ eé ga Dii gbɛ̃ kɛ̀ wè
be Mɛsaya ena sairo. 27 Luda Nini dɔ̀nɛ aɛ, ben à
gɛ̀ Luda ua guu. Kɛ̀ Mariama kɔ̃n Yusufuo mɔ̀ kɔ̃n
ń nɛ́ Yesuo yã kɛ̀ wà dìɛ doka takadan kɛna yãnzi,
28 ben Simɛɔ à sì a ɔzĩ à Luda sáabu kpà à bè:
29 Ǹ mamɔma n zɔ̀bleri gbarɛ aafia guu sa
lán ń òmɛ nà Dii,
30 zaakɛ ma wɛ́ɛ sì Mìsiri kɛ̀ ń dìɛlɛ,
31 kɛ̀ n à yã kɛ̀kɛ bori píngi wáa.
32 Eégɔ̃ dɛ gupuraa ũ lɛ à guu pu bori pãndenɔnɛ

à n gbɛ̃ Isarailinɔ tɔ́ sɛ́ lezĩ.
33 Yã̀ kɛ̀ à ò nɛ́ pì musu bɔ̀ à de kɔ̃n à dao saɛ.
34-35 Simɛɔ sa maaa òńnɛ, ben à bè nɛ́ pì da Maria-manɛ:
Àmbe eégɔ̃ dɛ sèeda kɛ̀ Isarailinɔ é gízi ũ,
pɔsiaa é n swɛ̃̀ zɔ̃ lán fɛ̃ɛdaa bà.
Isaraili kenɔ é kaatɛ aɔ̃ kenɔ é mìsina e à gãzĩ,
aɔ̃ nɔ̀sɛ guu yã é bɔ gupuraaa.
36 Nɔgbɛ̃ annabi kee kú gwe à tɔ́n Ana, Fanuɛli
nɛ́, Asa boriimɛ. Nɔgbɛ̃ pì zi kũ̀ kótokoto. À zã kɛ̀
kɔ̃n a gɔ̃kpammao wɛ̃̀ swɛɛplaa, 37 ben à gɔ̃̀ gyaanɔɔ
ũ ai wɛ̃̀ basiigɔ̃ awɛɛsiigɔ̃. È bɔ Luda uaro, ègɔ̃
dɔɔ Ludazi fãantɛ̃ kɔ̃n gwãavĩo kɔ̃n lɛ́yinao kɔ̃n
aduakɛnao. 38 Zĩ beeea gɔ̃ɔ à sɔ̃̀ńzi, à Luda sáabu
kpà, èe nɛ́ pì yã oo gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ wɛ́ɛ dɔ Yerusalɛmu
bɔnazinɔnɛ ń píngi.

Liara tana Nazarɛti

39 Kɛ̀ Yusufu kɔ̃n Mariamao kɛ̀ lán à kú Dii doka
takadan nà píngi wà yã̀a, aɔ̃ lìara wà tà ń bɛ wɛ́tɛ
Nazarɛti, Galili bùsun. 40 Nɛ́ pì fɛ̀ɛ à gbãa kũ̀. Ɔndɔ̃ɔ
mɔ̀a, ègɔ̃ kú kɔ̃n Luda aubarikao.

Yesu gana Luda ua a nɛ́ngo zĩ

41 Wɛ̃̀ kɔ̃n wɛ̃̀o Yesu de kɔ̃n à dao è gá Banla zĩbaa
kɛ Yerusalɛmumɛ. 42 Kɛ̀ Yesu kà wɛ̃̀ kuri awɛɛplaa,
aɔ̃ lìara wà gàa zĩbaa kɛ lán aɔ̃è kɛ nà. 43 Kɛ̀ zĩbaa
yã̀a, aɔ̃ɔe taa, ben aɔ̃ nɛ́ Yesu gɔ̃̀ Yerusalɛmu, aɔ̃ɔ
à yã dɔ̃ro. 44 Aɔ̃ɔe daa à kú ń gbɛ̃nɔ tɛ́mɛ. Kɛ̀ aɔ̃
táa ò gurɔ do, ben aɔ̃ɔe à wɛtɛɛ ń danɛnɔ kɔ̃n ń gbɛ̃
dɔ̃nanɔ tɛ́. 45 Kɛ̀ aɔ̃ɔe à ero, aɔ̃ lìara wà gàa à wɛtɛ
Yerusalɛmu. 46 À gurɔ aagɔ̃dee zĩ aɔ̃ à è Luda ua
guu vɛ̃ɛna yãdannɛrinɔ tɛ́, èe swã kpaa ń yãzi, èe yã

lalaaḿma. 47 À yã dɔ̃na kɔ̃n à yãwenlanao bɔ̀ gbɛ̃ kɛ̀
aɔ̃ɔe à yã maanɔ saɛ ń píngi. 48 Kɛ̀ à de kɔ̃n à dao à è,
à bɔ̀ ń saɛ, ben à da bènɛ: Bɔ́yãnzi ń kɛ̀we lɛzi? N de
kɔ̃n mapio bídi kɛ̀ n wɛtɛna yãnzi. 49 À wèńla à bè:
À kɛ̀ dia ée ma wɛtɛɛ? Á dɔ̃ kɛ̀ à kɔ̃ sìo mà a De bɔkɔ̃tɛ
kɛnloo? 50 Mɔde aɔ̃ɔe yã kɛ̀ à òńnɛ pì dɔ̀rɔ dɔ̃ro.

51 Yesu lìara à tàńyo Nazarɛti à ń yã mà. À da yã
pìnɔ kũna a nɔ̀sɛ guu píngi. 52 Yesu bíta kũ̀, à ɔ̃ndɔ̃ɔ
kàara à nna kɔ̃n Ludao kɔ̃n gbɛ̃nteenɔ.

3

Yaaya Batisikɛri waazikɛna
(Mat 3:1-12, Maa 1:1-8, Yoh 1:19-28)

1 Siza Tiberia kíblena wɛ̃̀ gɛ̃rodee guu Pɔntiu Pi-
latin Yudea bùsu gbɛ̃nsi ũ, Hɛrɔdu e kí blee Galili,
à vɩ̃̀i Filipi e kí blee Iturea bùsun kɔ̃n Tarakɔniti
bùsuo, Lisania sɔ̃ɔ e kí blee Abilɛnɛ bùsun. 2 Anasa
kɔ̃n Kayafaon sa'orikinɔ ũ. Gurɔɔ mɔ̀a Luda yã ò
Zakari nɛ́ Yaayanɛ gbáan. 3 Ben à fɛ̀ɛ èe ligaa Yoda
baa kãa kpa kɔ̃n baa kɛ̀ kpaaozi píngi, èe waazi kɛɛ
gbɛ̃nɔnɛ. À òńnɛ aɔ̃ ń nɔ̀sɛ liɛ aɔ̃ batisi kɛ, Luda é ń
durunnɔ kɛ̃ńnɛ. 4 Lán à kú annabi Isaya takada guu
nà à bè:
À baarukpari kòto ma dɔ gbáan,
èe bee à zɛ́ kɛkɛ Diinɛ,
à zɛ́ wɛ́wɛnɔ poronɛ súusu.
5 Guzurɛ píngi é tata,
kpiiinɔ kɔ̃n sɩ̃̀sɩ̃nɔ é daɛ píngi.
Zɛ́ kotinanɔ é poro súusu,
zɛ́ wokũwokũnɔ é kpakɔ̃sɔ̃,
6 gbɛ̃ sãnda píngi é e lán Luda è ń mì sí nà.

7 Gbɛ̃nɔ ègɔ̃ mɔɔ à kiia pari aɔ̃ batisi kɛ, ben è
beńnɛ: Gbɛ̃ntee pitigoonɔ! Dé bé à lɛ́ dàawa à bàa
sí pɔfɛ̃ kɛ̀ Luda é pitaḿmanɛ? 8 À nɔ̀sɛliɛna yã kɛ,
weégɔ̃ dɔ̃ kɛ̀ a liɛ. Kɛ̀ Ibraĩ dɛ a dezi ũ, àtongɔ̃ daa kɛ̀
beee bé eé a bɔro. Mɛ́ɛ ooare, Luda é fɔ̃ à gbɛ̀ kɛ̀nɔ
kɛ Ibraĩ boriinɔ ũ. 9 Kpása diɛna línɔzi kɔ̀. Luda é lí
kɛ̀ è nɛ́ maaa iroo zɔ̃ à zu tɛ́ guu.

10 Gbɛ̃nɔ à là wà bè: Tó lɛmɛ, wé kɛ diamɛ? 11 À
wèńla à bè: Gbɛ̃ kɛ̀ uta vĩ mɛ̀n plaaa à à doo kpá gbɛ̃
kɛ̀ vĩrooa. Gbɛ̃ kɛ̀ pɔ́blee vĩ à kɛ lɛ dɔ. 12 Bɛ'ɔɔsirinɔ
mɔ̀ batisi kɛ, ben aɔ̃ à là wà bè: Dannɛri, wé kɛ
diamɛ? 13 À wèńla à bè: Àton bɛ'ɔɔ síḿma dɛ lán wà
dìɛ nàlaro. 14 Sozanɔ à là: Wapinɔ sɔ̃, wé kɛ diamɛ?
À bèńnɛ: Àton gbãaa mɔ gbɛ̃nɔnɛ à ń blero. À zɛ kɔ̃n
fĩa kɛ̀ wè boareeo.

15 Gbɛ̃nɔ tãmaa e kaara. Baade píngi e laasuu lɛɛ
a nɔ̀sɛ guu Yaaya yãa, tó àmbe Mɛsaya ũ. 16 Yaaya
bèńnɛ ń píngi: Mɛɛ̀ a batisi kɛ kɔ̃n íomɛ, mɔde gbɛ̃ke
é mɔ́ à gbãaa dɛmala, mɛ́ɛ ká mà à kyatee bɔbɔnɛro.
Àmbe eé a batisi kɛ kɔ̃n Luda Ninio kɔ̃n tɛ́o. 17 À
gbaka kũna kɛ̀ eé pɔ́ fão. Eé pɔ́wɛɛ ká a dɔ̃̀n, eé
à sàko ká tɛ́ kɛ̀ è garoo guu. 18 Yaaya baaru nna
kpannɛna guu à nàkɔ̃rɛḿma kɔ̃n yã pãndenɔo pari.
19 Ben à kpã̀kɛ̃ kí Hɛrɔduzi a vĩ̀i naɔ̃ Hɛrɔdia yã
musu kɔ̃n yã zaa pãnde kɛ̀ à kɛ̀nɔ píngi, 20 ben
Hɛrɔdu ɛ̀ara à yã zaaa kɛ̀ dɔ, à Yaaya dà kpɛ́siaan.

Yesu batisikɛna
(Mat 3:13-17, Maa 1:9-11)

21 Kɛ̀ Yaaya e gbɛ̃nɔ batisi kɛɛ ń píngi, à Yesu batisi
kɛ̀ se. Gurɔɔ kɛ̀ Yesu e adua kɛɛ, ludambɛɛ wɛ̃̀kɔ̃a,
22 ben Luda Nini sùa, à dɛ lán pɔ̃tɛ̃ɛ bà. Ben à kòto

mà bɔna ludambɛ à bè: Ḿbe ma Nɛ́ mɛ̀n do léle yenzidee ũ, kɛ̀ ma pɔɔ nnamma maamaa.

Yesu bori bɔzia
(Mat 1:1-17)

23 Gurɔɔ kɛ̀ Yesu nà a zĩia, à kà wɛ̃̀ baaakuri taka.
Wèe daa Yusufu nɛ́'inamɛ.
Yusufu sɔ̃ Eli nɛ́mɛ,
24 Eli sɔ̃ Matata nɛ́mɛ,
Matata sɔ̃ Levi nɛ́mɛ,
Levi sɔ̃ Mɛlɛki nɛ́mɛ,
Mɛlɛki sɔ̃ Yanai nɛ́mɛ,
25 Yanai sɔ̃ Yusufu nɛ́mɛ,
Yusufu sɔ̃ Matatia nɛ́mɛ,
Matatia sɔ̃ Amɔsi nɛ́mɛ,
Amɔsi sɔ̃ Naumu nɛ́mɛ,
Naumu sɔ̃ Ɛsɛli nɛ́mɛ,
Ɛsɛli sɔ̃ Nagai nɛ́mɛ,
26 Nagai sɔ̃ Maata nɛ́mɛ,
Maata sɔ̃ Matatia nɛ́mɛ,
Matatia sɔ̃ Sɛmɛi nɛ́mɛ,
Sɛmɛi sɔ̃ Yosɛki nɛ́mɛ,
Yosɛki sɔ̃ Yoda nɛ́mɛ,
Yoda sɔ̃ Yoanana nɛ́mɛ,
27 Yoanana sɔ̃ Resa nɛ́mɛ,
Resa sɔ̃ Zɛrubabɛli nɛ́mɛ,
Zɛrubabɛli sɔ̃ Sealatiɛli nɛ́mɛ,
Sealatiɛli sɔ̃ Nɛri nɛ́mɛ,
Nɛri sɔ̃ Mɛlɛki nɛ́mɛ,
28 Mɛlɛki sɔ̃ Adi nɛ́mɛ,
Adi sɔ̃ Kosamu nɛ́mɛ,
Kosamu sɔ̃ Ɛlɛmadamu nɛ́mɛ,
Ɛlɛmadamu sɔ̃ Ɛɛ nɛ́mɛ,
Ɛɛ sɔ̃ Yɔsua nɛ́mɛ,
29 Yɔsua sɔ̃ Ɛliɛza nɛ́mɛ,
Ɛliɛza sɔ̃ Yorimu nɛ́mɛ,

Yorimu sɔ̃ Matata nɛ́mɛ,
Matata sɔ̃ Levi nɛ́mɛ,
Levi sɔ̃ Simɛɔ nɛ́mɛ,
30 Simɛɔ sɔ̃ Yuda nɛ́mɛ,
Yuda sɔ̃ Yusufu nɛ́mɛ,
Yusufu sɔ̃ Yonamu nɛ́mɛ,
Yonamu sɔ̃ Ɛliakimu nɛ́mɛ,
Ɛliakimu sɔ̃ Mɛlɛa nɛ́mɛ,
31 Mɛlɛa sɔ̃ Mɛna nɛ́mɛ,
Mɛna sɔ̃ Matata nɛ́mɛ,
Matata sɔ̃ Natã nɛ́mɛ,
Natã sɔ̃ Dauda nɛ́mɛ,
Dauda sɔ̃ Yɛsɛ nɛ́mɛ,
32 Yɛsɛ sɔ̃ Ɔbɛdi nɛ́mɛ,
Ɔbɛdi sɔ̃ Bɔaza nɛ́mɛ,
Bɔaza sɔ̃ Salamɔ nɛ́mɛ,
Salamɔ sɔ̃ Nasɔ̃ nɛ́mɛ,
Nasɔ̃ sɔ̃ Aminadabu nɛ́mɛ,
33 Aminadabu sɔ̃ Ramu nɛ́mɛ,
Ramu sɔ̃ Ɛzɛrɔnu nɛ́mɛ,
Ɛzɛrɔnu sɔ̃ Pɛrɛzi nɛ́mɛ,
Pɛrɛzi sɔ̃ Yuda nɛ́mɛ,
Yuda sɔ̃ Yakubu nɛ́mɛ,
34 Yakubu sɔ̃ Isaaku nɛ́mɛ,
Isaaku sɔ̃ Ibraĩ nɛ́mɛ,
Ibraĩ sɔ̃ Tera nɛ́mɛ,
Tera sɔ̃ Nao nɛ́mɛ,
Nao sɔ̃ Serugu nɛ́mɛ,
35 Serugu sɔ̃ Rɛu nɛ́mɛ,
Rɛu sɔ̃ Pɛlɛgi nɛ́mɛ,
Pɛlɛgi sɔ̃ Eberu nɛ́mɛ,
Eberu sɔ̃ Sela nɛ́mɛ,
Sela sɔ̃ Kaina nɛ́mɛ,
36 Kaina sɔ̃ Apasada nɛ́mɛ,
Apasada sɔ̃ Sɛmu nɛ́mɛ,

Sɛmu sɔ̃ Nuu nɛ́mɛ,
Nuu sɔ̃ Lamɛki nɛ́mɛ,
Lamɛki sɔ̃ Mɛtusela nɛ́mɛ,
37 Mɛtusela sɔ̃ Ɛnɔku nɛ́mɛ,
Ɛnɔku sɔ̃ Yarɛdi nɛ́mɛ,
Yarɛdi sɔ̃ Malalɛli nɛ́mɛ,
Malalɛli sɔ̃ Kenana nɛ́mɛ,
Kenana sɔ̃ Ɛnɔsu nɛ́mɛ,
38 Ɛnɔsu sɔ̃ Sɛti nɛ́mɛ,
Sɛti sɔ̃ Adamu nɛ́mɛ,
Adamu sɔ̃ Luda nɛ́mɛ.

4

Yesu yɔ̃agwana
(Mat 4:1-11, Maa 1:12-13)

1 Yesu bɔ̀ Yoda èe suu pana kɔ̃n Luda Ninio, ben
Ninii pì gàao gbáan. 2 Ibilisi à yɔ̃ à gwà gwe ai gurɔ
baplaa. Gurɔɔ mɔ̀a èe pɔ́ke blero. Kɛ̀ gurɔ baplaaa
pì pàpa, nɔaa e à dɛɛ. 3 Ben Ibilisi bènɛ: Tó Luda Nɛ́n
n ũ, ǹ be gbɛ̀ kɛ̀ li burɛdi ũ. 4 Yesu wèàla à bè: À kú
Luda yãn wà bè: Pɔ́bleen gbɛ̃ntee ègɔ̃ kúo adoro.
5 Ben Ibilisi gàao gu lezĩn, ben à anduna kpatanɔ
ɔ̀dɔanɛ píngi a zɛki gbɛ̀n gɔ̃ɔ 6 à bè: Mɛ́ n gba beeenɔ
iko píngi kɔ̃n a gakuio, zaakɛ à kú ma ɔzĩmɛ, gbɛ̃ kɛ̀
má yezin mɛ́ kpáa. 7 Tó n dɔnzi kɛ̀mɛ, eé gɔ̃ n pɔ́ ũ
píngimɛ. 8 Yesu wèàla à bè: Wà kɛ̃̀ wà bè, ǹ dɔnzi kɛ
Dii n Ludanɛ ǹgɔ̃ dɔɔzi ado.
9 Ben Ibilisi gàao Yerusalɛmu à à zɛ̀ Luda kpɛ́
mìsɔ̃ntɛ̃a à bè: Tó Luda Nɛ́n n ũ, ǹ ɔ kpá n zĩndazi
kɛ̀, 10 zaakɛ wà kɛ̃̀ Luda yãn wà bè:
Eé n yã o a malaikanɔnɛ aɔ̃ n dãkpa.
11 Aɔ̃é n sɛ́ ń ɔzĩ lɛ ǹton gɛ̃̀n sí gbɛ̀aro yãnzi.

12 Yesu wèàla à bè: Wà bè ǹton Dii n Luda lɛ́ ǹ
gwaro.
13 Kɛ̀ Ibilisi Yesu yɔ̃̀ à gwà kɔ̃n yã píngio à yã̀a, ben
à à tòn ai zĩkea dɔ.

Yesu nana a zĩia Galili (Mat 4:12-17, Maa 1:14-15)

14 Yesu lìara à tà Galili kɔ̃n Luda Nini gbãaao, ben
à tɔ́ dà bùsu pìla píngi. 15 È yã dańnɛ ń aduakɛkpɛnɔ
guu, baade píngi è à sáabu kpá.

Nazarɛtideenɔ gina Yesuzi (Mat 13:53-58, Maa 6:1-6)

16 Ben à gàa Nazarɛti, guu kɛ̀ à nɛ́ blèn.
Kámmaboguɾɔɔ zĩ à gàa aduakɛkpɛn lán è kɛ nà.
À fɛ̀ɛ à zɛ̀ lɛ à kyó kɛ, 17 ben wà annabi Isaya takada
kpàa. Kɛ̀ à pòro, à bɔ̀ guu kɛ̀ wà yã kɛ̀kii kɛ̃n-a wà
bè:
18 Dii Ninii kúma,
à ma diɛ mà baaru nnaa kpá takaasideenɔnɛ,
à ma zĩ mà gɔ̃ńzĩndanɛ kpàakpa kɛ
gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ ń zĩnda vĩroonɔnɛ,
mà wɛ́ɛwɛ̃na kpàakpa kɛ vĩ̀anɔnɛ,
mà gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ yinanɔ poro,
19 mà Dii gbɛ̃kɛkɛnnɛguɾɔɔ kpàakpa kɛ.
20 Ben à takada pì kòko à kpà dɔnlɛria à vɛ̀ɛ. Gbɛ̃
kɛ̀ aɔ̃ɔ kú kpɛ́ guunɔ wɛ́ɛ fĩa ń píngi. 21 Ben à nà
yã'onnɛnaa à bè: Luda yã kɛ̀ pàpa gbã̀a lán ée maa
nà. 22 Yã maaa kɛ̀ da à lɛ́n bɔ̀ ń saɛ ń píngi, aɔ̃ɔe à tɔ́
nnaa sii wà bè: Yusufu nɛ́n yɛ̀roo?
23 Ben à bèńnɛ: Má dɔ̃ sãnsãn kɛ̀ é yáasi kɛ̀ zumɛ.
Tó ḿbe likita ũ, ǹ n zĩnda kɛ̃kɔ̃a. É bemɛ mà yã kɛ̀ á
mà má kɛ̀ zaa Kapɛnamu kɛ ma bɛ wɛ́tɛ guu kɛ̀ dɔ.

24 Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, annabi ègɔ̃ bɛ̀ɛ vĩ a bɛ wɛ́tɛ
guuro. 25 Mɛ́ɛ ooare yãpura, kɛ̀ ludambɛ zɛ́ tàta Ilia
gurɔ, gyaanɔnɔɔ pari. Lou e maro ai wɛ̃̀ aagɔ̃ kɔ̃n mɔ
swɛɛdoo, ben dekaa bíta kà Isarailinɔ bùsun píngi,
26 mɔde Luda e Ilia zĩ ń gbɛ̃kearo, sé gyaanɔɔ kɛ̀ kú
Zarɛfa, Sidɔ̃ saɛ. 27 Annabi Ɛlisa gurɔ sɔ̃, Isarailinɔ
bùsun kusunɔɔ dimmɛ, mɔde èe ń gbɛ̃ke kɛ̃kɔ̃aro, sé
Siria bùsu gbɛ̃ Naama.

28 Kɛ̀ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú aduakɛkpɛ guunɔ yã pì mà, aɔ̃
fɛ̃̀ maamaa ń píngi. 29 Ben aɔ̃ bɔ̀ kɔ̃n Yesuo wɛ́tɛ kpɛɛ
aɔ̃ gàao sɛ̃̀sĩ kɛ̀ ń wɛ́tɛ káɛa gòroa, lɛ wà ɔ sɔ̃zi à lɛ́ɛ à
sín yãnzi. 30 Ben à bɔ̀ ń tɛ́ à tà.

Yesu zĩnde kɛ̃kɔ̃ana Kapɛnamu (Maa 1:21-28)

31 Yesu tà Kapɛnamu, Galili bùsun, ben èe yã
daańnɛ kámmaboguroo zĩ. 32 À yãdannɛna bɔ̀ ń saɛ,
zaakɛ à yã iko vĩ. 33 Gɔ̃gbɛ̃ zĩnde kee kú aduakɛkpɛn
gwe, ben à wii gbãaa lɛ̀ à bè: 34 Á'a! Bɔ́n wá vĩ kɔ̃ ɔzĩi,
Yesu Nazarɛti? N mɔ ǹ wa kaatɛn yɔ́? Má dɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀
ń dɛ a ũ, ḿbe Luda gbɛ̃ kɛ̀ kú adona ũ. 35 Ben Yesu gì
zĩn pìnɛ à bè: Ǹ yĩtɛ! Ǹ go gɔ̃gbɛ̃ pìa. Ben zĩn pì gɔ̃gbɛ̃
pì pɛ̃̀ɛ gbɛ̃nɔ tɛ́ à gòa, èe à kɛ̃nnaro. 36 Gbɛ̃nɔ bídi kɛ̀
ń píngi, aɔ̃ɔe kɔ̃ lalaa: Bɔ́ taka bori yãn gwee? È yã
da zĩnnɔnɛ kɔ̃n iko gbãaao, ben aɔ̃è goḿma. 37 Ben
à tɔ́ dà bùsu pìla píngi.

Gyãreenɔ kɛ̃kɔ̃ana pari (Mat 8:14-17, Maa 1:29-34)

38 Kɛ̀ à bɔ̀ aduakɛkpɛn, ben à tà Simɔ bɛ. Simɔ
naɔ̃ daa e mɛ̀wãaa kɛɛ maamaa, ben wà à yã ònɛ.

39 Yesu zɛ̀àla à gì mɛ̀wãaa pìnɛ, ben à mɛ̀ yĩi kȕ. Zaa
gwe gɔ̃ɔ à fɛ̀ɛ à pɔ́blee kɛ̀ńnɛ.
40 Kɛ̀ ɔfãntɛ̃ gɛ̃̀ kpɛ́n, gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ gyãree vĩinɔ mɔ̀ńyo
Yesu kiia, ben à ɔ kɛ̀kɛ ń baadea à ń kɛ̃kɔ̃a kɔ̃n ń gyã
bori sãnda píngio. 41 Zĩnnɔ sɔ̃ɔ e bɔɔ gbɛ̃nɔ guu kɔ̃n
wiiio pari wà bè: Ḿbe Luda Nɛ́ ũ. Mɔde è gíńnɛ aɔ̃
yã o, kɛ̀ aɔ̃ à dɔ̃̀ Mɛsaya ũ yãnzi.

Yesu waazikɛna Galili (Maa 1:35-39)

42 Gukɛ̃kɔ̃ana Yesu bɔ̀ wɛ́tɛ guu à gàa gusaɛ, ben
gbɛ̃nɔɔ e à wɛtɛɛ. Kɛ̀ aɔ̃ bɔ̀a, aɔ̃ɔ yezi à ń tóro. 43 Ben à
bèńnɛ: Sé mà kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia baaru kpá wɛ́tɛ
kpaaanɔnɛ dɔ, zaakɛ beee yãnzin Luda ma zĩzi.
44 Ben à gàa èe waazi kɛɛ Yudea bùsu aduakɛkpɛnɔ
guu.

5

Yesu ìba káakunɔ sisina (Mat 4:18-22, Maa 1:16-20)

1 Zĩkea Yesu zɛna Gɛnɛsarɛti sɛ̀bɛ baa, ben gbɛ̃nɔ
kàkɔ̃azi pari lɛ wà Luda yã ma yãnzi, aɔ̃ɔe nakɔ̃rɛɛa.
2 Ben à góro'itɛ è kaɛna baa mɛ̀n plaa, sɔrɔkɔnɔ bɔ̀en
aɔ̃ɔe ń táarunɔ pipii. 3 Ben à gɛ̃̀ góro pìnɔ doke guu
kɛ̀ dɛ Simɔ pɔ́ ũ, à wɛ́ɛ kɛ̀a à góro pì yĩpa féte à gɛ̃o ín.
Ben à vɛ̃̀ɛ góro pì guu à yã dà gbɛ̃nɔnɛ.
4 Kɛ̀ à yã ò à yȁa, ben à bè Simɔnɛ: Ǹ gá kɔ̃n góroo í
lɔ̀n, à táaru zu, é kpɔ̀ kũ. 5 Simɔ wɛ̀àla à bè: Dannɛri,
wa zĩi kɛ̀ ai guu gàa dɔɔ wée pɔ́ke kũro, mɔde lán
ń ò nà, mɛ́ zu. 6 Kɛ̀ aɔ̃ɔ kɛ̀ lɛ, aɔ̃ kpɔ̀ kàkɔ̃a gídigidi
ai aɔ̃ táarunɔ yezi à kɛ̃. 7 Ben aɔ̃ ɔ kɛ̀ yáku ń górode
daanɔnɛ aɔ̃ mɔ́ wà ń ĩan ká. Kɛ̀ aɔ̃ mɔ̀, aɔ̃ kpɔ̀ kà góro
mɛ̀n plaaa pìnɔ guu à pà ai aɔ̃ɔ yezi wà vlɛ̃ɛ. 8 Kɛ̀

Simɔ Pita è lɛ, à kùɛ Yesu gbá saɛ à bè: Ǹ gu ma
saɛ Dii, zaakɛ durunkɛrin ma ũ. 9 Simɔ bídi kɛ̀ kɔ̃n
gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú lɛdoonɔ ń píngi kpɔ̀ parii kɛ̀ aɔ̃ɔ kũ̀ pì
yãnzi. 10 Lɛmɛ dɔ Yemisi kɔ̃n Yohanao, Zebedi nɛ́
kɛ̀ aɔ̃ɔ dɛ kɔ̃ gbɛ̃ ũ kɔ̃n Simɔo bídi kɛ̀ se. Ben Yesu bè
Simɔnɛ: Ǹton tó vĩa n kũro. Zaa gbầa gbɛ̃nteen nɛ́gɔ̃
wɛɛ. 11 Kɛ̀ aɔ̃ kà kɔ̃n ń góroo baa, ben aɔ̃ pɔ́ píngi tòn
wà tɛ̀zi.

Kusu kɛ̃kɔ̃ana
(Mat 8:1-4, Maa 1:40-45)

12 Zĩkea Yesu kú wɛ́tɛ ke guu, ben gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ kusu
dààlaa mɔ̀. Kɛ̀ à Yesu è, à dàɛ a puua à wɛ́ɛ kɛ̀a à
bè: Dii, tó ń yezi, nɛ́ fɔ̃ ǹ ma kɛ̃kɔ̃a wásawasa. 13 Ben
Yesu ɔ bɔ̀ à kɛ̀a à bè: Má yezi, ǹ gɔ̃ wásawasa. Zaa
gwe gɔ̃ɔ à kusu yầa. 14 Ben Yesu bènɛ: Ǹton o gbɛ̃ke
maro. Ǹ gá ǹ n zĩnda ɔdɔa sa'orinɛ ǹ sa'opɔ kɛ̀ Musa
dìɛ kpá n kɛ̃kɔ̃ana sèeda ũ gbɛ̃nɔnɛ.

15 Yesu baaru dàgula dɛ yãala. Gbɛ̃nɔ è kakɔ̃a pari
wà à yã ma, lɛ à ń kɛ̃kɔ̃a kɔ̃n ń gyãanɔ dɔ. 16 Ben
Yesu è bɔ ń tɛ́ à gá adua kɛ gusaɛ.

Gbɛ̃ kaɛna kɛ̃kɔ̃ana
(Mat 9:1-8, Maa 2:1-12)

17 Zĩkea Yesu e yã daańnɛ. Farisi kenɔ kɔ̃n lu-
dayãdannɛri kenɔ vɛ̃ɛna gwe. Aɔ̃ bɔ̀ Galili kɔ̃n
Yudea wɛ́tɛnɔ guu píngi kɔ̃n Yerusalɛmuo. Luda
gbãaa kúo, ben èe gyãreenɔ kɛ̃ɛkɔ̃a. 18 Ben gbɛ̃kenɔ
mɔ̀, aɔ̃ɔ gbɛ̃ kaɛna sɛna kɔ̃n daɛbɔo, aɔ̃ɔe zɛ́ wɛtɛɛ
wà gɛ̃o wà à diɛ Yesu aɛ. 19 Kɛ̀ aɔ̃ɔe gɛ̃kii ero parii
yãnzi, ben aɔ̃ dìdio kpɛ́ musu, aɔ̃ kpɛ́ fɔ̃̀, ben aɔ̃
à pìta kɔ̃n à daɛbɔo zà guu Yesu aɛ. 20 Kɛ̀ Yesu è
aɔ̃ɔ a náanɛ vĩ, à bè: Ma gbɛ̃, n durunnɔ kɛ̃̀mma.

21 Ludayã̄dannɛrinɔ kɔ̃n Farisi pìnɔɔ ò ń nɔ̀sɛ guu:
Dén gbɛ̃ kɛ̀ èe dɔkɛɛ Ludao kɛ̀ ũ sɛɛ? Dé bé eé fɔ̃ à
durun kɛ̃ńnɛ, tó èe kɛ Luda ado baasiroo? 22 Yesu ń
laasuu dɔ̃̀, ben à ń lá à bè: Bɔ́yãnzi ée laasuu beee
taka lɛɛ a nɔ̀sɛ guuzi? 23 Tó ma bè à durunnɔ kɛ̃̀a, ke
tó ma bè à fɛɛ à táa o, à kparee bé à aagaa? 24 Má ò
lɛ lɛ àgɔ̃ dɔ̃ kɛ̀ Gbɛ̃ntee Nɛ́ durunkɛ̃nnɛna iko vĩ tɔɔtɛ
kɛ̀mɛ. Ben à bè gbɛ̃ kaɛna pìnɛ: Ma bènnɛ, ǹ fɛɛ ǹ n
daɛbɔ sɛ́ ǹ tá bɛ. 25 Gwe gɔ̃ɔ à fɛ̀ɛ à zɛ̀ ń wáa, à a daɛbɔ
pì sɛ̀ à tà bɛ, èe Luda sáabu kpaa. 26 Baade píngi lɛ́
àɛ, ben aɔ̃ Luda tɔ́ bɔ̀. Vĩa guu aɔ̃ bè: Wa dabuyã è
gbã̀a.

Levi sisina
(Mat 9:9-13, Maa 2:13-17)

27 Beee gbɛra Yesu bɔ̀, ben à bɛ'ɔɔsiri kɛ̀ wè benɛ
Levi è vɛ̃ɛna a bɛ'ɔɔsikpɛn. À bènɛ: Ǹ mɔ́ ǹ tɛ́mazi.
28 Ben à fɛ̀ɛ à pɔ́ píngi tòn à tɛ̀zi.

29 Ben à pɔ́ble bíta kɛ̀ a bɛ à Yesu sìsia, bɛ'ɔɔsirinɔ
kɔ̃n gbɛ̃ pãndenɔ e pɔ́ bleeńyo pari. 30 Ben Farisinɔ
kɔ̃n ń ludayã̄dannɛrinɔ yãkete kà a ìbanɔzi wà bè:
Bɔ́yãnzi ée pɔ́ blee ée í mii kɔ̃n bɛ'ɔɔsirinɔ kɔ̃n
durunkɛrinɔozi? 31 Ben Yesu wèńla à bè: Gbɛ̃ kɛ̀
aafia vĩi bà kú likita yãoro, sé gyãree. 32 Mɛ́ɛ mɔ́
gbɛ̃ maaanɔ sísi aɔ̃ ń nɔ̀sɛ liɛro, sé durunkɛrinɔ.

Lɛ́yina yã
(Mat 9:14-17, Maa 2:18-22)

33 Ben wà bènɛ: Yaaya ìbanɔ ègɔ̃ lɛ́ yii aɔ̃ègɔ̃ adua
kɛɛ baabɔɛ. Lɛmɛ kɔ̃n Farisi ìbanɔ dɔ, mɔde n gbɛ̃nɔ
ègɔ̃ pɔ́ blee aɔ̃ègɔ̃ í miimɛ. 34 Ben Yesu wèńla à bè:
É fɔ̃ à be nɔsɛri gbɛ̃nɔ lɛ́ yi gurɔɔ kɛ̀ à kúńyoɔ́? 35 À
gurɔɔ é mɔ́ kɛ̀ weé nɔsɛri pì bɔ ń tɛ́, gbasa aɔ̃é lɛ́ yi

sa. 36 Yesu yã lɛ̀kɔ̃zińnɛ dɔ à bè: Gbɛ̃ke è uta dufu li
wà dì a ziilaro. Tó wà kɛ̀ lɛ, uta dufu é yakamɛ, à zii
é kɔ̃ sí kɔ̃n uta dufu nambata pìoro. 37 Wè geepiwɛ̃
dufu ká tùu zii guuro. Tó wà kɛ̀ lɛ, wɛ̃ dufu pì é tùu
pũtãmɛ, eé kwɛ́ɛ, tùu é yaka. 38 Auo, wè geepiwɛ̃
dufu ká tùu dufu guumɛ. 39 Gbɛ̃ kɛ̀ kɔ̃ dɔ̃ kɔ̃n wɛ̃ zi
minao è à dufu sáabu kpáro, è be à zii bé à nna.

6

Kámmaboguɔ yã
(Mat 12:1-14, Maa 2:23-3:6)

1 Kámmaboguɔɔ zĩkea Yesu e pãa buraanɔla, ben
à ìbanɔ pɔ́wɛɛ wòro aɔ̃ suguu pà ń ɔɔn, aɔ̃ɔe soo.
2 Ben Farisi kenɔ bèńnɛ: Bɔ́yãnzin ée yã kɛ̀ dɛ wè
kɛ kámmaboguɔɔ zĩroo kɛɛzi? 3 Yesu wèńla à bè: Ée
à kyó kɛ á è lán Dauda kɔ̃n a gbɛ̃nɔɔ kɛ̀ nà guɔɔ kɛ̀
nɔaa e ń dɛɛroo? 4 À gɛ̀ Luda ua guu à burɛdi kɛ̀
wà kàɛ Ludanɛ sɛ̀ à sò, à kpà a gbɛ̃nɔa, burɛdi kɛ̀
gbɛ̃kee à sona zɛ́ vĩro, sé sa'orinɔ. 5 Ben Yesu bèńnɛ:
Gbɛ̃ntee Nɛ́ bé à iko vĩ kámmaboguɔɔa.

6 Kámmaboguɔ pãnde zĩ dɔ Yesu gɛ̀ aduakɛkpɛn
èe yã daańnɛ. Gɔ̃gbɛ̃ kee kú gwe à ɔplaa fɛ̃fɛ̃na.
7 Ludayãdannɛrinɔ kɔ̃n Farisinɔɔ e Yesu tàasi kɛɛ, tó
eé à kɛ̃kɔ̃a kámmaboguɔɔ zĩ, lɛ wà yã e wà dia. 8 À ń
laasuu dɔ̃, ben à bè gbɛ̃ kɛ̀ à ɔɔ fɛ̃fɛ̃na pìnɛ: Ǹ fɛɛ ǹ
zɛ zà guu. Kɛ̀ à fɛ̀ɛ à zɛ̀ gwe, 9 ben Yesu bèńnɛ: Mɛ́ɛ
a laamɛ. À zɛ́ vĩ wà yã maaa kɛ kámmaboguɔɔ zĩɔ́,
ke à zaaa? Wà gbɛ̃ mì sín yɔ́, ke wà dɛmɛ? 10 Yesu
ń gwá à lìgańzi ń píngi, ben à bè gɔ̃gbɛ̃ pìnɛ: Ǹ n ɔɔ
pì poro. Kɛ̀ à pòro, ben à ɔɔ kɛ̀ a gbɛ̀n. 11 Farisinɔ pɔ

fɛ̃̀ maamaa, ben aɔ̃ lɛ́ kpàkɔ̃sɔ̃ Yesuzi, dian aɔ̃é kɛnɛ nà.

Zĩ̀ri gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ diɛna (Mat 10:1-4, Maa 3:13-19)

12 Gurɔ beeea Yesu bɔ̀ à gàa adua kɛ sĩ̀sĩgɛɛzi, ben
à wɛ́ɛ kɛ̀ Ludaa gwãavĩ ai guu gàa dɔo. 13 Kɛ̀ guu
dɔ̀, ben à a ìbanɔ sìsiazi, à gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ bɔ̀
ń tɛ́, à ń díɛ zĩ̀rinɔ ũ. 14 Gbɛ̃ pìnɔ tɔ́n yɛ̀: Simɔ kɛ̀ à
tɔ́ kpànɛ Pita, à dãaro Anduru, Yemisi, Yohana, Fil-
ipi, Batɔlɔmiu, 15 Matiu, Tomasi, Alafeu nɛ́ Yemisi,
Simɔ kɛ̀ wè benɛ Aĩade, 16 Yemisi nɛ́ Yudasi kɔ̃n
Yudasi Isikariɔti kɛ̀ gɔ̃̀ bɔnkpɛɛdee ũuo.

Yesu yãdannɛna Galili (Mat 4:23-25)

17 Yesu pìtańyo à zɛ̀ gusararaaa, guu kɛ̀ à ìba
kpaaanɔ kɔ̃n pariio kún. Aɔ̃ bɔ̀ Yerusalɛmu kɔ̃n
Yudea bùsuo píngi kɔ̃n ísialɛa wɛ́tɛ kɛ̀ kú Taya kɔ̃n
Sidɔ̃o saɛnɔ. 18 Aɔ̃ mɔ̀ à yã ma, lɛ à ń kɛ̃kɔ̃a kɔ̃n
ń gyãanɔ dɔ. Gbɛ̃ kɛ̀ zĩn e ĩa daaḿmanɔ kɛ̃̀kɔ̃a dɔ.
19 Baade píngi e wɛtɛɛ à ɔ kɛa, zaakɛ gbãaa e bɔɔ à
guu, èe gbɛ̃ píngi kɛ̃ɛkɔ̃amɛ.

Aubarikadeenɔn Yesu ìbanɔ ũ (Mat 5:1-12)

20 Ben à wɛ́ɛ sɛ̀ à a ìbanɔ gwà à bè:
Aubarikadeenɔn amɔa takaasideenɔ ũ,
zaakɛ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia dɛ a pɔ́ ũ.
21 Aubarikadeenɔn amɔa kɛ̀ nɔaa e a dɛɛ tiaanɔ ũ,
zaakɛ é kã.
Aubarikadeenɔn amɔa kɛ̀ ée ɔ́ɔ dɔɔ tiaanɔ ũ,
zaakɛ é yáa dɔ.
22 Aubarikadeenɔn a ũ,
tó wà zàagu, tó wà gìazi, tó wà a sɔ̃sɔ̃,

tó wà a tɔ́ zaaa sì Gbɛ̃ntee Nɛ́ yãnzi.
23 Gurɔɔ kɛ̀ yã beeenɔ a le, à pɔnnaa kɛ à vĩvĩ kɔ̃n
pɔnnaao, zaakɛ a láada bíta ludambɛ. Lɛn aɔ̃ dezinɔ
kɛ̀ annabinɔnɛ lɛ.
24 Wãiyoo amɔa ɔɔdeenɔ,
a gĩakɛ a a mɛ̀ nnaa mà kɔ̀.
25 Wãiyoo amɔa kɛ̀ á kãna tiaanɔ,
nɔaa é a dɛ.
Wãiyoo amɔa kɛ̀ ée yáa dɔɔ tiaanɔ,
é sósobi kɛ à ɔ́ɔ dɔ.
26 Wãiyoo apinɔ, tó baade píngi e a tɔ́ nnaa sii,
zaakɛ lɛn aɔ̃ dezinɔ kɛ̀ annabi ɛgɛdeenɔnɛ lɛ.

Yena ibɛɛzi (Mat 5:38-48)

27 Mɛ́ɛ oo amɔa kɛ̀ ée ma yã maanɔnɛ, àgɔ̃ ye a
ibɛɛnɔzi à à maaa kɛ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ zàaguunɔnɛ. 28 À sa
maaa o gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è sa zaaa oareenɔnɛ. À adua kɛ
gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è ĩa daawaanɔnɛ. 29 Tó gbɛ̃ n swãn kɛ̀ n
gasu dooa, ǹ à doo dɔnɛ dɔ. Tó gbɛ̃ n utadaa sìmma,
ǹton gínɛ kɔ̃n n dansikioro. 30 Tó gbɛ̃ pɔ́ wɛ́ɛ kɛ̀mma,
ǹ kpáa. Tó gbɛ̃ n pɔ́ sìmma, ǹton gbekaaro. 31 À
kɛ gbɛ̃nɔnɛ lán á yezi aɔ̃ kɛare nà. 32 Tó gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ
yeaziinɔn á yeńzi, bɔ́ sáabun á vĩi? Baa durunkɛrinɔ
ègɔ̃ ye gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ yeńzinɔzi se. 33 Tó gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è
à maaa kɛareenɔn eè à maaa kɛ́ńnɛ, bɔ́ sáabun á
vĩi? Baa durunkɛrinɔ è kɛ lɛ se. 34 Tó gbɛ̃ kɛ̀ a wɛ́ɛ
dɔzi à pɔ́ eḿmanɔn eè pɔ́ sɛ̃kãńnɛ, bɔ́ sáabun á vĩi?
Zaakɛ durunkɛrinɔ è pɔ́ sɛ̃kãkɔ̃nɛ, lɛ aɔ̃ e wà à gɛ̃ɛ
sí yãnzimɛ. 35 Àgɔ̃ ye a ibɛɛnɔzi à à maaa kɛńnɛ. À
pɔ́ sɛ̃kãńnɛ wɛ́ɛdɔzisai, é láada bíta e, égɔ̃ dɛ Luda
Musude nɛ́nɔ ũ, zaakɛ è à maaa kɛ guturunɔnɛ kɔ̃n
gbɛ̃ zaaanɔ. 36 Àgɔ̃ wɛ̃nda vĩ lán a De wɛ̃nda vĩ nà.

Kɔ̃ taari'ena
(Mat 7:1-6)

37 Àton gbɛ̃ taari ero, Luda é a taari e sero. Àton
yã vɛ̃ɛ gbɛ̃aro, Luda é yã vɛ̃ɛawaro. À sùu kɛ kɔ̃n
gbɛ̃nɔ, Luda é sùu kɛao. 38 À gbɛ̃ gba pɔ́, Luda é a
gba se. Eé zaka maaa kɛ̀ à gbɛ̀gbɛ̃ à wɛ̃̀ à pà yɛ́lɛlɛ
káare a utalɛn. Zaakɛ zaka kɛ̀ eè yɔ̃ońnɛn Luda é
yɔ̃onnɛ se.
39 Ben à yã lɛ̀kɔ̃zińnɛ à bè: Vı̃̀a é fɔ̃ à gò kũ
vı̃̀anɛɔ́? Aɔ̃ plaa ń píngi é si wɛ̀ɛnloo? 40 Ìba ègɔ̃
dɛ a dànnɛrilaro, mɔde gbɛ̃ kɛ̀ yã dàda à bɔ̀ɛzi dɛ
lán a dànnɛri bàmɛ. 41 Bɔ́yãnzi nɛ́ɛ sɛ̃̀buru kɛ̀ da n
gbɛ̃daaa wɛ́ɛn eezi, bensɔ̃ nɛ́ɛ lí kɛ̀ da n wɛ́ɛn yã
daaroo? 42 Mmɔn kɛ̀ nɛ́ɛ líkusu kɛ̀ da n wɛ́ɛn eero,
nɛ́ kɛ dia ǹ be n gbɛ̃daaanɛ, à tó ǹ sɛ̃̀buru kɛ̀ da à
wɛ́ɛn bɔnɛ? Mɔnafikide! Ǹ líkusu kɛ̀ da n wɛ́ɛn bɔ
gĩa, nɛ́ gbasa ǹ guu e wásawasa, lɛ ǹ e ǹ sɛ̃̀buru kɛ̀
kú n gbɛ̃daa wɛ́ɛn bɔnɛ.

Gbɛ̃ dɔ̃na a yãkɛnaa
(Mat 7:16-20, 12:33-36)

43 Lí maaa è nɛ́ zaaa iro, lí zaaa è nɛ́ maaa iro.
44 Wè lí píngi dɔ̃ a nɛ́amɛ. Wè kãkãa bo lɛ̀ líaro, wè
geepi e gyantoaro. 45 Gbɛ̃ maaa è à maaa bɔ à maaa
kɛ̀ kaɛna a guumɛ. Gbɛ̃ zaaa sɔ̃ è à zaaa bɔ à zaaa kɛ̀
kaɛna a guumɛ. Zaakɛ yã kɛ̀ swɛ̃̀ pàn lɛ́ è o.

Kpɛ́bori gɔ̃ɔn plaaanɔ
(Mat 7:24-27)

46 Bɔ́yãnzin eègɔ̃ ma sísii Dii, Diizi, ben eè yã kɛ̀
má ò kɛroo? 47 Gbɛ̃ kɛ̀ mɔ̀ ma kiia, à ma yã mà ben
à zĩi kɛ̀a, mɛ́ ɔdɔaare lán adee dɛ nà. 48 À dɛ lán ɛ̃bori
kɛ̀ wɛ̀ɛ yɔ̃̀ zã̀azã à ɛ̃ɛ kpàɛ gbɛ̀a bàmɛ. Kɛ̀ swaa pà, í

dàgula à kà kpɛ́ pìzi, èe nigãro kɛ̀ wà bò maa yãnzi.
49 Gbɛ̃ kɛ̀ à ma yã mà ben èe zĩi kɛaroo dɛ lán ɛ̃bori
kɛ̀ ɛ̃ɛ kpàɛ tɔɔtɛla pã wɛ̀ɛyɔ̃sai bàmɛ. Kɛ̀ swa'i kàzi,
ben à kwɛ̀ bìtim gɔ̃ɔ. Kpɛ́ pì yakana kɛ̀ bíta.

7

Sozanɔ gbɛ̃nsi zĩkɛri kɛ̃kɔ̃ana (Mat 8:5-13)

1 Kɛ̀ Yesu yã beeenɔ ò gbɛ̃nɔnɛ píngi à yȁa, ben à
gàa Kapɛnamu. 2 Romu sozanɔ gbɛ̃nsi kee kú gwe,
à zĩkɛri vĩ kɛ̀ à bɛ̀ɛ vĩnɛ maamaa, ben èe gyãa kɛɛ
ai à kà gana. 3 Kɛ̀ gbɛ̃nsi pì Yesu baaru mà, à Yuda
gbɛ̃nsinɔ zȉa wà wɛ́ɛ kɛa à mɔ́ à a zĩkɛri pì mì sí. 4 Kɛ̀
aɔ̃ kà Yesu kiia, aɔ̃ wɛ́ɛ kɛ̀a gbãngbãn wà bè: Gbɛ̃ pì
kɔ̃ sìo ǹ à ĩan ká. 5 À ye wa boriizi, àmbe à aduakɛkpɛ
dɔ̀we. 6 Ben Yesu gàańyo. Kɛ̀ à kà kĩi kɔ̃n à bɛɛo, ben
gbɛ̃nsi pì a gbɛ̃nnanɔ zȉ wà yã kɛ̀kii onɛ: Dii, ǹton ĩa
da n zĩndaaro, mɛ́ɛ ká ǹ gɛ̃ ma bɛro. 7 Beee yãnzin
má dìɛ kɛ̀ mɛ́ɛ ká mà mɔ́ n kiia ma zĩndaro. Ǹ yã o,
ma zĩkɛri é kɛ̃kɔ̃a. 8 Zaakɛ mapi se wà iko vĩmamɛ,
má iko vĩ sozanɔa. Mɛɛ̀ o aɔ̃ gbɛ̃ doonɛ à gá, è sɔ̃ gá.
Mɛɛ̀ o à pãndenɛ à mɔ́, è sɔ̃ mɔ́. Mɛɛ̀ o ma zĩkɛrinɛ à
kɛ̀ kɛ, è sɔ̃ kɛ. 9 Kɛ̀ Yesu yã pì mà, à bɔ̀ à saɛ. Ben à
lìɛ à bè gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ téazinɔnɛ: Mɛ́ɛ ooare, mɛ́ɛ e gbɛ̃ke
ma náanɛ kɛ̀ lɛ Isarailinɔ tɛ́ro. 10 Kɛ̀ zȉri pìnɔ lìara wà
sù, aɔ̃ɔ è zĩkɛri pì kɛ̃̀kɔ̃a.

Gyaanɔ nɛ́ mɛ̀n do lélɛ fɛɛna gaan

11 Beee gbɛra Yesu gàa wɛ́tɛ kɛ̀ wè be Naini guu.
À ìbanɔ kɔ̃n gbɛ̃ pãndenɔ gàao paripari. 12 Kɛ̀ à kà kĩi
kɔ̃n wɛ́tɛ pì bĩilɛo, à è wà gɛ̀ sɛna wèe bɔɔo. Gyaanɔ
nɛ́ mɛ̀n do lélemɛ. Wɛ́tɛpideenɔɔ kú kɔ̃n nɔgbɛ̃ pìo

pari. 13 Kɛ̀ Dii à è, ben à kɛ̀nɛ wɛ̃nda à bènɛ: Ǹton ɔ́ɔ
dɔro. 14 Ben à sɔ̃̀ gɛ̀ pìzi à ɔ kɛ̀ à àkpatia. Kɛ̀ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃
sɛnanɔ zɛ̀, ben à bè: Gɔ̃kparɛ, má ònnɛ ǹ fɛɛ! 15 Ben
gɛ̀ pì fɛ̀ɛ à vɛ̃̀ɛ à nà yɑ̃'onaa. Ben Yesu à kpà à daa.
16 Vĩa gbɛ̃nɔ kṹ ń píngi, aɔ̃ Luda sáabu kpà wà bè:
Wa annabi ìsi è wa tɛ́. Aɔ̃ bè dɔ: Luda mɔ̀ a gbɛ̃nɔ
gwa. 17 Ben Yesu baaru dà Yudea bùsula kɔ̃n bùsu
kɛ̀ ligazinɔ píngi.

Yaaya Batisikɛri zĩ̀rinɔ
(Mat 11:2-19)

18 Yaaya ìbanɔ yɑ̃ pìnɔ tɔ̃kɛ̃̀nɛ píngi. Ben Yaaya ń
gɔ̃ɔn plaaanɔ sìsi 19 à ń zĩ Diia aɔ̃ à la, àmbe gbɛ̃ kɛ̀ eé
mɔ́ ũɔ́, ke wàgɔ̃ wɛ́ɛ dɔɔ gbɛ̃ pɑ̃ndezimɛ? 20 Kɛ̀ gbɛ̃
pìnɔ kà Yesu kiia, aɔ̃ bènɛ: Yaaya Batisikɛri bé à wa
zĩ wà n la, ḿbe gbɛ̃ kɛ̀ eé mɔ́ ũɔ́, ke wàgɔ̃ wɛ́ɛ dɔɔ
gbɛ̃ pɑ̃ndezimɛ? 21 Zaa gwe gɔ̃ɔ Yesu gbɛ̃nɔ kɛ̃̀kɔ̃a
pari kɔ̃n ń gyɑ̃anɔ kɔ̃n ń wɑ̃wɑ̃anɔ kɔ̃n ń zĩnnɔ. À tò
vĩ̀anɔ guu è pari dɔ. 22 Ben à bè Yaaya zĩ̀rinɔnɛ: À gá
à yɑ̃ kɛ̀ á è bensɔ̃ á mànɔ gbɑ̃nɛ. À onɛ vĩ̀anɔɔ e guu
ee, ɛrɛnɔɔ e táa oo, kusunɔɔ e kɛ̃ɛkɔ̃a, swɑ̃doonɔɔ
e yɑ̃ maa, gɛ̀nɔɔ e fɛɛɛ, takaasideenɔɔ e baaru nna
waazi maa. 23 Aubarikadeen gbɛ̃ kɛ̀ è fu ma yɑ̃aroo
ũ.
24 Kɛ̀ Yaaya zĩ̀rinɔ tà, Yesu Yaaya yɑ̃ ò pariinɛ à
bè: Bɔ́n a gaa gwa gbáan? Kàba kɛ̀ ĩa e nigɑ̃an yɔ́?
25 Bɔ́n a gaa gwa saa? Gbɛ̃ kɛ̀ pɔ́kɑ̃sɑ̃ zɑ̃ɛ danan yɔ́?
Nnamari kɛ̀ aɔ̃è pɔ́kɑ̃sɑ̃ maaa daanɔ ègɔ̃ kú kíbɛmɛ.
26 Bɔ́n a gaa gwa saa? Annabin yɔ́? Lɛmɛ! Mɛ́ɛ
ooare à dɛ annabila se. 27 Zaakɛ Yaayan wà à yɑ̃
kɛ̃̀ Luda yɑ̃n wà bè:

Mɛ́ ma zĩ̀ri gbarɛ n ɑ̃

à zɛ́ kɛkɛnnɛ.
28 Mɛ́ɛ ooare, nɔgbɛ̃ nɛ́'ina guu gbɛ̃kee e ká Yaaya
ũro. Baa kɔ̃n beeeo gbɛ̃ kɛ̀ dɛ gbɛ̃ kpɛɛdee ũ kpata
kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia guu dɛàla.
29 Kɛ̀ baade píngi à yã mà, ai kɔ̃n bɛ'ɔɔsirinɔ sé,
aɔ̃ yã nnaa kpà Ludaa, zaakɛ Yaaya ń batisi kɛ̀.
30 Farisinɔ kɔ̃n ludayãdannɛrinɔ sɔ̃ gì yã kɛ̀ Ludaa
dìɛ à kɛńnɛzi, ben aɔ̃ɔe we Yaaya ń batisi kɛ̀ro.
31 Ben Yesu bè: Bɔ́n mɛ́ tɔ̃ɔrigbɛ̃nɔ lɛ́kɔ̃zio? Bɔ́n
aɔ̃ɔ bɔ̀kɔ̃bao? 32 Aɔ̃ɔ dɛ lán nɛ́ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú yàra guu, aɔ̃ɔe
lɛ́ zuukɔ̃zinɔ bà wèe bee:
Wa kure pɛ̀are, ée ɔ̃ wãro.
Wa wɛ̃nda lɛ̀ sìare, ée ɔ́ɔ dɔro.
33 Zaakɛ Yaaya Batisikɛri mɔ̀, èe burɛdi sóro, èe wɛ̃ɛ
miro, ben a bè zĩndeemɛ. 34 Gbɛ̃ntee Nɛ́ mɔ̀, è pɔ́
ble è í mi, ben a bè: Guturu wɛ̃mirimɛ, bɛ'ɔɔsirinɔ
kɔ̃n durunkɛrinɔ gbɛ̃nnamɛ. 35 Mɔde wè ɔ̃ndɔ̃ɔ dɔ̃ a
yãkɛnaamɛ.

Nɔ́si gũnnade kuna Yesu gbáa

36 Farisi ke Yesu sìsi à mɔ́ à pɔ́ bleao. Yesu gàa à
bɛ, ben èe pɔ́ blee gɛɛkɛsɛkɛna. 37 Nɔgbɛ̃ dàzaade kee
kú wɛ́tɛ pì guu. Kɛ̀ à mà Yesu e pɔ́ blee Farisi pì bɛ,
ben à mɔ̀ gwe gbaaa nɛ́ngoo kɛ̀ nɔ́si gũ nnaao kú à
guu. 38 À zɛ̀ à kpɛɛ à gbá saɛ, èe ɔ́ɔ dɔɔ. À wɛ́ɛ'i e tɔ̃ɔ
à kɛ̀sɛkpɛɛa, ben èe gogoo kɔ̃n a mìkão, à lɛ́ pɛ̀pɛ à
gbáa, ben à nɔ́si gũ nnaa pì kùa. 39 Kɛ̀ Farisi kɛ̀ à à
sìsi pì è lɛ, ben à ò a swɛ̃̀n: Tó gbɛ̃ pì nɛ́ annabimɛ,
lɛ à nɔgbɛ̃ kɛ̀ èe ɔ kɛɛa kɛ̀ taka dɔ̃̀, kɛ̀ dàzaadeemɛ.
40 Ben Yesu bè Farisi pìnɛ: Simɔ, má yãke vĩ mà
onnɛ. Simɔ bè: Ǹ o, Dannɛri. 41 Yesu bè: Ɔɔdakɛri ke
bé à kuu, gɔ̃ɔn plaaanɔ à fĩa kũna, gbɛ̃ doo kondogi
ɔɔ mɛ̀n wàa plaa kpɛ́ basɔɔro, gbɛ̃ doo sɔ̃ mɛ̀n baplaa

akuri. 42 Kɛ̀ aɔ̃ pɔ́ke vĩ wà fĩa booro, ben à ń kɛ̃ aɔ̃
plaa ń píngi. Aɔ̃ tɛ́, dé bé eégɔ̃ yezi dɛ a daalaa?
43 Simɔ wèàla à bè: Mɛ́ɛ daa gbɛ̃ kɛ̀ wà à kɛ̃̀ kɔ̃n ɔɔ
bítaomɛ. Yesu bènɛ: N we maa. 44 Ben Yesu aɛ dɔ̀
nɔgbɛ̃ pìa, à bè Simɔnɛ: N nɔgbɛ̃ pì èɔ́? Kɛ̀ ma gɛ̃ n bɛ,
nɛ́ɛ í kpáma ma gbá pìpiro, nɔgbɛ̃ pì sɔ̃ ma gbá pìpi
kɔ̃n a wɛ́ɛ'io à gògo kɔ̃n a mìkão. 45 Nɛ́ɛ lɛ́ pɛ́maro,
nɔgbɛ̃ pì sɔ̃, zaa gurɔɔ kɛ̀ ma gɛ̃ kɛ̀, èe kámma bo kɔ̃n
lɛ́pɛna ma gbáaoro. 46 Nɛ́ɛ nɔ́si kɛ ma mìaro, nɔgbɛ̃
pì sɔ̃ nɔ́si gũnnadee kù ma gbánɔa. 47 Beee yãnzi
mɛ́ɛ oonnɛ, à yemazi maamaa kɛ̀ à durun híta kɛ̃̀a
yãnzimɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ wà à kɛ̃̀ kɔ̃n à nɛ́ngoo sɔ̃, yenzi
nɛ́ngon ègɔ̃ vĩ. 48 Ben à bè nɔgbɛ̃ pìnɛ: N durunnɔ
kɛ̃̀mma. 49 Ben gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe pɔ́ blee lɛdoonɔ bèkɔ̃nɛ:
Dén gbɛ̃ pì ũ, kɛ̀ èe durunnɔ kɛ̃ɛńnɛɛ? 50 Ben Yesu
bè nɔgbɛ̃ pìnɛ: Ma náanɛ kɛ̀ ń kɛ̀ bé à n mì sì. Ǹ tá bɛ
aafia.

8

Nɔgbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ègɔ̃ tɛ́ Yesuzinɔ

1 Beee gbɛra Yesu lìga wɛ́tɛ kɔ̃n wɛ́tɛo, lakutu
kɔ̃n lakutuo, èe waazi kɛɛ èe kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia
baaru nnaa kpaańnɛ. À zɛ̃̀ri gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ
gàao 2 kɔ̃n nɔgbɛ̃ kɛ̀ à zĩnnɔ bɔ̀ ń guu à ń kɛ̃kɔ̃a
kɔ̃n ń gyãanɔo. Mariama kɛ̀ wè benɛ dɔ Mariama
Magadalɛni kɛ̀ Yesu zĩn mɛ̀n swɛɛplaaanɔ bɔ̀ɛ à guu
kú ń tɛ́ 3 kɔ̃n Hɛrɔdu bɛgwari Kuza naɔ̃ Yoanao kɔ̃n
Suzanao kɔ̃n nɔgbɛ̃ pãndenɔ pari. Aɔ̃ègɔ̃ Yesu kɔ̃n a
zɛ̃̀rinɔ gwaa kɔ̃n pɔ́ kɛ̀ aɔ̃ɔ vĩio.

Yãlɛkɔ̃zina kɔ̃n pɔ́wɛɛfãrio (Mat 13:1-23, Maa 4:1-20)

4 Wà bɔ̀ wɛ́tɛ kɔ̃n wɛ́tɛo wà kàkɔ̃a Yesuzi, ben à
yã lɛ̀kɔ̃ziń́nɛ à bè: 5 Búbari ke bé à bɔ̀ à gàa pɔ́wɛɛ
fã. Lán èe fãa nà, à kenɔ lɛ̀ɛ zɛ́ guu wà táa òa, ben
bãanɔ mɔ̀ wà blè. 6 À kenɔ lɛ̀ɛ gbɛ̀ sàra musu. Kɛ̀ aɔ̃
bɔ̀ɛ, ben aɔ̃ gàga, kɛ̀ aɔ̃ɔe mɔdɔ ero yãnzi. 7 À kenɔ lɛ̀ɛ
lɛ̀nɔ guu, ben lɛ̀ fɛ̀ɛńyo lɛdo à nàkɔ̃rɛḿma. 8 À kenɔ
sɔ̃ lɛ̀ɛ tɔɔtɛ maaa guu, ben aɔ̃ bɔ̀ɛ wà nɛ́ ì lɛo basɔɔro.
Kɛ̀ à ò lɛ, à pũ̀tã à bè: Gbɛ̃ kɛ̀ swã vĩ à ma.

9 À ìbanɔ à là yã pì bɔkɔ̃tɛnazi. 10 Ben à bè: Luda
a gba zɛ́ à kpata kɛ̀ bɔ̀ à kiia asiinɔ dɔ̃, mɔde mɛɛ̀ o
gbɛ̃ kpaaanɔnɛ kɔ̃n yãlɛkɔ̃zinaomɛ, lɛ aɔ̃ guu gwa
pɔ́ke'ena sai, aɔ̃ yã ma à dɔ̀rɔ dɔ̃na sai. 11 Yã pì
bɔkɔ̃tɛnan yɛ̀: Pɔ́wɛɛ pì nɛ́ Luda yãmɛ. 12 Zɛ́ guu
pɔ́nɔɔ dɛ lán gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è Luda yã maanɔ bà, ben
Ibilisi è mɔ́ à yã pì bɔ ń swɛ̃̀ guu, lɛ aɔ̃ton Luda
náanɛ kɛ à ń mì síro yãnzi. 13 Gbɛ̀ sàra musu pɔ́nɔɔ
dɛ lán gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è Luda yã ma wà sí kɔ̃n pɔnnaaonɔ
bà, mɔde aɔ̃ɔ kãsãa vĩro. Aɔ̃è Luda náanɛ kɛ gurɔ
plaa, mɔde tó wà ń yɔ̃ wà gwà, aɔ̃è fumɛ. 14 Pɔwɛɛ
kɛ̀ lɛ̀ɛ lɛ̀nɔ guunɔɔ dɛ lán gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è Luda yã maanɔ
bà, mɔde anduna kã̀hãnkɛna kɔ̃n auziki yão kɔ̃n
pɔnnakɛnao è nakɔ̃rɛḿma, aɔ̃è fɔ̃ wà nɛ́ i à màro.
15 Tɔɔtɛ maaa pɔ́nɔɔ dɛ lán gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è Luda yã ma
kɔ̃n nɔ̀sɛpuraao aɔ̃è sí kɔ̃n nɔ̀sɛmaaaonɔ bà, ben aɔ̃è
mɛna fɔ̃ ai aɔ̃ kɛo kaarana pɔ́ ũ.

Yãlɛkɔ̃zina kɔ̃n fitiao
(Maa 4:21-25)

16 Wè fitia na wà taa kúɛa ke wà diɛ daɛbɔ
gbáruro. Wè di dabu musumɛ, lɛ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe gɛ̃ɛnɔ
gupuraa e yãnzi. 17 Pɔ́kee kú utɛna kɛ̀ weé gí bɔo
gupuraaziro. Asiiyã kee kuu kɛ̀ weé ma wà gí o

gupuraaziro. 18 Beee yãnzi à yã ma kɔ̃n làakario.
Gbɛ̃ kɛ̀ pɔ́ vĩin Luda é kaaranɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ pɔ́ke vĩroo
sɔ̃, baa pɔ́ kɛ̀ èe daa á vĩi Luda é sía.

Yesu danɛnɔ
(Mat 12:46-50, Maa 3:31-35)

19 Yesu da kɔ̃n à dãaronɔ mɔ̀ à kiia, ben aɔ̃ɔe e
wà sɔ̃̀ziro parii yãnzi. 20 Ben wà bènɛ: N da kɔ̃n n
dãaronɔ kú bàazi, aɔ̃ɔ ye n kɔ̃'enazi. 21 Ben à wèńla à
bè: Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è Luda yã ma aɔ̃ zĩi kɛanɔn ma da kɔ̃n
ma dãaronɔ ũ.

Yesu zàga'ĩa zɛna
(Mat 8:23-27, Maa 4:35-41)

22 Zĩkea Yesu gɛ̃̀ góro'itɛ guu kɔ̃n a ìbanɔ, ben à
bèńnɛ: Wà bikũ sɛ̀bɛ baa. Ben aɔ̃ dà zɛ́n. 23 Gurɔɔ
kɛ̀ aɔ̃ɔe gaa, ii Yesu lɛ̀. Ben zàga'ĩa fɛ̀ɛ sɛ̀bɛla, í e kaa
góro guu, aɔ̃ɔ kú kari lɛ́zĩ. 24 Ben à ìbanɔ sɔ̃̀zi aɔ̃ à vù
wà bè: Dannɛri! Dannɛri! Wée kaatɛɛ! Ben à fɛ̀ɛ à
gì ĩanɛ kɔ̃n í kɛ̀ èe ń góro yĩpayĩpaao, ben à zɛ̀, guu kɛ̀
kítikiti. 25 Ben à bèńnɛ: Á ma náanɛ vĩroo? Ben yã pì
bɔ̀ ń saɛ, vĩa ń kũ, ben aɔ̃ bèkɔ̃nɛ: Dén gbɛ̃ kɛ̀ ũ sɛɛ?
Baa ĩa kɔ̃n ío, è yã diɛńnɛ, ben aɔ̃è à yã mamɛ.

Ĩade kɛ̃kɔ̃ana
(Mat 8:28-34, Maa 5:1-20)

26 Ben aɔ̃ kà Gadara bùsun sɛ̀bɛ baa Galili bùsu
ɔfãntɛ̃bɔɛ kpa. 27 Kɛ̀ Yesu bikũ̀ í baa, à dàkɔ̃rɛ kɔ̃n
wɛ́tɛ gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ zĩn vĩio. À gurɔplaa kɛ̀ èe pɔ́kãsãa
naawaro. Ègɔ̃ kú bɛro, sé mirakpɛtɛa. 28-29 Wè à yi
kɔ̃n mɔ̀kyakoonɔ wè à da lín à kũna yãnzi, mɔde è
mɔ̀kyakoo pìnɔ kɛ̃kɛ̃mɛ, zĩn pì è à si sɛ̃̀n. Kɛ̀ à Yesu è,
ben à wii lɛ̀ à mɔ̀ à kùɛ à aɛzĩ, ben à pũ̀tã à bè: Yesu,
Luda Musude Nɛ́, bɔ́n wá vĩ kɔ̃ ɔzĩi? N yã nna! Ǹton

wɛ́ɛ tãmaro. À ò lɛ kɛ̀ Yesu bè zĩn pãsĩ pì bɔ à guu
yãnzimɛ. 30 Ben Yesu à là à bè: N tɔ́n diaa? Ben
à wèàla à bè: Ma tɔ́n Pari. Zaakɛ zĩnnɔɔ kú à guu
parimɛ. 31 Ben zĩn pìnɔ agbaa kpà Yesunɛ maamaa
wà bè àton ń gbarɛ aɔ̃ si gɛ̀wãa wɛ̀ɛ zòoto guuro.

32 Alɛdɛ kpàsa bíta kú gwe, aɔ̃ɔe pɔ́ blee sɛ̀sĩgɛɛzi.
Ben zĩn pìnɔ wɛ́ɛ kɛ̀ Yesua à ń gba zɛ́ aɔ̃ gɛ̃ ń guu.
Yesu ń gbá zɛ́, 33 ben zĩnnɔ gò gbɛ̃ pìa wà gɛ̃̀ alɛdɛ
pìnɔ guu. Ben alɛdɛ kpàsa pì wì bào aɔ̃ sòro sɛ̀sĩgɛɛzi
wà sì sɛ̀bɛn wà gàga gwe. 34 Kɛ̀ aɔ̃ alɛdɛdãrinɔɔ è
lɛ, aɔ̃ bàa lɛ̀ wà gàa wà yã pì tɔ̃kɛ̃̀ńnɛ wɛ́tɛ guu kɔ̃n
buraanɔ. 35 Ben wà bɔ̀ɛ lɛ wà yã kɛ̀ kɛ̀ pì gwa. Kɛ̀ aɔ̃
mɔ̀ Yesu kiia, aɔ̃ gbɛ̃ kɛ̀ zĩnnɔ gòa pì è vɛ̃ɛna Yesu gbá
saɛ pɔ́kãsãao dana, à kú a làakaria. Ben vĩa ń kũ.
36 Kɛ̀ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ yã pì è wɛ́ɛnɔɔ òńnɛ dian wà zĩndee
pì kɛ̃̀kɔ̃a nà, 37 ben Gadara bùsu gbɛ̃nɔ píngi wɛ́ɛ kɛ̀
Yesua à bɔ ń bùsun, zaakɛ vĩa ń kũ maamaa. Ben à
gɛ̃̀ góro'itɛ guu èe taa. 38 Gbɛ̃ kɛ̀ zĩnnɔ gòa pì agbaa
kpànɛ lɛ à táo, mɔde Yesu gìnɛ à bè: 39 Ǹ ɛara ǹ tá n
bɛ ǹ yã kɛ̀ Ludaa kɛ̀nnɛɛ ońnɛ píngi. Ben à tà à yã kɛ̀
Yesu kɛ̀aree kpàakpa kɛ̀ wɛ́tɛ pì guu píngi.

Yairu nɛ́ fɛɛna gaan kɔ̃n nɔgbɛ̃ kɛ̀ ɔ kɛ̀ Yesu utaao (Mat 9:18-26, Maa 5:21-43)

40 Kɛ̀ Yesu ɛ̀ara à sù, ben gbɛ̃nɔ gbãakɛ kpàzi,
zaakɛ baade píngi e à dãamɛ. 41 Ben gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ dɛ
aduakɛkpɛ gbɛ̃nsi ũu kɛ̀ wè benɛ Yairu mɔ̀ à dàɛ a
puua Yesu gbá saɛ, à kúɛ kɛ̀nɛ lɛ à gá a bɛ, 42 kɛ̀ à
nɛ́ mɛ̀n do léle e gaa yãnzi. Nɛ́nɔgbɛ̃ pì kà wɛ̃̀ kuri
awɛɛplaa. Kɛ̀ Yesu e gaa, ben parii e nakɔ̃rɛɛa.

43 Nɔgbɛ̃ kee kú gwe, aru è bɔɛa à kà wɛ̃̀ kuri
awɛɛplaa. Pɔ́ kɛ̀ à vĩ píngi à dɛ̀ ɛ̃zɛ̃deenɔ kiia, mɔde

gbɛ̃kee e fɔ̃ à à kɛ̀kɔ̃aro. 44 Kɛ̀ à sɔ̃̀ Yesuzi kpɛɛ kpa,
ben à ɔ kɛ̀ à uta lɛ́a. Zaa gwe gɔ̃ɔ à arubɔɛna zɛ̀.
45 Ben Yesu bè: Dé bé à ɔ kɛ̀maa? Ben baade píngi
bè á à yã dɔ̃ro. Ben Pita bè: Dannɛri, gbɛ̃nɔɔ liganzi
aɔ̃ɔe nakɔ̃rɛɛmma. 46 Ben Yesu bè: Gbɛ̃ke ɔ kɛ̀ma,
zaakɛ má dɔ̃ kɛ̀ gbãaa bɔ̀ ma mɛ̀ guu. 47 Kɛ̀ nɔgbɛ̃ pì
è wà a yã dɔ̃̀, ben à mɔ̀ èe lugalugaa à dàɛ a puua
à gbá saɛ, ben à yã kɛ̀ tò à ɔ kɛ̀a ò baade píngi wáa
kɔ̃n dian à aafia è nào gɔ̃ɔ. 48 Yesu bènɛ: Nɔgbɛ̃, ma
náanɛ kɛ̀ ń kɛ̀ bé à n kɛ̃kɔ̃a. Ǹ tá bɛ aafia.
49 Kɛ̀ Yesu kpɛ́ èe yã oo, wà bɔ̀ aduakɛkpɛ gbɛ̃nsi
pì bɛ, wà mɔ̀ wà bènɛ: N nɛ́ pì kɛ̀ sai, ǹton ĩa da
dannɛria dɔro. 50 Yesu yã pì mà, ben à bè Yairunɛ:
Ǹton tó swɛ̃̀ kɛ̃nguro. Ǹ ma náanɛ kɛ dé, eé kɛ̃kɔ̃a.
51 Kɛ̀ à kà à bɛ, èe we gbɛ̃ke gɛ̃̀aoro, sé Pita kɔ̃n
Yohanao kɔ̃n Yemisio kɔ̃n nɛ́ pì de kɔ̃n à dao. 52 Gbɛ̃
kɛ̀ aɔ̃ɔ kú gweenɔɔ e ɔ́ɔ dɔɔ ń píngi aɔ̃ɔe kpãngeda
kɛɛ. Ben Yesu bè: Àton ɔ́ɔ dɔro. Èe garo èe ii oomɛ.
53 Ben aɔ̃ à lalandi kɛ̀, zaakɛ aɔ̃ dɔ̃̀ kɛ̀ nɛ́ pì gà kɔ̀.
54 Yesu à kũ̀ a ɔɔa, ben à pũ̀tã à bè: Nɛ́nɔkparɛ, ǹ
fɛɛ! 55 Ben à wɛ̃̀ndi sù, à fɛ̀ɛ gɔ̃ɔ. Yesu bè wà pɔ́blee
kpáa. 56 Yã pì bɔ̀ nɛ́ pì de kɔ̃n à dao saɛ, ben Yesu
bèńnɛ aɔ̃ton yã kɛ̀ kɛ̀ pì o gbɛ̃ke maro.

9

Yesu zɩ̃̀rinɔ zĩna
(Mat 10:5-15, Maa 6:7-13)

1 Yesu a ìba gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ sìsiazi, ben à
ń gbá gbãa kɔ̃n ikoo aɔ̃ zĩn bori píngi goḿma, aɔ̃
gyãanɔ kɛ̃ḿma. 2 Ben à ń zĩ aɔ̃ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda
kiia yã waazi kɛ, aɔ̃ gyãreenɔ kɛ̃kɔ̃a. 3 À bèńnɛ: Àton

pɔ́ke sɛ́ à gáoro, gò ke bɔ̀kɔlogomma ke kũsãɛ ke ɔɔ
ke uta mɛ̀n plaa. 4 Ua kɛ̀ a pitan, àgɔ̃ kú gwe ai à gá
bɔo wɛ́tɛ pì guu. 5 Wɛ́tɛ kɛ̀ wèe a sínlo, à bɔn à lutɛ̃
gogo a gbánɔa ń tona kɔ̃n Ludao sèeda ũ. 6 Ben aɔ̃ dà
zɛ́n, aɔ̃ lìga wɛ́tɛ kɔ̃n wɛ́tɛo, aɔ̃ baaru nnaa kpàńnɛ,
aɔ̃ gyãanɔ kɛ̃̀ḿma baama píngi.

Hɛrɔdu bídikɛna
(Mat 14:1-12, Maa 6:14-29)

7 Kɛ̀ kí Hɛrɔdu yã beeenɔ mà píngi, ben à bídi kɛ̀,
zaakɛ gbɛ̃kenɔ e be Yaaya Batisikɛri bé à fɛ̀ɛ bɔna
gaan. 8 Gbɛ̃kenɔ bè Ilia bé à bɔ̀ à mɔ̀ńzi, gbɛ̃kenɔ
bè dɔ annabi yãanɔ doke bé à fɛ̀ɛ. 9 Hɛrɔdu bè: Ma
Yaaya mì zɔ̃̀. Dén gbɛ̃ kɛ̀ ma à baaru mà pì ũ sɛɛ?
Ben èe wɛtɛɛ à wɛ́ɛ sialɛ.

Yesu pɔ́blekpana gɔ̃gbɛ̃ gɔ̃ɔn bɔrɔ sɔɔroonɔa
(Mat 14:13-21, Maa 6:30-44, Yoh 6:1-14)

10 Kɛ̀ zĩ̀ri pìnɔ sù, ben aɔ̃ yã kɛ̀ aɔ̃ɔ kɛ̀nɔ gbã̀ Yesunɛ.
Ben à ń sɛ́ ńtɛ̃ɛ à gàańyo wɛ́tɛ kɛ̀ wè be Bɛtɛsaida.
11 Kɛ̀ parii dɔ̃̀, ben wà pɛ̀ɛzi. À gbãakɛ kpàńzi, à
kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia yã òńnɛ, ben à gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ yezi
wà ń kɛ̃kɔ̃anɔ kɛ̃̀kɔ̃a.
12 Kɛ̀ ɔfãntɛ̃ bùsa, zĩ̀ri gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ sɔ̃̀zi
aɔ̃ bènɛ: Ǹ gbɛ̃nɔ gbarɛ aɔ̃ gá pitaki kɔ̃n pɔ́bleeo
wɛtɛ lakutu kɔ̃n buraa kɛ̀ kú kĩinɔ guu, zaakɛ sɛ̃̀tɛ
pɔ̀rɔtun wá kún kɛ̀. 13 À bèńnɛ: Apinɔ à pɔ́ kpáḿma
aɔ̃ ble. Ben aɔ̃ bè: Burɛdi mɛ̀n sɔɔro kɔ̃n kpɔ̀ mɛ̀n
plaaaon wá vĩ. Séde wà gá pɔ́blee lú gbɛ̃ kɛ̀nɔnɛ
ń píngi. 14 Gɔ̃gbɛ̃nɔɔ kú gwe gɔ̃ɔn bɔrɔ sɔɔroo taka.
Ben à bè a ìbanɔnɛ: À tó aɔ̃ vɛ̃ɛvɛ̃ɛ gãli kɔ̃n gãlio
gɔ̃ɔn baplaa akurikuri. 15 Ben aɔ̃ɔ kɛ̀ lɛ, aɔ̃ ń vɛ̃ɛvɛ̃ɛ
ń píngi. 16 Ben à burɛdi mɛ̀n sɔɔro kɔ̃n kpɔ̀ mɛ̀n

plaaa pìnɔ sɛ̀ à a wɛ́ɛ sɛ̀ musu à aubarika dàn. Ben
à lìlikɔ̃rɛ à kpà a ìbanɔa, aɔ̃ɔ kpàatɛtɛ gbɛ̃nɔnɛ. 17 Aɔ̃
pɔ́ blè wà kã̀ ń píngi, ben wà à kpaaa kɛ̀ gɔ̃̀nɔ sɛ̀ɛ gbíi
kuri awɛɛplaaa pà.

Yesu mɛsayakɛ ona (Mat 16:13-19, Maa 8:27-29)

18 Zĩkea kɛ̀ Yesu e adua kɛɛ ado, à ìbanɔ mɔ̀ wà à
lè, ben à ń lá à bè: Dén gbɛ̃nɔ è be má dɛ à ũu? 19 Aɔ̃
wèàla wà bè: Gbɛ̃kenɔ è be Yaaya Batisikɛrimɛ,
gbɛ̃kenɔ è be Ilia, gbɛ̃kenɔ è be dɔ annabi yãanɔ
doke bé à fɛ̀ɛ. 20 Ben à ń lá à bè: Apinɔ sɔ̃, dén eè
be má dɛ a ũu? Pita wèàla à bè: Luda gbɛ̃ Mɛsayan
n ũ.

Yesu a ga kɔ̃n a fɛɛnao yã'ona (Mat 16:21-28, Maa 8:31-9:1)

21 Ben à gìńnɛ aɔ̃ton yã pì o gbɛ̃ke maro. 22 Ben
à bè dɔ: Séde Gbɛ̃ntee Nɛ́ wɛ́ɛtãmma e maamaa,
gbɛ̃nsinɔ kɔ̃n sa'orikinɔ kɔ̃n ludayãdannɛrinɔ é gízi,
weé à dɛ, à gurɔ aagɔ̃dee zĩ eé fɛɛ.
23 Ben à bèńnɛ ń píngi: Tó gbɛ̃ yezi à kɛ ma ìba
ũ, séde à gí a zĩnda wɛ̃̀ndizi, àgɔ̃ a líkpangbãroo sɛɛ
lán guu e dɔɔ nà àgɔ̃ tɛ́omazi. 24 Gbɛ̃ kɛ̀ yezi àgɔ̃ a
wɛ̃̀ndi kũna é korazi. Gbɛ̃ kɛ̀ gì a wɛ̃̀ndizi ma yãnzi
sɔ̃, adee égɔ̃ wɛ̃̀ndi vĩ. 25 Tó gbɛ̃ gɔ̃̀ anduna vĩ píngi, tó
à a zĩnda kpà à gɛ̃ɛ ũ à kòra a wɛ̃̀ndizi, bɔ́ àren à vĩi?
26 Tó gbɛ̃ mapi kɔ̃n ma yão wí dɛ̀, Gbɛ̃ntee Nɛ́ é adee
wí dɛ gurɔɔ kɛ̀ eé su a gakui guu kɔ̃n a De gakuio
kɔ̃n a malaikanɔ gakuio. 27 Yãpuraan mɛ́ɛ ooare,
gbɛ̃kenɔ kú gura kɛ̀ aɔ̃é garo ai aɔ̃ kí kɛ̀ Ludaa kà e.

Yesu lina (Mat 17:1-8, Maa 9:2-8)

28 Yã pì ona gbɛra à kà azuma do taka, ben à
Pita kɔ̃n Yohanao kɔ̃n Yemisio sɛ̀ à dìńyo kpiiia lɛ
à adua kɛ. 29 Kɛ̀ èe adua kɛɛ, à uu lìɛ à pɔ́kãsãanɔ kɛ̀
pú fénfen. 30 Kãndo gɔ̃ɔn plaaanɔɔ kúo, Musa kɔ̃n
Iliao, aɔ̃ɔe yã kɔ̃n Yesuo. 31 Aɔ̃ bɔ̀ wà mɔ̀ńzi gakui
guu, aɔ̃ɔe anduna kɛ̀ eé tó zaa Yerusalɛmu yã ooo.
32 Ii Pita kɔ̃n a gbɛ̃nɔo sɛ̀. Kɛ̀ aɔ̃ vù, aɔ̃ Yesu gakui è
kɔ̃n gɔ̃ɔn plaaa kɛ̀ aɔ̃ɔ zɛna à saɛnɔ. 33 Kɛ̀ gɔ̃ɔn plaaa
pìnɔɔ e kɛ̃ɛ Yesua, Pita bènɛ: Dii, à maa kɛ̀ wá kú kɛ̀.
Wà kutaa dɔ mɛ̀n aagɔ̃, n pɔ́ mɛ̀n do, Musa pɔ́ mɛ̀n
do, Ilia pɔ́ mɛ̀n do. À dɔ̃ yã kɛ̀ ée ooro. 34 Kɛ̀ èe oo
lɛ, ludambɛ luguu pìta à dàńla. Kɛ̀ aɔ̃ɔ kú à guu, vĩa
ń kũ, 35 ben aɔ̃ kòto mà à guu à bè: Ma Nɛ́ kɛ̀ ma à
sɛ̀n yɛ̀. À à yã ma. 36 Kòto pì mana gbɛra aɔ̃ɔ è Yesu
gɔ̃̀ gwe ado. Aɔ̃ ń lɛ́ kũ̀ aɔ̃ɔe yã kɛ̀ aɔ̃ɔ è o gbɛ̃ke ma
gurɔɔ mɔ̀aro.

Nɛ́gɔ̃gbɛ̃ zĩnde kɛ̃kɔ̃ana
(Mat 17:14-18, Maa 9:14-27)

37 Kɛ̀ guu dɔ̀, aɔ̃ pìta kpiii pì musu, ben gbɛ̃nɔ
mɔ̀ da Yesulɛ pari. 38 Zà guu gɔ̃gbɛ̃ ke pṹ̀tã à bè:
Dannɛri, n yã nna! Ǹ ma nɛ́ gwa, zaakɛ nɛ́ mɛ̀n doo
kɛ̀ má vĩin gwe. 39 Zĩn è fɛɛa, ben è wii lɛ́ kãndo.
È à pãɛ àgɔ̃ petee boo àgɔ̃ lóu futa bɔɛɛ, è ĩa daa è
goa kpakpaaro. 40 Ma wɛ́ɛ kɛ̀ n ìbanɔa aɔ̃ pɛ́ zĩn pìa
à bɔ, ben aɔ̃ fùa. 41 Yesu bè: Tɔ̃ɔrigbɛ̃ yakana lu-
danaanɛkɛrisaideenɔ! Mɛ́gɔ̃ kúao ai bɔrɛmɛ? Mɛ́gɔ̃
mɛnaaao ai bɔrɛmɛ? Ǹ mɔ kɔ̃n n nɛ́ pìo kɛ̀. 42 Ai nɛ́
pì gɔ̃ gá sɔ̃zi, ben zĩn pì à pã̀ɛ, èe petee boo. Ben Yesu
gì zĩn pìnɛ à nɛ́ pì kɛ̃̀kɔ̃a, ben à à kpà à dea. 43 Luda
gbãa bíta yã pì bɔ̀ ń saɛ ń píngi.

Yesu ɛara à a ga yɑ̃'ona
(Mat 17:22-23, Maa 9:30-32)

Gbɛ̃nɔ lɛ́ àɛ Yesu yɑ̃kɛnaa píngi, ben à bè a
ìbanɔnɛ: 44 Àgɔ̃ yɑ̃ kɛ̀kii kũna a nɔ̀sɛ guu. Weé
Gbɛ̃ntee Nɛ́ na gbɛ̃nɔnɛ ń ɔzĩ tia. 45 Aɔ̃ɔe yɑ̃ pì dɔ̀rɔ
dɔ̃ro, à mì utɛnańnɛ, aɔ̃ fùa, ben vĩa ń kũ aɔ̃ yɑ̃ pì
gbekaa.

Dɛnlaa yɑ̃
(Mat 18:1-5, Maa 9:33-37)

46 Ben aɔ̃ fɛ̀ɛ kɔ̃n lɛokpakɔ̃ao dɛnlaa yɑ̃ musu.
47 Yesu laasuu kɛ̀ kú ń nɔ̀sɛ guu dɔ̃̀, ben à nɛ́ féte
sɛ̀ à à zɛ̀ a saɛ, 48 à bèńnɛ: Gbɛ̃ kɛ̀ nɛ́ kɛ̀ taka sì ma
ìbakɛɛ yɑ̃nzi, mámbe à ma si. Gbɛ̃ kɛ̀ ma si sɔ̃, adee
gbɛ̃ kɛ̀ ma zĩi sìmɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ a zĩnda dìɛ kɛ̃sɑ̃na a tɛ́ bé
à gbɛ̃nsi ũ.

Gbɛ̃ kɛ̀ èe íbɛtɛ kpáaoroo a baakpɛɛmɛ
(Maa 9:38-40)

49 Ben Yohana bè: Dii, wa gbɛ̃ke è, èe zĩnnɔa
gooḿma kɔ̃n n tɔ́o, ben wa ginɛ zaakɛ wa gbɛ̃nlo.
50 Ben Yesu bè: Àton gínɛro, zaakɛ gbɛ̃ kɛ̀ èe íbɛtɛ
kpáaoroo nɛ́ a baakpɛɛmɛ.

Samaria bùsu lakutu gina Yesuzi

51 Kɛ̀ Yesu tana ludambɛ gurɔɔ kà kĩi, à mì pɛ̀
Yerusalɛmua. 52 Ben à gbɛ̃nɔ gbàrɛ aɔ̃ dɔare aɛ, ben
aɔ̃ gàa wà gɛ̃̀ Samaria bùsu lakutu ke guu lɛ wà
soru kɛnɛ. 53 Ben lakutu pì deenɔ gì à sízi kɛ̀ à mì
pɛ̀ Yerusalɛmua yɑ̃nzi. 54 Kɛ̀ à ìba kenɔ Yemisi kɔ̃n
Yohanao è lɛ, aɔ̃ bè: Dii, ń yezi wà be tɛ́ bɔ ludambɛ
à mɔ́ à ń kaatɛn yɔ́? 55 Ben Yesu lìɛ à kpɑ̃̀kɛ̃ńzi.
56 Ben aɔ̃ɔe gaa lakutu pɑ̃ndea.

Tɛna Yesuzi
(Mat 8:19-22)

57 Kɛ̀ aɔ̃ɔ tɛ́ zɛ́n, gɔ̃gbɛ̃ ke mɔ̀ à bè Yesunɛ:
Guu kɛ̀ nɛ́ɛ gaan píngi, mɛ́gɔ̃ tɛ́nzi. 58 Yesu bènɛ:
Gbɛ̃ngboonɔn ń tò vĩ, bãanɔn ń sà vĩ, Gbɛ̃ntee Nɛ́
sɔ̃ ĩampakii vĩro. 59 Yesu bè gbɛ̃ pãndenɛ: Ǹ mɔ́ ǹ
tɛ́mazi. Ben gbɛ̃ pì bè: Dii, ǹ tó ai ma de kpá guuzi
gĩa. 60 Yesu bènɛ: Ǹ tó gɛ̀nɔ ń gɛ̀nɔ vĩi. Mpi sɔ̃, ǹ gá
kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia yã waazi kɛ. 61 Gbɛ̃ pãnde
bè dɔ: Mɛ́gɔ̃ tɛ́nzi Dii, mɔde ǹ tó mà gá lɛ́ za ma
bɛdeenɔa gĩa. 62 Yesu bènɛ: Gbɛ̃ kɛ̀ swaaro na a ɔzĩ,
tó èe kpɛɛ gwaa, adee e kɔ̃ sí kɔ̃n kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda
kiiaoro.

10

Gɔ̃ɔn baaagɔ̃ akuri awɛɛplaanɔ zĩna
(Mat 11:20-27, 13:16-17)

1 Beee gbɛra Dii gɔ̃ɔn baaagɔ̃ akuri awɛɛplaa
pãndenɔ dìɛ, ben à ń zĩ gɔ̃ɔn plaplaa aɔ̃ dɔare aɛ
wɛ́tɛ kɔ̃n guu kɛ̀ á yezi à gánnɔo píngi. 2 À bèńnɛ:
Pɔ́kɛkɛna bíta, mɔde à zĩkɛrinɔɔ pariro. À wɛ́ɛ kɛ
Buradeea, lɛ à zĩkɛrinɔ gbarɛ aɔ̃ a pɔ́ kɛkɛ. 3 À da zɛ́n.
Mɛ́ɛ a zĩi lán sãnɛ bɔ̀rɔnɔ bà lɛwannɔ tɛ́mɛ! 4 Àton
ɔɔsɔ sɛ́ro ke bɔ̀kɔlogomma ke kyateenɔ. Àton zɛ zɛ́n
à ì kpá gbɛ̃keearo. 5 Ua kɛ̀ a gɛ̃n píngi à be gĩa Luda
ua pì gba aafia. 6 Tó aafiadee kú gwe, a ì aafiadee é
gɔ̃nɛ. Tó à kú gwe sɔ̃ro, eé liara à suawamɛ. 7 Àgɔ̃ kú
ua pì guu, à pɔ́ kɛ̀ wà kpàawaa mi à ble, zaakɛ zĩkɛri
kà à a asaia e. Àtongɔ̃ pitakii lendee kpákpaaro.
8 Wɛ́tɛ kɛ̀ a gɛ̃n ben wà a si, à pɔ́ kɛ̀ wà mɔ̀oaree ble.
9 À wɛ́tɛ pì gyãreenɔ kɛ̃kɔ̃a, à o gbɛ̃nɔnɛ kpata kɛ̀ bɔ̀

Luda kiia kàńyo kĩi. 10 Tó a gɛ̃ wɛ́tɛ guu, tó wèe a
si sɔ̃ro, à bɔɛ gãalɛ à be: 11 Baa a wɛ́tɛ lutɛ̃ kɛ̀ kpà
wa gbála, wa gògo a tona kɔ̃n Ludao sèeda ũ. Àgɔ̃ dɔ̃
sãnsãn kɛ̀ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia kà kĩi. 12 Mɛ́ɛ ooare,
yãkpaɛkɛgurɔɔ zĩ wɛ́ɛtãmma kɛ̀ Sɔdɔmudeenɔ é ee
égɔ̃ sɑ̃̀ɔ dɛ wɛ́tɛ pì deenɔ pɔ́la.
13 Wãiyoo Kɔrazĩdeenɔ! Wãiyoo Bɛtɛsaidadeenɔ!
Tó ma dabuyã kɛ̀ má kɛ̀ a tɛ́nɔ kɛ̀ Taya kɔ̃n Sidɔ̃o
yã, lɛ wɛ́tɛ pì deenɔ pɔ́kãsãnɔ dàdańla, aɔ̃ vɛ̃̀ɛ tubura
à gì kɛ̀ nɔ̀sɛliɛna sèeda ũ. 14 Yãkpaɛkɛgurɔɔ zĩ a
wɛ́ɛtãmma égɔ̃ dɛ Tayadeenɔ kɔ̃n Sidɔ̃deenɔ pɔ́la.
15 A Kapɛnamudeenɔ sɔ̃ é gbã à zɔ̃ Ludaan yɔ́? Weé
ɔ sɔ̃azi ai gɛ̀wãan.
16 Ben Yesu bè a ìbanɔnɛ: Gbɛ̃ kɛ̀ à a yã mà ma yã
màmɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ gìazi gìmazimɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ gìmazi sɔ̃, adee
gì gbɛ̃ kɛ̀ ma zĩizimɛ.
17 Gɔ̃ɔn baaagɔ̃ akuri awɛɛplaaa pìnɔ gàa, ben aɔ̃
lìara wà sù kɔ̃n pɔnnaao aɔ̃ bè: Dii, baa zĩnnɔ mì
sìɛwe n tɔ́ yãnzi. 18 Yesu bèńnɛ: Ma Setãn è à lɛ̀ɛ
bɔna ludambɛ lán loupina bà. 19 Ma a gba zɛ́ à táa o
mlɛ̃̀nɔ kɔ̃n swínɔ kɔ̃n a ibɛɛ gbãa pínginɔa, pɔ́ke é a
kɛ̃nnaro. 20 Baa kɔ̃n beeeo àton pɔnnaa kɛ kɔ̃n mì kɛ̀
zĩnnɔ è siɛareeoro. À pɔnnaa kɛ kɛ̀ a tɔ́ kú takadan
ludambɛ yãnzi.
21 Zĩ beeea Luda Nini Yesu pɔɔ kɛ̀ nna maamaa
à bè: Baa, musu kɔ̃n tɔɔtɛo Dii, ma n sáabu kɛ̀,
kɛ̀ n yã beeenɔ ùtɛ yãdɔ̃rinɔnɛ kɔ̃n ɔ̃ndɔ̃rinɔ n bɔo
kyódɔ̃risainɔnɛ. Lɛmɛ, Baa, zaakɛ n pɔyezinamɛ.
22 Ma De pɔ́ píngi nàmɛ ma ɔzĩ. Gbɛ̃kee Luda Nɛ́
dɔ̃ro, tó èe kɛ De Luda baasiro. Gbɛ̃kee De Luda
dɔ̃ro, tó èe kɛ à Nɛ́ kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ Nɛ́ pì yezi à ɔdɔańnɛnɔ
baasiro.

23 Ben Yesu aɛ dɔ̀ a ìbanɔa ńtɛ̃ɛ, à bèńnɛ:
Aubarikadeenɔn a ũ pɔ́ kɛ̀ ée ee wɛ́ɛo yãnzi. 24 Mɛ́ɛ
ooare, annabinɔ kɔ̃n kínanɔɔ kuu yã pari aɔ̃ɔ yezi
wà pɔ́ kɛ̀ ée eenɔ e, aɔ̃ɔe ero, aɔ̃ɔ yezi wà yã kɛ̀ ée
maanɔ ma, aɔ̃ɔe maro.

Samaria bùsu gbɛ̃ maaa

25 Dokadɔ̃ri ke fɛ̀ɛ lɛ à Yesu yɔ̃ à gwa à bè:
Dannɛri, dian mɛ́ kɛ nà mà wɛ̃̀ndi kɛ̀ è yãaroo ee?
26 Yesu bènɛ: Dian wà kɛ̃̀ doka takadan nà? N kyó
kɛ̀ ń dɔ̀rɔ dɔ̃ diamɛ? 27 Gbɛ̃ pì wèàla à bè: Ǹgɔ̃ ye
Dii n Ludazi kɔ̃n nɔ̀sɛo do kɔ̃n n niniio píngi kɔ̃n
n laasuuo píngi n gbãa lɛ́n, beee gbɛra ǹgɔ̃ ye n
gbɛ̃daaazi lán n zĩnda wɛ̃̀ndi bà. 28 Yesu bènɛ: N we
maa. Ǹgae kɛ lɛ, nɛ́gɔ̃ kuu. 29 Gbɛ̃ pì yezi à yã nnaa
kpá a zĩndaa, ben à Yesu là à bè: Dén ma gbɛ̃daaa
ũu?

30 Ben Yesu bènɛ: Gbɛ̃ke bé à bɔ̀ Yerusalɛmu
èe gaa Yɛriko, ben kpãi kàsaranɔ zɛ́ zɔ̃̀nɛ. Aɔ̃ à
pɔ́kãsãanɔ sìa aɔ̃ à gbɛ̃̀ búgubugu ai à kà gana. Ben
aɔ̃ à tòn aɔ̃ gɛ̃̀ zɛ́la. 31 À mɔ̀ à lè sa'ori ke zɛ́ dɔ̃nkɔ̃ pì
sɛ̀. Kɛ̀ à à è, ben à pã̀nɛ à gɛ̃̀tɛ. 32 Lɛmɛ dɔ kɛ̀ Levi
bori ke kà guu pìn à à è, ben à pã̀nɛ à gɛ̃̀tɛ. 33 Mɔde
Samaria bùsu gbɛ̃kee tɛ́ zɛ́ pìn. Kɛ̀ à mɔ̀ à à è, ben à
kɛ̀nɛ wɛ̃nda. 34 À sɔ̃̀zi à ɛ̃zɛ̃ màma guu kɛ̀ kɛ̃̀nnaanɔa
kɔ̃n nɔ́sio kɔ̃n geepiwɛ̃ɛo, à pɔ́ yìyia. Ben à à sɛ̀ à dì a
zaaki kpɛɛ à gàao nibɔnɔ pitakiia, gura kɛ̀ à à gwàn.
35 Kɛ̀ guu dɔ̀, ben à kondogi ɔɔ bɔ̀ mɛ̀n plaa à kpà
pitakidee pìa à bè: Ǹ à gwamɛ. Tó n ɔɔ blè dɛ kɛ̀la à
musu, mɛ́ fĩa bonnɛ, tó ma su.

36 Tɔ̀! Gɔ̃ɔn aagɔ̃ɔ pìnɔ tɛ́ dén nɛ́ɛ daa gbɛ̃ kɛ̀ kpãinɔ
lɛ̀ɛa pì gbɛ̃daaa ũu? 37 Dokadɔ̃ri pì wèàla à bè: Gbɛ̃
kɛ̀ à à wɛ̃nda dɔ̃̀mɛ. Ben Yesu bènɛ: Ǹ gá ǹ kɛ lɛ se.

Yesu kuuna Maata kɔ̃n Mariamao bɛ

38 Gurɔɔ kɛ̀ Yesu kɔ̃n a ìbanɔɔ tɛ́ zɛ́n, aɔ̃ kà wɛ́tɛ
guu, ben nɔgbɛ̃ kɛ̀ wè benɛ Maata Yesu sì a bɛ. 39 À
dãaro vĩ wè à sísi Mariama, à vɛ̃̀ɛ Dii gbá saɛ èe à
yã maa. 40 Kĩi zĩi kɛ̀ Maataa bíta, ben à mɔ̀ Yesu kiia
à bè: Dii, kɛ̀ ma dãaro ma to zĩila mado, èe kɛnnɛ
yãke ũroo? Ǹ onɛ à ma ĩan ká. 41 Ben Dii wèàla à bè:
Maata, Maata, nɛ́ɛ damu kɛɛ bíta, nɛ́ɛ ĩa daa n zĩndaa
kɔ̃n yãnɔo pari. 42 Yã mɛ̀n doo bé à zɛ́ vĩ. Mariama
baka maaa sɛ̀, weé síaro.

11

Aduakɛna
(Mat 6:9-13, 7:7-11)

1 Zĩkea Yesu e adua kɛɛ gukea. Kɛ̀ à yã̀a, à ìba
ke bènɛ: Dii, ǹ aduakɛna dadawe lán Yaaya dà a
ìbanɔnɛ nà. 2 Ben à bèńnɛ: Tó ée adua kɛɛ, àgae be:
Baa, ǹ tó wàgɔ̃ dɔ̃ kɛ̀ n tɔ́ adona.
Ǹ tó kpata kɛ̀ bɔ̀ n kiia bɔ gupuraaa.
3 Ǹ wa gba pɔ́ kɛ̀ wé ble lán guu e dɔɔ nà.
4 Ǹ wa durunnɔ kɛ̃we,
zaakɛ weè kɛ̃ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ taari kɛ̀weenɔnɛ ń píngi.
Ǹton tó wà fu yɔ̃agwanaaro.
5 Ben à bèńnɛ: Wà be a gbɛ̃ke bé à gbɛ̃nna vĩ, ben à
gàa à kiia lezãndo à bènɛ: Ma mɔ n kiiamɛ, ǹ burɛdi
sɛ̃kãmɛ mɛ̀n aagɔ̃. 6 Nibɔ pìtama tiamɛ, má pɔ́ke vĩ
mà kpáaro. 7 Ben à gbɛ̃nna pì wèàla zaa kpɛ́ guu
à bè: Ǹton ĩa damaro, ma zɛ́ tàta kɔ̀. Ma gɛ̃ kpɛ́n

kɔ̃n ma nɛ́nɔ, mɛ́ fɔ̃ mà fɛɛ mà pɔ́ke kpámmaro. [8] Mɛ́ɛ
ooare, baa tó èe fɛɛ à kpàa gbɛ̃nnakɛ yãnziro, eé fɛɛ
à pɔ́ kɛ̀ à yezi kpáa, kɛ̀ à zɛ̀zi dãndãn yãnzi. [9] Mapi
sɔ̃ mɛ́ɛ ooare, à wɛ́ɛ kɛ, Luda é kpáawa. À wɛtɛ, é e.
À gbà lɛ́, Luda é wɛ̃are. [10] Zaakɛ gbɛ̃ kɛ̀ wɛ́ɛ kɛ̀n wè
kpáa, gbɛ̃ kɛ̀ wɛ̀tɛ sɔ̃ è e, gbɛ̃ kɛ̀ gbà lɛ̀n, weé wɛ̃nɛ.
[11] Amɔa kɛ̀ á nɛ́nɔ vĩ, tó a nɛ́ kpɔ̀ wɛ́ɛ kɛ̀awa, a dé bé
eé mlɛ̃̀ sɛ́ à kpáa? [12] Ke tó à nɛ́ konɛgbee wɛ́ɛ kɛ̀awa,
a dé bé eé swí sɛ́ à kpáa? [13] Baa kɔ̃n a zaakɛɛo, á pɔ́
maa kpana a nɛ́nɔa dɔ̃. Weé a De kɛ̀ kú musu Nini
kpana gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ wɛ́ɛ kɛ̀anɔa pɔ́ o dɔɔ́?

Zĩngona gbɛ̃nɔa
(Mat 12:22-30, 43-45, Maa 3:20-27)

[14] Yesu e zĩn swãdo kpadugu goo gbɛ̃a. Kɛ̀ zĩn
pì gòa, swãdoo pì nà yã'onaa, ben yã pì bɔ̀ parii
saɛ. [15] Ben aɔ̃ gbɛ̃kenɔ bè: È zĩn gom̋ma kɔ̃n zĩnnɔ
kí Bɛlɛzɛbubu gbãaaomɛ. [16] Ben gbɛ̃ pãndenɔ à
yɔ̃̀ wà gwà, aɔ̃ à gbèka à sèeda ke kɛńnɛ kɔ̃n Luda
gbãaao. [17] Kɛ̀ Yesu ń laasuu dɔ̃̀, ben à bèńnɛ: Kpata
kɛ̀ à gbɛ̃nɔ íbɛtɛ kpà kɔ̃o é kaatɛ. Ua kɛ̀ à gbɛ̃nɔ íbɛtɛ
kpà kɔ̃o é gɔ̃ bɛzĩ ũmɛ. [18] Tó Setãn íbɛtɛ kpà kɔ̃n
a gbɛ̃nɔo, à kpata é gì kɛɔ́? Má ò lɛ kɛ̀ ée bee mɛɛ̀
zĩn gom̋ma kɔ̃n Bɛlɛzɛbubu gbãaao yãnzimɛ. [19] Tó
Bɛlɛzɛbubu gbãaan mɛɛ̀ zĩnnɔ goom̋ma, a gbɛ̃nɔ è
gom̋ma kɔ̃n dé gbãaaomɛ? Lɛmɛ a zĩnda gbɛ̃nɔ a ɛgɛ
bò lɛ. [20] Tó ma zĩngommana nɛ́ Luda ɔgbɛmɛ, àgɔ̃ dɔ̃
kɛ̀ kí kɛ̀ Ludaa kà mɔ̀ à a len gwe. [21] Tó gɔ̃sagbãaa
gɔ̃kɛbɔnɔ kũna èe a ua dãkpaao, à auzikinɔ ègɔ̃
aafiamɛ. [22] Mɔde tó gbɛ̃ kɛ̀ à gbãaa dɛalaa mɔ̀ à
gɛ̃̀zi à gbãaa mɔ̀nɛ, eé à gɔ̃kɛbɔ kɛ̀ à náanɛ kɛnanɔ

sɛ́ɛ eé à auziki kpaatɛtɛńnɛ. 23 Gbɛ̃ kɛ̀ kúmaoroo bɔ̀
ma kpɛɛmɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ è pɔ́ kakɔ̃amaoroo è fãakɔ̃amɛ.
24 Tó wà zĩn gò gbɛ̃a, ègɔ̃ likɔ̃aa zɔ̃ɔ gukorin àgɔ̃
vɛ̃ɛkii wɛtɛɛ. Tó èe ero, ben è be: Mɛ́ liara mà tá
ma bɛ ziiamɛ. 25 Tó à kà gwe, è e à waana wásawasa
zɛ́azɛa, 26 ben è gá zĩn kɛ̀ aɔ̃ pãsĩ dɛalaanɔ sɛ́ɛ mɛ̀n
swɛɛplaa à suńyo, aɔ̃è gɛ̃ wà vɛ̃ɛn. Lɛmɛ adee gwena
zãa zaaa ègɔ̃ dɛ à káakupɔla.

Aubarika yã

27 Kɛ̀ Yesu e oo lɛ, nɔgbɛ̃ ke pũ̀tã zà guu à bè:
Aubarikadeen nɔgbɛ̃ kɛ̀ n i à yɔ̃ kpàmmaa ũ. 28 Ben
Yesu bè: Auo! Aubarikadeenɔn gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ Luda yã
mà aɔ̃ kũnanɔ ũ.

Sèeda gbekana Yesua (Mat 12:38-42)

29 Kɛ̀ parii e kaara, ben Yesu bè: Tɔ̃ɔrigbɛ̃nɔɔ zaa.
Aɔ̃è sèeda gbekama, mɔde mɛ́ sèeda ke kɛńnɛro, sé
Yona pɔ́. 30 Lán Yunusa dɛ sèeda ũ Ninɛvadeenɔnɛ
nà, lɛn Gbɛ̃ntee Nɛ́ égɔ̃ dɛ sèeda ũ tɔ̃ɔrigbɛ̃nɔnɛ lɛ.
31 Yãkpaɛkɛgurɔɔ zĩ sɔɔmɛtɛ kpa nɔgbɛ̃ kína é fɛɛ
à yã da tɔ̃ɔrigbɛ̃nɔla, zaakɛ à bɔ̀ zaa anduna lɛ́a à
mɔ̀ Sulemanu ɔ̃ndɔ̃yã ma, ben gbɛ̃ kɛ̀ dɛ Suleman-
ulaa kú kɛ̀ sa. 32 Yãkpaɛkɛgurɔɔ zĩ Ninɛvadeenɔ é
fɛɛ wà yã da tɔ̃ɔrigbɛ̃nɔla, zaakɛ kɛ̀ Ninɛvadeenɔ
Yunusa waazi mà, aɔ̃ ń nɔ̀sɛ lìɛ, ben gbɛ̃ kɛ̀ bíta dɛ
Yunusalaa kú kɛ̀ sa.

Wɛ́ɛn mɛ̀ fitia ũ (Mat 5:15, 6:22-23)

33 Wè fitia na wà diɛ gukpadozi ke wà gbaka
kúɛaro. Wè di dabu musumɛ, lɛ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃e gɛ̃ɛnɔ
gupuraa e yãnzi. 34 N wɛ́ɛn n mɛ̀ fitia ũ. Tó n wɛ́ɛ
aafia, n mɛ̀ píngi égɔ̃ gupuraa ũ. Tó n wɛ́ɛ gbãaro sɔ̃,

n mɛ̀ píngi égɔ̃ gusiaa ũ. 35 Beee yãnzi ǹ làakari kɛ lɛ
gupuraa kɛ̀ nɛ́ɛ daa ń vĩi tóngɔ̃ dɛ gusiaa ũro. 36 Tó
n mɛ̀ píngi gupuraa vĩ à kee kú gusiaa guuro, eégɔ̃
guu puu wásawasa lán fitia'i dɔmmaa bàmɛ.

Yesu ludayãdannɛrinɔ kɔ̃n Farisinɔ bɔbɔna ń dàn (Mat 23:1-36, Maa 12:38-40, Luk 20:45-47)

37 Kɛ̀ Dii yã ò à yɛ̃a, ben Farisi ke à sìsi à mɔ́ à gá pɔ́
bleao, ben à gɛ̃̀ à vɛ̃̀ɛ. 38 Kɛ̀ Farisi pì è èe ɔ da ín gbasa
wà pɔ́ blero, à bɔ̀ à saɛ. 39 Ben Dii bènɛ: A Farisinɔ eè
gbãsĩ bɔ togoonɔ kpɛɛ kɔ̃n taanɔ, mɔde wãkũ kɔ̃n yã
zaaao bé à a nɔ̀sɛ pà. 40 Yɔ̃nkɔɔnɔ! Luda kɛ̀ pɔ́ kpɛɛ
kɛ̀ bé à à guu kɛ̀ seroo? 41 À pɔ́ kɛ̀ kú a taanɔ guu dã
wɛ̃ndadeenɔnɛ, a taa pìnɔ é gɔ̃are gbãsĩ sai.
42 Wãiyoo a Farisinɔ! Eè tofeenɔ tɔɔtɛdo kɔ̃n
kpèe'ãao kɔ̃n dò pɔ́nɔ píngi kuridee kpá Ludaa, ben
eè pã kpá yãzɛde kɔ̃n yena Ludazio. Yã beeenɔ bé à
dɛ àgɔ̃ kũna pãkpana à kpaaanɔzi sai. 43 Wãiyoo a
Farisinɔ! Eègɔ̃ yezi à vɛ̃ɛ aduakɛkpɛ vɛ̃ɛki maaanɔn,
eègɔ̃ yezi wàgɔ̃ ì kpákpaaawa yàranɔa. 44 Wãiyoo
amɔanɔ! Á dɛ lán mira kɛ̀ wègɔ̃ táa ooa a yãdɔ̃na
sai bàmɛ.
45 Ben dokadɔ̃ri ke bènɛ: Dannɛri, tó ń ò lɛ, nɛ́ɛ
wa sɔ̃sɔ̃ɔmɛ se. 46 Yesu bè: Wãiyoo a dokadɔ̃rinɔ sɔ̃!
Eè gbɛ̃nɔ da asosɛna zĩ'ũun, ben eè ɔ dańma kɔ̃n à
sɛnaoro, baa ɔnɛtee. Wãiyoo amɔanɔ! 47 Eè pɔ́ bo
annabi kɛ̀ a dezinɔ ń dɛ́dɛnɔ miranɔa dɔngu yãnzi.
48 Lɛmɛ á sì kɛ̀ a zɛ kɔ̃n a dezinɔ yãkɛnanɔomɛ. Aɔ̃
annabinɔ dɛ̀dɛ, ben eè pɔ́ bo ń miranɔa. 49 Beee
yãnzi Luda wɛ́ɛzɛ̃ɛ guu à bè, é annabinɔ kɔ̃n zĩ̀rinɔ
zĩawa. É ń gbɛ̃kenɔ dɛdɛ, é wɛ́ɛ tã ń gbɛ̃kenɔa.
50 Lɛmɛ annabi kɛ̀ wà ń dɛdɛ zaa anduna daɛgurɔ ai

gbầanɔ yã wí tɔ̃ɔrigbɛ̃nɔ musu lɛ, 51 sɛna zaa Abila
dɛnaa ai à gàa pɛ́ Zakari kɛ̀ wà à dɛ̀ sa'oki kɔ̃n Luda
kpɛ́o daguraa. Eè, mɛ́ɛ ooare, yã beeenɔ píngi é
wí tɔ̃ɔrigbɛ̃nɔ musumɛ. 52 Wãiyoo a dokadɔ̃rinɔ! A
dɔ̃na gbà mɔ̀nɛ wòto. Ée gɛ̃ à guuro, ben a kpa gbɛ̃
kɛ̀ aɔ̃ɔ yezi wà gɛ̃ à guunɔnɛ. 53 Kɛ̀ Yesu bɔ̀ gwe,
ludayãdannɛrinɔ kɔ̃n Farisinɔ nàkɔ̃rɛa gbãngbãn,
aɔ̃ɔe yã lalaaa pari, 54 aɔ̃ɔe à kpákpaa lɛ wà à kũ yã
kɛ̀ èe oo guu.

12

Làakarikana Farisinɔ mɔnafikizi
(Mat 10:26-27)

1 Gurɔ beeea gbɛ̃nɔ kàkɔ̃azi, wà ń lɛ́ dɔ̃ro, ai
aɔ̃ɔe kɛ̀sɛ pɛ́ɛpɛɛɛkɔ̃a, ben à yã ò a ìbanɔnɛ gĩa à
bè: À làakari kɛ Farisinɔ burɛdisɛsɛ'ɛ̃zɛ̃zi. Àmbe ń
mɔnafiki ũ. 2 Pɔ́kee kuu utɛna kɛ̀ é bɔ gupuraaaro.
Asiiyã kee kuu kɛ̀ weé gí dɔ̃ziro. 3 Lɛmɛ dɔ yã kɛ̀ á
ò gusiaan weé ma gupuraaa, asiiyã kɛ̀ á ò kɔ̃ swãn
kpɛ́tu weé à kpàakpa kɛ gãalɛ.

Zɛna kɔ̃n Yesuo gbɛ̃nɔ aɛ
(Mat 10:19-20, 28-33, 12:32)

4 Ma gbɛ̃nnanɔ, mɛ́ɛ ooare, gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃é mɛ̀baa
kaatɛ à gbɛra aɔ̃é fɔ̃ wà yãke kɛare dɔroonɔ, àton
vĩa kɛńnɛro. 5 Mɛ́ gbɛ̃ kɛ̀ dɛ à vĩa kɛnɛ oare. À vĩa kɛ
Ludanɛ kɛ̀ gbãa vĩ à a zu tɛ́ guu mɛ̀kaatɛna gbɛra.
Eè, mɛ́ɛ ooare, à vĩa kɛnɛ. 6 Wè sãtɛ̃ mɛ̀n sɔɔro yá
kɔbɔ plaaroo? Mɔde aɔ̃ ke yã è sã Ludanlo. 7 Baa
a mìkãnɔ, à à lɛ́ dɔ̃. Àton vĩa kɛro, a bɛ̀ɛ dɛ sãtɛ̃
pariinɔla.

8 Mɛ́ɛ ooare, gbɛ̃ kɛ̀ zɛ̀mao gbɛ̃nɔ aɛ, Gbɛ̃ntee Nɛ́ é
zɛo Luda malaikanɔ aɛ. 9 Gbɛ̃ kɛ̀ lɛ́ sɛ̀mazi gbɛ̃nɔ aɛ

sɔ̃, mɛ́ lɛ́ sɛ́zi Luda malaikanɔ aɛ. 10 Tó gbɛ̃ Gbɛ̃ntee
Nɛ́ zaa bò, Luda é kɛ̃nɛ. Mɔde tó gbɛ̃ Luda Nini tɔ́
zaaa sì, eé kɛ̃nɛro. 11 Tó wèe gaaao yãkpaɛkɛkiia
aduakɛkpɛn ke kínanɔ kɔ̃n gbãadeenɔ aɛ, àton a
zĩnda bɔna ke yã kɛ̀ é o damu kɛro, 12 zaakɛ Luda
Nini bé eé yã kɛ̀ dɛ à oo daare zĩ beeea.

Yɔ̃nkɔ ɔɔdee
(Mat 6:19-34)

13 Zà guu gbɛ̃ke bè Yesunɛ: Dannɛri, ǹ o ma vɛ̃̀inɛ
à ma baka kpáma wa túbi guu. 14 Ben à wèàla à bè:
Ma gbɛ̃, dé bé à ma diɛ a yãkpaɛkɛri ke a yãgɔ̃gɔ̃ri
ũu? 15 Ben à bè gbɛ̃nɔnɛ: Àgɔ̃ a zĩnda kũna dɔ̃.
À làakari kɛ pɔ́ píngi aĩapãsĩkɛnazi, zaakɛ auziki nɛ́
gbɛ̃ntee wɛ̃̀ndinlo, baa tó à fɔ̃̀ àgɔ̃ dikɔ̃a dia.
16 Ben à yã lɛ̀kɔ̃zińnɛ à bè: Ɔɔdee bé à kuu à buraa
blɛɛ kɛ̀nɛ maamaa, 17 ben à laasuu lɛ̀ à bè: Bɔ́n mɛ́
kɛɛ? Má blɛwɛɛkakii vĩro. 18 Ben à bè: Pɔ́ kɛ̀ mɛ́ kɛɛn
yɛ̀: Mɛ́ ma pɔ́kaɛkiinɔ gboro, mɛ́ à bítanɔ bo, mɛ́
ma blɛwɛɛ kán píngi kɔ̃n ma auzikinɔ. 19 Mɛ́ be ma
zĩndanɛ: Gbɛ̃, n gĩakɛ ń pɔ́ maaa vĩ bíta kɛ̀ eé kányo
wɛ̃̀ ũgbangba? Ǹ kámma bo ǹ pɔ́ ble ǹ í mi ǹ pɔnnaa
kɛ. 20 Ben Luda bènɛ: Yɔ̃nkɔ, gwãavĩa mɛ́ n wɛ̃̀ndi
gbekamma. Soru kɛ̀ ń kɛ̀ é gɔ̃ dé pɔ́ ũmɛ? 21 Lɛmɛ
gbɛ̃ kɛ̀ auziki tɔ̃̀kɔ̃azi, mɔde à dɛ ɔɔdee ũ Luda kiiaro
yã dɛ lɛ.

Ludanaanɛkɛna
(Mat 6:19-21, 25-34)

22 Ben à bè a ìbanɔnɛ: Beee yãnzi mɛ́ɛ ooare, àton
a wɛ̃̀ndi kɛ̃̀hãn kɛ à be bɔ́n wé blero, àton a mɛ̀
kɛ̃̀hãn kɛ à be bɔ́n wé daro. 23 Wɛ̃̀ndi dɛ pɔ́bleela.
Mɛ̀ dɛ pɔ́kãsãala. 24 À gbáa kãnkãnanɔ gwa. Aɔ̃è

pɔ́ tɔ̃ro aɔ̃è pɔ́ kɛ̃ro, aɔ̃ɔ dɔ̃̀ ke gbàsɔ vĩro, baa kɔ̃n
beeeo Luda è ń gwa. Á bɛ̀ɛ vĩ maamaa dɛ bãanɔla
fá! 25 A tɛ́, dé bé eé fɔ̃ à a wɛ̃̀ndi gbã̀a kaara, baa
gurɔ do, a kã̀hãnkɛna guuu? 26 Tó é yã nɛ́ngo kɛ̀
fɔ̃ro, bɔ́yãnzi ée yã kpaaanɔ kã̀hãn kɛɛzi? 27 À lá
vúdeenɔ gwa sɛ̃̀n lán aɔ̃ɔ dɛ nà. Aɔ̃è zĩi kɛro aɔ̃è
buu tãro, mɔde mɛ́ɛ ooare baa Sulemanu kɔ̃n a
auzikio, èe uta da à maaa kà aɔ̃ ke ũro. 28 Sɛ̃̀la kɛ̀
kuu gbã̀a eé tɛ́ kũ zia, lán Luda è pɔ́ nazi lɛ nà, amɔa
ludanaanɛkɛ̃sãnadeenɔ, weé a pɔ́ o dɔɔ́? 29 Àton tó
pɔ́ kɛ̀ é ble ke pɔ́ kɛ̀ é mi yã dɔare aɛro. Àton à damu
kɛro. 30 Pɔ́ pìnɔ píngi yã è dɔ anduna kɛ̀ kifiinɔnɛ aɛ,
a De sɔ̃ɔ dɔ̃ kɛ̀ pɔ́ pìnɔ kɔ̃ sìao. 31 À tó kpata kɛ̀ bɔ̀ à
kiia yã dɔare aɛ, eé pɔ́ pìnɔ kaaraare. 32 Ma kpàsa
nɛ́ngo gbɛ̃nɔ, àton vĩa kɛro, zaakɛ a De pɔyezimɛ à a
kpá kpata pìn. 33 À pɔ́ kɛ̀ á vĩinɔ yá à takaasideenɔ
gba à ɔɔ. À ɔɔsɔ kɛ̀ è zi kũroo zɔ̃, ludambɛ auziki kɛ̀
è yãaro kákii ũ, kɛ̀ kpãi è sɔ̃ziro, kɔ̀kɔ sɔ̃ è à yakaro.
34 Zaakɛ guu kɛ̀ a auziki kún, gwen a làakari égɔ̃ kún
se.

Zĩkɛri náanɛde làakaridee (Mat 24:45-51)

35 Àgɔ̃ kú soru guu, à tó a fitia gɔ̃ nana. 36 Àgɔ̃
dɛ lán gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃e ń dii suna dãa à su kɔ̃n nɔsɛ
pɔnnakɛnao bà, lɛ gurɔɔ kɛ̀ à mɔ̀ à gbà lɛ̀, weé zɛ́
wɛ̃nɛ gɔ̃ɔ. 37 Aubarikadeenɔn zĩkɛri kɛ̀ ń dii é ń le
bɛ̃ɛ a sugurɔɔa pìnɔ ũ. Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, dii pì
é a pɔ́nɔ kɛkɛ à yi, eé ń vɛ̃ɛ, eé pɔ́blee kakɔ̃ańnɛ.
38 Baa tó à mɔ̀ lezãndo ke kɔngɔ idɛ'idɛ, tó à ń lé lɛ,
aubarikadeenɔn ń ũ. 39 Àgɔ̃ yã kɛ̀kii dɔ̃. Tó bɛdee
gurɔ zaka kɛ̀ kpãi é mɔ́a dɔ̃̀ yã, lɛ eé tó à a kpɛ́ fɔ̃ro.

40 Apinɔ sɔ̃, àgɔ̃ kú soruo, zaakɛ Gbɛ̃ntee Nɛ́ é su
gurɔ zaka kɛ̀ a wɛ́ɛ dɔzirooamɛ.

41 Pita bè: Dii, wa yãnzin n yã pì lɛ̀kɔ̃ziziɔ́, ke
baade píngi yãnzimɛ? 42 Dii bè: Dén bɛgwari
náanɛde làakaridee kɛ̀ à dii è a zĩkɛrinɔ nanɛ a ɔzĩ
lɛ à pɔ́blee kpáḿma à gurɔɔa ũu? 43 Aubarikadeen
zĩkɛri kɛ̀ à dii à lè èe kɛɛ lɛɛ a sugurɔɔa ũ.
44 Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, eé a auziki píngi nanɛ a
ɔzĩmɛ. 45 Mɔde tó zĩkɛri pì bè a nɔ̀sɛ guu a dii suna e
gì kɛɛ sɔ̃, ben à nà a zĩkɛri daanɔ gbɛ̃gbɛ̃naa, gɔ̃gbɛ̃nɔ
kɔ̃n nɔgbɛ̃nɔ, èe sãnkara pɔ́ blee èe wɛ̃dɛɛ kɛɛ, 46 à
dii é su gurɔɔ kɛ̀ à wɛ́ɛ dɔzirooamɛ, gurɔ zaka kɛ̀ à
dɔ̃rooa, eé à zɔ̃zɔ̃kɔ̃rɛ à à baka da kɔ̃n kifiinɔ.

47 Zĩkɛri kɛ̀ à a dii pɔyezi dɔ̃, ben èe soru kɛ à à
pɔyeziyã kèro, weé à gbɛ̃ búgubugu. 48 Zĩkɛri kɛ̀ à a
dii pɔyezi dɔ̃ro, ben à yã kɛ̀ dɛ wà à gbɛ̃zi kɛ̀ sɔ̃, weé
à gbɛ̃ fétemɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ Luda à gbà bítan Luda é wɛtɛa
bíta. Gbɛ̃ kɛ̀ Luda pɔ́ nànɛ a ɔzĩ bítan, eé gbekaa
dɛ́ńla.

Kɛ̃kɛ̃kɔ̃ana Yesu yãnzi (Mat 10:34-36)

49 Tɛ́n ma mɔ na andunaa, mɛ́ɛ gizi tɛ́ pì gɔ̃ kũu
se tiaro. 50 Má wɛ́ɛtãmma vĩ kɛ̀ mɛ́ gɛ̃n, má kú
laasuu bíta guu ai à gá yãao. 51 Ée daa ma mɔ lɛ
gbɛ̃nɔ gɔ̃ nna kɔ̃o anduna guun yɔ́? Auo! Mɛ́ɛ ooare,
kɛ̃kɛ̃kɔ̃ana yãnzin ma mɔzi. 52 Zaa tia ua kɛ̀ gɔ̃ɔn
sɔɔroonɔɔ kún, aɔ̃é kɔ̃ kpaatɛtɛ. Gɔ̃ɔn aagɔ̃ɔnɔ é bɔ
gɔ̃ɔn plaaanɔ kpɛɛ, gɔ̃ɔn plaaanɔ é bɔ gɔ̃ɔn aagɔ̃ɔnɔ
kpɛɛ. 53 De é bɔ a nɛ́gɔ̃gbɛ̃ kpɛɛ, nɛ́gɔ̃gbɛ̃ é bɔ a de
kpɛɛ. Da é bɔ a nɛ́nɔgbɛ̃ kpɛɛ, nɛ́nɔgbɛ̃ é bɔ a da kpɛɛ.
Zã da é bɔ nɔzãree kpɛɛ, nɔzãree é bɔ a zã da kpɛɛ.

Gurɔɔ kɛ̀ki yáasi dɔ̃na (Mat 16:2-3)

54 Yesu bè pariinɛ: Tó á è lou e sisii ɔfãntɛ̃gɛ̃kpɛn
kpa, é be gɔ̃ɔ lou é ma, ben è kɛ lɛ. 55 Tó á
è ĩa e bɔɔ sɔɔmɛtɛ kpa, é be guu é wã, bensɔ̃ è
wã. 56 Mɔnafikideenɔ! Á tɔɔtɛ kɔ̃n ludambɛɛo wɛ́ɛ
dɔ̃kɔ̃zi, ben á gurɔɔ kɛ̀ki yáasi dɔ̃ sɔ̃ro nɛ́?

Gaafaa wɛtɛna (Mat 5:25-26)

57 Bɔ́yãnzin á yãkɛna a zɛ́a dɔ̃ a zĩndaaroo? 58 Tó
n ibɛɛ e gaanyo yãkpaɛkɛkiia, ǹ aĩa kɛ lɛ à gaafaa
kɛnnɛ zaa zɛ́n, lɛ àton n gáɛ à gányo yãkpaɛkɛri
kiiaro yãnzi. Tó nɛ́ɛ kɛ lɛro, yãkpaɛkɛri pì é n kpá
dogaria, dogari é n da kpɛ́siaan. 59 Mɛ́ɛ oonnɛ, nɛ́ bɔ
gwero ai ǹ gá fĩa boo píngi. Baa kɔbɔ é gɔ̃ tɛ́nziro.

13

Nɔ̀sɛliɛna ke gaa

1 Gurɔ beeea gbɛ̃kenɔ mɔ̀ wà Galili gbɛ̃ kɛ̀ Pilati ń
dɛ́dɛ à ń aru yɛ̀kɔ̃tɛ kɔ̃n ń sa'obɔ aruonɔ yã ò Yesunɛ.
2 Ben Yesu bèńnɛ: Kɛ̀ Galili gbɛ̃ pìnɔ gaa dɛ lɛ, ée
daa aɔ̃ durun dɛ Galili gbɛ̃ kpaaanɔ pɔ́lan yɔ́? 3 Auo!
Mɛ́ɛ ooare, tó ée nɔ̀sɛ liɛro, a píngi é ga lán ń bàmɛ.
4 Gɔ̃ɔn baro plaasai kɛ̀ Siloamu kpɛ́didikɔ̃ana gbòro
à sìḿma aɔ̃ gàganɔ sɔ̃, ée daa aɔ̃ taari dɛ gbɛ̃ kpaaa kɛ̀
aɔ̃ɔ kú Yerusalɛmunɔ pɔ́lan yɔ́? 5 Auo! Mɛ́ɛ ooare, tó
ée nɔ̀sɛ liɛro, a píngi é ga lán ń bàmɛ.
6 Ben à yã kɛ̀kii lɛ̀kɔ̃zińnɛ à bè: Gbɛ̃ke bé à kãkã
lí bà a swadako guu, ben à gàa a bɛɛ wɛtɛ èe ero.
7 Ben à bè a zĩkɛrinɛ: Ǹ gwa, à wɛ̃̀ aagɔ̃deen yɛ̀, kɛ̀
ma mɔ bɛɛ wɛtɛ kãkã lí pìa mɛ́ɛ ero. Ǹ zɔ̃, wé tó à

guu sí pãn yɔ́? 8 Ben zĩkɛri pì bènɛ: Baa, ǹ tó ai zii
dɔ. Mɛ́ guu bi mà ligazi mà taaki kánɛ. 9 Eé gí nɛ́ i
ziiziro. Tó èe nɛ́ iro sa, ɛ̃ndɛ̃ ǹ zɔ̃ ǹ nɛ.

Nɔgbɛ̃ kɔ̃̀ɔkũna kɛ̃kɔ̃ana

10 Kámmaboguroɔ zĩ Yesu e yã daańnɛ
aduakɛkpɛn. 11 Nɔgbɛ̃ kee kú gwe, zĩn à kɔ̃̀ɔ kṹ
à kà wɛ̃̀ baro plaasai. Ègɔ̃ kokonamɛ è fɔ̃ à a zĩnda
poro baa fétero. 12 Kɛ̀ Yesu à è, ben à à sìsi à bè:
Nɔgbɛ̃, n kɔ̃̀ɔkɛɛ gòmma. 13 Ben à ɔ kɛ̀a. Zaa gwe gɔ̃ɔ
à pòro, ben à Luda sáabu kpà.

14 Ben aduakɛkpɛ gbɛ̃nsi pɔ fɛ̃̀ kɛ̀ Yesu à kɛ̃̀kɔ̃a
kámmaboguroɔ zĩ yãnzi, ben à fɛ̀ɛ à bè gbɛ̃nɔnɛ: Gurɔ
swɛɛdoo bé à kuu kɛ̀ wè zĩi kɛn. Àgae mɔ́ wà a kɛ̃kɔ̃a
gurɔ beeenɔa, mɔde kámmaboguroɔ zĩ baasi. 15 Ben
Dii wèàla à bè: Mɔnafikideenɔ! Kámmaboguroɔ zĩ
a baade è a zù ke zaaki poro a bàdɔkiia à gá í
kpáaroo? 16 Ibraĩ bori nɔgbɛ̃ kɛ̀kii sɔ̃, Setãn à yì wɛ̃̀
baro plaasaimɛ. À bà pì poronaa kámmaboguroɔ zĩ
zɛ́ vĩroo? 17 Kɛ̀ à ò lɛ, ben wí à ibɛɛnɔ kṹ ń píngi, mɔde
gbɛ̃nɔ pɔɔ kɛ̀ nna dabuyã kɛ̀ èe kɛɛnɔa píngi.

Yãlɛkɔ̃zina kɔ̃n musadi wɛ́ɛo
(Mat 13:31-32, Maa 4:30-32)

18 Ben Yesu bè: Bɔ́n kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia
bɔ̀kɔ̃bao? Bɔ́n mɛ́ lɛ́kɔ̃zio? 19 À dɛ lán musadi wɛ́ɛ
kɛ̀ gbɛ̃ sɛ̀ à tɔ̃̀ a kara guu bà. Kɛ̀ à bɔ̀ɛ, à kɛ̀ lí ũ, ben
bãanɔ mɔ̀ wà zɔ̃̀zɔ̃ à gɑ̃̀nɔa.

Yãlɛkɔ̃zina kɔ̃n burɛdisɛsɛ'ɛ̃zɛ̃o
(Mat 13:33)

20 Ben à bè dɔ: Bɔ́n mɛ́ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia
lɛ́kɔ̃zio? 21 À dɛ lán burɛdisɛsɛ'ɛ̃zɛ̃ kɛ̀ nɔgbɛ̃ sɛ̀ à kà
flawa zaka lɛ́ aagɔ̃ɔ guu à yȁkɔ̃tɛ píngi bà.

Zɛ́lɛ kpaatoo
(Mat 7:13-14, 21-23)

22 Gurɔɔ kɛ̀ Yesu e gaa Yerusalɛmu, èe gɛ̃ɛ wɛ́tɛnɔ
kɔ̃n lakutunɔla èe yã daańnɛ, 23 ben gbɛ̃ke à là wà
bè: Baa, gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃é mìsina e ziaa zĩnɔɔ pariroo? Ben
Yesu bè gbɛ̃nɔnɛ: 24 À aĩa kɛ à gɛ̃ zɛ́lɛ kpaatoo guu.
Mɛ́ɛ ooare, gbɛ̃ parideenɔ é wɛtɛ wà gɛ̃n, mɔde aɔ̃é
fɔ̃ro. 25 Tó bɛdee fɛ̀ɛ à zɛ́ tàta, tó a gɔ̃ bàazi, ben ée gbà
lɛɛ ée bee: Baa, ǹ zɛ́ wɛ̃we, eé beare á a dɔ̃ gukearo.
26 Beee gbɛra tó a bènɛ à pɔ́ blèao, à í mìao, à yã
dàńnɛ a bɛ gãalɛ, 27 eé beare á a dɔ̃ gukearo. À guala
a zaakɛrinɔ a píngi.
28 Tó a Ibraĩ kɔ̃n Isaakuo kɔ̃n Yakubuo kɔ̃n
annabinɔ è píngi kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia guu, ben wà
a zu bàazi, gwen é ɔ́ɔ dɔn à ɔ di a musu. 29 Gbɛ̃nɔ
é bɔ ɔfãntɛ̃bɔɛ kpa kɔ̃n ɔfãntɛ̃gɛ̃kpɛn kpaao kɔ̃n
gu'igbãroo kpaao kɔ̃n sɔɔmɛtɛ kpaao, aɔ̃é mɔ́ pɔ́ ble
kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia guu. 30 Lɛn kpɛɛdeenɔ égɔ̃ gbɛ̃
káakunɔ ũ lɛ, gbɛ̃ káakunɔ égɔ̃ kpɛɛdeenɔ ũ.

Yerusalɛmu yã
(Mat 23:37-39)

31 Gurɔ beeea gɔ̃ɔ Farisi kenɔ mɔ̀ Yesu kiia
aɔ̃ bènɛ: Ǹ fɛɛ gura kɛ̀, zaakɛ Hɛrɔdu yezi à
n dɛmɛ. 32 Ben à bèńnɛ: À gá o flɛ̃ngo pìnɛ,
mɛ́ɛ zĩnnɔ goońma mɛ́ɛ gyãreenɔ kɛ̃ɛkɔ̃a gbȁa kɔ̃n
ziaao, à gurɔ aagɔ̃dee zĩ sɔ̃ mɛ́ ma zĩi papa.
33 Baa kɔ̃n beeeo séto mà gá aɛ gbȁa kɔ̃n zi-
aao kɔ̃n ziandooo, zaakɛ èe kɔ̃ sío annabi ga

gukearo, sé Yerusalɛmu. 34 Yerusalɛmudeenɔ,
Yerusalɛmudeenɔ! Eè annabinɔ dɛdɛ, eè gbɛ̃ kɛ̀
Luda ń zĩawaanɔ pápa gbɛ̀o à ń dɛdɛ. Mɛɛ̀gɔ̃ yezi mà
a kakɔ̃amazi gɛ̃̀n baaagɔ̃, lán koo è dɛ̀bɛ kú a nɛ́nɔla
nà, mɔde eè weziro. 35 Luda é a kpɛ́ tóare bɛzĩ ũmɛ
sa. Mɛ́ɛ ooare, é ma e dɔro ai à be, aubarikadeen
gbɛ̃ kɛ̀ èe mɔɔ Dii tɔ́o ũ.

14

Yesu kuuna Farisi ke bɛ

1 Kámmaboguroɔ zĩkea Yesu gàa pɔ́ ble Farisinɔ
gbɛ̃nsi ke bɛ, ben gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú gweenɔɔ e à kpákpaa.
2 Kakagyãkɛri kee kú Yesu aɛ gwe. 3 Ben Yesu
dokadɔ̃rinɔ kɔ̃n Farisinɔ là à bè: Wè gbɛ̃ kɛ̃kɔ̃a
kámmaboguroɔ zĩɔ́ ke wè kɛ̃kɔ̃aro? 4 Ben aɔ̃ gɔ̃̀ yĩtɛna
kítikiti. Ben Yesu gyãree pì kũ̀ à à kɛ̃̀kɔ̃a à à gbàrɛ.
5 Ben à ń lá à bè: Tó a gbɛ̃kee nɛ́ ke zù vĩ à zù
lɔ̀gɔn kámmaboguroɔ zĩ, eé à bɔ gɔ̃ɔroo? 6 Aɔ̃ɔe fɔ̃ wà
wèàlaro.
7 Yesu è dian gbɛ̃ kɛ̀ wà ń sísinɔɔ e vɛ̃ɛki maaa
kũu nà, ben à yã lɛ̀kɔ̃zińnɛ à bè: 8 Tó wà n sisi nɔsɛ
pɔ́bleea, ǹton vɛ̃ɛ vɛ̃ɛki maaa guuro. Tó wà gbɛ̃ kɛ̀
bɛ̀ɛ vĩ dɛnlaa sìsi nɛ́! 9 Tó a sìsiri mɔ̀ à bènnɛ: Ǹ fɛɛ ǹ
vɛ̃ɛki kpá gbɛ̃ pìa, nɛ́ fɛɛ ǹ gá vɛ̃ɛ kpɛɛ kpa kɔ̃n wíomɛ.
10 Tó wà n sisi, ǹgae vɛ̃ɛ kpɛɛ kpa, lɛ tó n sìsiri mɔ̀, eé
bennɛ: Ma gbɛ̃nna, ǹ fɛɛ ǹ mɔ aɛ kɛ̀. Beee é n kɛ bɛ̀ɛ
vĩ gbɛ̃ kɛ̀ á kú lɛdoonɔ aɛ. 11 Gbɛ̃ kɛ̀ è a zĩnda sɛ́ lezĩn
Luda é à busa. Gbɛ̃ kɛ̀ è a zĩnda busa sɔ̃, Luda é à sɛ́
lezĩ.
12 Ben Yesu bè a sìsiri pìnɛ: Tó nɛ́ɛ gbɛ̃nɔ sísii pɔ́ble
fãantɛ̃ blenaa ke uusiɛ pɔ́, ǹton n gbɛ̃nnanɔ sísiro
ke n vĩ̀inɔ kɔ̃n n dãaronɔ ke n danɛnɔ ke n ɔɔde
daanɔ. Tó ń kɛ̀ lɛ, aɔ̃é ɛara wà n sísimɛ se aɔ̃ fĩa

bonnɛ. 13 Tó nɛ́ɛ gbɛ̃nɔ sísii pɔ́bleea, ǹ takaasideenɔ
sísi kɔ̃n gbɛ̃ kɔ̀ɔkũnanɔ kɔ̃n ɛrɛnɔ kɔ̃n vı̃̀anɔ, 14 nɛ́ gɔ̃
aubarikadee ũ, zaakɛ aɔ̃ pɔ́ke vĩ wà fĩa boonnɛro.
Luda bé eé fĩa bonnɛ gbɛ̃ maaanɔ fɛɛgurɔɔ zĩ.

Yãlɛkɔ̃zina kɔ̃n pɔ́ble bítao
(Mat 22:1-10)

15 Kɛ̀ gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú lɛdoonɔ doke yã pì mà, ben
à bè Yesunɛ: Aubarikadeen gbɛ̃ kɛ̀ eé pɔ́ ble kɔ̃n
kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia gbɛ̃nɔo ũ. 16 Yesu bènɛ: Gbɛ̃ke
bé à yezi à pɔ́blee kɛ, ben à gbɛ̃nɔ sìsi paripari.
17 Pɔ́blegurɔɔ zĩ à a zĩkɛri zı̃̀ à o gbɛ̃ kɛ̀ à ń sísinɔnɛ aɔ̃
mɔ́, wà pɔ́ píngi soru kɛ̀ wà yã̀a sa. 18 Ben aɔ̃ baade
e wɛtɛɛ wà ń kɛ̃. Gbɛ̃ káaku bènɛ: Ma bú lù, mɛ́ gá
gwa. N yã nna, ǹ ma kɛ̃. 19 Gbɛ̃ pãnde bè: Ma zù
zĩkɛbɔnɔ lù mɛ̀n kuri, mɛ́ gá ń gwa. N yã nna, ǹ ma
kɛ̃. 20 Gbɛ̃ pãnde bè: Ma nɔɔ sɛ̀ dufumɛ. Beee yãnzi
mɛ́ e mà mɔ́ro. 21 Ben zĩkɛri pì lìara à tà à ń lɛ́gbɛ ò
a diinɛ. Ben bɛdee pì pɔ fɛ̃̀ à bè a zĩkɛrinɛ: Ǹ gá wɛ́tɛ
guu kpakpaa gãalɛnɔ kɔ̃n zɛ́daanɔ, ǹ takaasideenɔ
kɔ̃n gbɛ̃ kɔ̀ɔkũnanɔ kɔ̃n vı̃̀anɔ kɔ̃n ɛrɛnɔ kakɔ̃a ǹ
suńyo kɛ̀. 22 Beee gbɛra zĩkɛri pì mɔ̀ à bènɛ: Dii, ma
yã kɛ̀ ń ò kɛ̀, mɔde vɛ̃ɛki kpɛ́ kuu. 23 Ben dii pì bè
zĩkɛri pìnɛ: Ǹ gá zɛ́nɔ guu kɔ̃n zɛ́ wɛ́wɛnɔ píngi, ǹ gã
na gbɛ̃nɔa aɔ̃ gɛ̃ lɛ ma ua pa. 24 Mɛ́ɛ ooare, gbɛ̃ kɛ̀ ma
ń sísi pìnɔ ke é lɛ́ zɔ̃ ma pɔ́blee pìaro.

Gɔ̃na Yesu ìba ũ
(Mat 10:37-38)

25 Wà tɛ́ zɛ́n kɔ̃n Yesuo paripari, ben à lìara à
bèńnɛ: 26 Tó gbɛ̃ mɔ̀ ma kiia, ben à ye a dezi dɛmala
ke a da ke a naɔ̃ ke a nɛ́nɔ ke a vı̃̀inɔ ke a dãaronɔ
ke api zĩnda, eé fɔ̃ à kɛ ma ìba ũro. 27 Gbɛ̃ kɛ̀ èe a

líkpangbãroo sɛ́ àgɔ̃ tɛ́omaziro, adee é fɔ̃ à kɛ ma ìba
ũro. 28 Tó a gbɛ̃kee yezi à kpɛ́didikɔ̃ana bo, eé vɛ̃ɛ
gĩa à à ɔɔ dɔdɔ à gwa, tó eé fɔ̃ à zĩi pì kɛroo? 29 Tó
èe kɛ lɛro, ben à ɛ̃ɛ kpàɛ, tó èe fɔ̃ à à yầaro, gbɛ̃ kɛ̀ è
píngi é à lalandi kɛ 30 wà be: Gbɛ̃ kɛ̀kii nà kpɛ́bonaa
à fùa à à mì dɛ. 31 Ke tó kína yezi à gá zì̀ ká kɔ̃n
kína pãndeo, eé vɛ̃ɛ gĩa à a laasuu lɛ́ à gwa, tó a
soza gãli kurinɔ é fɔ̃ wà kù kpá soza gãli baroo kɛ̀
aɔ̃ɔe suunɔaroo? 32 Tó à è é fɔ̃ro, eé zì̀rinɔ zĩ lɛ aɔ̃
lɛdolɛkɛna zɛ́ wɛtɛa zaalɛ èe ká kĩiro. 33 Lɛmɛ dɔ, tó
a gbɛ̃kee e ɔ kpá pɔ́ kɛ̀ à vĩinɔzi píngiro, eé fɔ̃ à kɛ ma
ìba ũro.
34 Wisi nɛ́ pɔ́ nnaamɛ, mɔde tó à í nnaa tà, dian
weé kɛ nà à gɔ̃ nna dɔɔ? 35 À maa tɔɔtɛ kesɔ̃
zùgbɔ̃kaɛkiinɛro, wè kwɛ́ɛmɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ swã vĩ à ma.

15

Pɔ́ kɛ̀ sầsãnɔ
(Mat 18:12-14)

1 Bɛ'ɔɔsirinɔ kɔ̃n durunkɛrinɔɔ e sɔ̃ɔ Yesuzi lɛ wà à
yã ma ń píngi. 2 Ben Farisinɔ kɔ̃n ludayãdannɛrinɔɔ
e yãkete kaazi aɔ̃ bè: Gbɛ̃ kɛ̀kii è durunkɛrinɔ sí
è se pɔ́ bleńyo lɛdo. 3 Ben Yesu yã kɛ̀kii lɛ̀kɔ̃zińnɛ
à bè: 4 Wà be a gbɛ̃kee sãa vĩ mɛ̀n basɔɔro, ben à
doo sầsã, è à basɔɔro dosai tó sɛ̃n à pɛ́ɛ sãa kɛ̀ sầsã
pìzi ai à gá eroo? 5 Tó à bɔ̀a, è à sɛ́ à da a gần kɔ̃n
pɔnnaao 6 à táo bɛ à a gbɛ̃nnanɔ kɔ̃n a fáandideenɔ
sísi à beńnɛ: À pɔnnaa kɛmao. Ma a sãa kɛ̀ sầsã
è. 7 Lɛmɛ dɔ mɛ́ɛ ooare, weé pɔnnaa kɛ ludambɛ
durunkɛri mɛ̀n doo kɛ̀ nɔ̀sɛ lìɛ yã musu dɛ gbɛ̃ maa
gɔ̃ɔn basɔɔro dosai kɛ̀ aɔ̃ɔ nɔ̀sɛliɛna nii vĩroonɔla.

8 Nɔgbɛ̃ kɛ̀ kondogi ɔɔ vĩ mɛ̀n kuri sɔ̃ nɛ́? Tó à mɛ̀n
doo sȁsã, è fitia na à kpɛ́ waa à wɛtɛ busɛbusɛ ai à gá
eroo? 9 Tó à bɔ̀a, è a gbɛ̃nnanɔ kɔ̃n a fáandideenɔ sísi
à beńnɛ: À pɔnnaa kɛmao. Ma kondogi ɔɔ kɛ̀ sȁsã pì
è. 10 Lɛmɛ dɔ mɛ́ɛ ooare, Luda malaikanɔ è pɔnnaa
kɛ durunkɛri mɛ̀n doo kɛ̀ nɔ̀sɛ lìɛ yã musu.

Nɛ́gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ sȁsã

11 Yesu bè dɔ: Gbɛ̃ke bé à kuu à nɛ́gɔ̃gbɛ̃nɔ vĩ gɔ̃ɔn
plaa. 12 Ben Sabi bè a denɛ: Baa, ǹ ma asaia kɛ̀ mɛ́gɔ̃
vĩ túbi guu kpáma. Ben de pì a auziki kpàatɛtɛńnɛ.
13 Èe kɛ gurɔ plaaro, ben Sabi a pɔ́nɔ nàkɔ̃a píngi
à tà bùsu pȃnden zȁazã. Gwen à a auziki kàatɛn
pãpãkɛna guu. 14 Kɛ̀ à pɔ́ kɛ̀ à vĩinɔ dɛ̀ píngi, ben
dekaa gbãaa kà bùsu pìn, ben à gɔ̃̀ takaasio. 15 À gàa
à nà bùsu pì gbɛ̃kezi ayazĩkɛri ũ, ben gbɛ̃ pì à gbàrɛ
a bura à pɔ́blee kpá alɛdɛnɔa. 16 Ègɔ̃ yezi à pɔ́ tɛ̀ɛ kɛ̀
alɛdɛnɔɔ e blee ble à kã, mɔde wè pɔ́ke kpáaro. 17 Kɛ̀
à làakari sù à bè: Ma de ayazĩkɛrinɔ pɔ́blee vĩ dińzi,
ben mɛ́ɛ gaa kɔ̃n nɔaao kɛ̀. 18 Mɛ́ fɛɛ mà tá ma de
kiia, mɛ́ benɛ: Baa, ma durun kɛ̀ Ludanɛ kɔ̃n mpio
se, 19 mɛ́ɛ kɔ̃ sío wà ma sísi n nɛ́ ũ dɔro. Ǹ ma diɛ
n ayazĩkɛrinɔ doke ũ. 20 Ben à fɛ̀ɛ èe taa a de kiia.
Kɛ̀ à tɛ́ kãaa èe suu, à de pì à è, ben à kɛ̀nɛ wɛ̃nda.
À bàa sì à gàa à kùsia, à lɛ́ pɛ̀a. 21 Ben nɛ́ pì bènɛ:
Baa, ma durun kɛ̀ Ludanɛ kɔ̃n mpio, mɛ́ɛ kɔ̃ sío wà
ma sísi n nɛ́ ũ dɔro. 22 Ben de pì bè a zĩkɛrinɔnɛ:
À gá kpakpaa, à utada maaa kɛ̀ dɛ à kpaaanɔla sɛ́
à mɔ́ à danɛ, à tãnga danɛ à kyatee kpánɛ. 23 À
zùswarenɛ bɔ̀rɔ mɛ̀kpana kũ à dɛ, wà só pɔnnakɛna

guu, 24 zaakɛ ma nɛ́ pì gà à fɛ̀ɛmɛ. À sɑ̃̀sɑ̃mɛ, ben
ma à è. Ben aɔ̃ nà pɔnnakɛnaa.
25 Woru sɔ̃ kpɛ́ bura. Kɛ̀ èe suu à kà kĩi kɔ̃n bɛɛo,
ben à bata ɔ́ mà dɔ kɔ̃n kɔ̃kɔ̃ kĩio. 26 Ben à zĩkɛrinɔ
doke sìsi à à là bɔ́n wèe kɛɛ. 27 Ben à wèàla à bè:
N dɑ̃aro bé à sù, ben n de zùswarenɛ bɔ̀rɔ mɛ̀kpana
dɛ̀, kɛ̀ à à è aafia yɑ̃nzi. 28 Ben Woru pɔ fɛ̃̀, à gì gɛ̃
ua guuzi. Kɛ̀ à de bɔ̀ à agbaa kpànɛ, 29 ben Woru
bè a denɛ: É'e, à kà wɛ̃̀ ũgbangba kɛ̀ mɛ́ɛ zĩi kɛɛnnɛ,
mɛ́ɛ gí n yɑ̃zi zikiro, ben baa blèkofĩi gina nɛ́ɛ kpáma
mà pɔnnaa kɛo kɔ̃n ma gbɛ̃nnanɔoro. 30 Kɛ̀ n nɛ́ kɛ̀
à n auziki kàatɛ kaaruanɔnɛ pì sù, n zùswarenɛ bɔ̀rɔ
mɛ̀kpana dɛ̀nɛ. 31 Ben à de bènɛ: Ma nɛ́, ń kúmao
gurɔ píngi. Pɔ́ kɛ̀ má vĩ píngi n pɔ́mɛ. 32 À kɔ̃ sìo wà
pɔ́ ble kɔ̃n pɔnnaaomɛ, zaakɛ n dɑ̃aro pì gà à fɛ̀ɛmɛ.
À sɑ̃̀sɑ̃mɛ, ben wà à è.

16

Auziki nɑ́anɛsai

1 Yesu bè a ìbanɔnɛ: Ɔɔde ke bé à kuu à bɛgwari
dìɛ a zĩkɛrinɔnɛ. Ben wà mɔ̀ wà kɔmɔtɔ kɛ̀nɛ wà bè,
èe à auziki kaatɛɛ. 2 Ben à à sìsi à bènɛ: Yɑ̃ kɛ̀ má
mà n musu dɛ diamɛ? Ǹ yɑ̃ kɛ̀ nɛ́ɛ kɛɛ n bɛgwana
guu tɔ̃kɛ̃mɛ. Nɛ́ fɔ̃ ǹgɔ̃ dɛ ma bɛgwari ũ dɔro. 3 Ben
bɛgwari pì ò a swɛ̃̀ guu: Ma dii e ma bɔɔ zĩi guu,
mɛ́ kɛ diamɛ? Àɛ kɛ̀ mɛ́ fɔ̃ mà sɛ̃̀ waro, ben baakɛna
dɛmɛ wíyɑ̃ ũ. 4 Má dɔ̃ yɑ̃ kɛ̀ mɛ́ kɛ lɛ gbɛ̃nɔ ma diɛ ń
bɛ, tó à ma bɔ zĩin. 5 Ben à a dii fĩadeenɔ sìsi doodo
à gbɛ̃ káaku là à bè: Ń ma dii fĩa kũna ũgbamɛ?
6 À bè: Nɔ́si gaawa lɛ́ basɔɔro. Ben bɛgwari pì
bènɛ: N fĩa takadan yɛ̀. Ǹ vɛ̃ɛ ǹ kɛ̃ baplaa akuri
kpakpaa. 7 Ben à bè gbɛ̃ pɑ̃ndenɛ: Mpi sɔ̃, n fĩa

ũgbamɛ? Ben à bè: Ése sàki basɔɔro. Ben bɛgwari
pì bènɛ: N fĩa takadan yɛ̀, ǹ kɛ̃ basiigɔ̃. 8 Ben dii
pì bɛgwari náanɛsaidee pì sáabu kpà wɛ́ɛzɛ̃ɛ kɛ̀ à
kɛ̀ yã musu. Zaakɛ anduna kɛ̀ki gbɛ̃nɔ wɛ́ɛ zɛ̃na dɛ
gupuradeenɔla ń kɔ̃ tɛ̃ɛ yãkɛna guu.
9 Mapi sɔ̃, mɛ́ɛ ooare à gbɛ̃nnanɔ wɛtɛ kɔ̃n ɔɔ
náanɛsaio, lɛ gurɔɔ kɛ̀ à yà̃awa, Luda é a diɛ bɛɛ
kɛ̀ è yãaroonɔ guu. 10 Gbɛ̃ kɛ̀ náanɛ vĩ kɔ̃n à féteo
égɔ̃ náanɛ vĩ kɔ̃n à bítaomɛ se. Gbɛ̃ kɛ̀ náanɛ vĩ kɔ̃n à
féteoroo égɔ̃ náanɛ vĩ kɔ̃n à bítao sero. 11 Tó ée kɛ á
náanɛ vĩ kɔ̃n ɔɔ náanɛsaioro, Luda é a náanɛ kɛ kɔ̃n à
yãpuradeeoɔ́? 12 Tó ée kɛ á náanɛ vĩ kɔ̃n gbɛ̃ pãnde
pɔ́nɔro, Luda é a zĩnda pɔ́ kpáawaɔ́? 13 Zĩkɛri è fɔ̃ à dɔ
dii mɛ̀n plaaaziro, zaakɛ eé za gbɛ̃ doon àgɔ̃ ye gbɛ̃
doozi, kesɔ̃ eé na gbɛ̃ dooa à kya ká gbɛ̃ doon. É fɔ̃
àgɔ̃ dɔ Ludazi kɔ̃n ɔɔo lɛdoro.
14 Farisinɔɔ ye ɔɔzi. Kɛ̀ aɔ̃ yã pì mà píngi, ben aɔ̃ɔe
lɛ́zukii kɛɛ Yesua. 15 Yesu bèńnɛ: Eè yã nnaa kpá a
zĩndaa gbɛ̃nteenɔ kiiamɛ, mɔde Ludaa a swɛ̃̀ dɔ̃. Yã
kɛ̀ bíta gbɛ̃nteenɔnɛn Luda è kya kán.

Ɔɔde kɔ̃n Lazaruo
(Mat 5:31-32, 11:12-13, Maa 10:11-12)

16 Musa doka kɔ̃n annabinɔ takadanɔɔ kuu ai
Yaaya gurɔɔa. Zaa gurɔ beeean wèe kpata kɛ̀ bɔ̀
Luda kiia baaru kpaa, ben gbɛ̃ píngi e wɛtɛɛ à gɛ̃n
kɔ̃n gbãaao. 17 Ludambɛ kɔ̃n tɔɔtɛo gɛ̃tɛna aaga dɛ
doka pì wɛ̃zã féte gogonala. 18 Gbɛ̃ kɛ̀ gì a naɔ̃zi à
nɔ pãnde sɛ̀, adee zina kɛ̀mɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ nɔɔ kɛ̀ wà gìzi
sɛ̀ sɔ̃ zina kɛ̀n gwe.
19 Gɔ̃gbɛ̃ ɔɔde kee kuu è pɔ́kãsã maa ɔɔdeenɔ da,
ègɔ̃ pɔnnaa kɛɛ nnamana guu gurɔ píngi. 20 Baakɛri
kɛ̀ wè benɛ Lazaru ègɔ̃ daɛna à bɛ gãnu, bɔ̀nɔ dɔdɔ à

mɛ̀a. 21 Ègɔ̃ pɔ́blee kɛ̀ è lɛ́ɛ ɔɔdee pì teebu gĩzĩ blena
ni dɛɛ. Gbɛ̃ɛnɔ bé wègɔ̃ à bɔ̀ pìnɔ sãsãa. 22 Baakɛri
pì gà, ben malaikanɔ à sɛ̀ wà tào Ibraĩ kuu. Ɔɔdee
pì gà se, ben wà à vɪ̃̀i. 23 Kuuna wɛ́ɛtãmma guu
gɛ̀wãan, kɛ̀ à wɛ́ɛ sɛ̀ musu, ben à Ibraĩ è kãaa,
Lazaru kú à saɛ. 24 Ben à lɛ́ zùzi à bè: Baa Ibraĩ,
ǹ ma wɛ̃nda gwa, ǹ Lazaru zĩ à a ɔnɛtee zɔ̃ ía, à
mɔ́ à tɔ̃mɛ ma nɛ́nɛa, zaakɛ mɛ́ɛ wãwãa maa tɛ́vura
kɛ̀kii guumɛ. 25 Ben Ibraĩ bè: Ma nɛ́, ǹ tó nnamana
kɛ̀ lìganzi n wɛ̃̀ndigurɔ yã dɔngu kɔ̃n takaasi bíta kɛ̀
Lazaru kɛ̀o. À làakari kpaɛna gura kɛ̀ sa, ben ń kú
wãwãa guu. 26 Beee gbɛra wɛ̀ɛ zòoto kú wa dagura.
Tó gbɛ̃ yezi à bɔ kɛ̀ à gá a kiia, eé fɔ̃ro, gbɛ̃ke é fɔ̃ à bɔ
gwe à mɔ́ wa kiia sɔ̃ro. 27 Ben ɔɔdee pì bè: N yã nna
Baa, tó lɛmɛ, ǹ à zĩ ma de bɛ, 28 zaakɛ má dãaronɔ vĩ
gɔ̃ɔn sɔɔro. À gá lɛ́ dam̍ma, lɛ aɔ̃ton mɔ́ gu wãwãdee
kɛ̀ guuro. 29 Ben Ibraĩ bè: Aɔ̃ Musa kɔ̃n annabinɔ
takadanɔ vĩ, aɔ̃ ń yã ma. 30 Ben ɔɔdee pì bè: Auo,
Baa Ibraĩ! Tó gbɛ̃ke bɔ̀ gaan à gàa ń kiia, aɔ̃é ń nɔ̀sɛ
liɛ. 31 Ben Ibraĩ bènɛ: Tó aɔ̃ɔe Musa kɔ̃n annabinɔ
yã maro, baa tó gbɛ̃ke bɔ̀ gaan, aɔ̃é à yã síro.

17

Yesu yãkenɔ
(Mat 18:6-7, 21-22, Maa 9:42)

1 Yesu bè a ìbanɔnɛ: Yã kɛ̀ è tó gbɛ̃nɔ fuu ègɔ̃ sairo,
mɔde wãiyoo gbɛ̃ kɛ̀ è bɔ à kiia. 2 Eégɔ̃ sɔ̃̀ɔ adeenɛ
wà wísilɔgbɛ gbɛ̃̀ntɛ̃ dɔ a waalɛ wà à zu sɛ̀bɛ guu dɛ
à tó nɛ́ kɛ̀kiinɔ doke fula. 3 Àgɔ̃ kú kɔ̃n làakario. Tó
n gbɛ̃ndoo durun kɛ̀, ǹ gá ǹ à le. Tó à a nɔ̀sɛ lìɛ, ǹ
kɛ̃nɛ. 4 Tó à durun kènnɛ gurɔ do gɛ̃̀n swɛɛplaa, ben

à ɛ̀ara à bènnɛ gɛ̃̀n swɛɛplaa a nɔ̀sɛ lìɛ, ǹ kɛ̃nɛ. 5 Dii
zɪ̃̀rinɔ bènɛ: Ǹ wa ludanaanɛkɛna kaarawe. 6 Dii
bè: Tó á Luda náanɛ vĩ féte lán ɛfɔ wɛ́ɛ bà, é o síi lí
kɛ̀kiinɛ à a zĩnda wo à gá pɛ́ sɛ̀bɛ guu, eé a yã ma.

7 Tó a gbɛ̃kee zɔ̀ vĩ èe sɛ̃̀ waa ke èe sãanɔ dãa, tó à
sù buraao, à dii é benɛ à mɔ́ à pɔ́ ble gɔ̃ɔn yɔ́? 8 Auo,
eé benɛ à pɔ́blee kɛare, à a uta liɛ à mɔ́are pɔ́bleeo
kɔ̃n íminao, àpi é gbasa à pɔ́ ble à í mi. 9 Wè zɔ̀ sáabu
kpá kɛ̀ à yã kɛ̀ wà dànɛ kɛ̀ yãnzin yɔ́? 10 Lɛmɛ apinɔ
sɔ̃, tó a yã kɛ̀ Ludaa dàaree kɛ̀ píngi, à be: Zɔ̀nɔn wa
ũ, wa zĩin wá kɛ̀.

Kusu gɔ̃ɔn kurinɔ kɛ̃kɔ̃ana

11 Kɛ̀ Yesu e gaa Yerusalɛmu, èe ligaa Samaria
bùsu lɛ́zɛkiizi kɔ̃n Galilio. 12 Kɛ̀ èe gɛ̃ɛ lakutu ken,
ben gɔ̃gbɛ̃ kusu gɔ̃ɔn kurinɔ dààlɛ. Aɔ̃ɔ zɛ kãaa, 13 aɔ̃
lɛ́ zùzi wà bè: Dii Yesu, ǹ wa wɛ̃nda gwa. 14 Kɛ̀ à
ń é, ben à bèńnɛ: À gá à a zĩnda ɔdɔa sa'orinɔnɛ.
Kɛ̀ aɔ̃ɔe gaa, ben aɔ̃ kɛ̃̀kɔ̃a. 15 Kɛ̀ aɔ̃ gbɛ̃ doo è a
kɛ̃kɔ̃a, ben à lìara à sù, èe Luda sáabu kpaa kɔ̃n kòto
gbãaao. 16 À dàɛ a puua Yesu aɛ à ì kpàa. Gbɛ̃ pì nɛ́
Samaria gbɛ̃mɛ. 17 Ben Yesu bè: Gɔ̃ɔn kurinɔ bé wà
kɛ̃̀kɔ̃aroo? Gɔ̃ɔn kɛ̃ndoonɔɔ kú mámɛ? 18 Aɔ̃ gbɛ̃kee
e liara à mɔ̀ Luda sáabu kpáro, sé gbɛ̃ zɪ̃̀tɔ kɛ̀ɔ́? 19 Ben
Yesu bènɛ: Ǹ fɛɛ ǹ tá, ma náanɛ kɛ̀ ń kɛ̀ bé à n kɛ̃kɔ̃a.

Gbɛ̃ntee Nɛ́ suna
(Mat 24:23-28, 37-41)

20 Farisinɔ Yesu là kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia bɔna
gupuraaazi, ben à wèńla à bè: Kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda
kiia è bɔ gupuraaa wà e kɔ̃n wɛ́ɛoro. 21 Weé be à
kú kɛ̀ ke à kú kãaro. Kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia pì kú a
tɛ́ kɛ̀mɛ.

22 Ben à bè a ìbanɔnɛ: À gurɔɔ e mɔɔ kɛ̀ é Gbɛ̃ntee
Nɛ́ sugurɔɔ pìnɔ doke ena ni dɛ, é ero. 23 Weé beare
à kú kãa ke à kú kɛ̀, mɔde àton gáro, àton tɛ́ńziro.
24 Lán loupina è guu pu ludambɛ lɛ́ gura kɛ̀ kɔ̃n
à lɛ́ kãao nà, lɛn eégɔ̃ dɛ lɛ Gbɛ̃ntee Nɛ́ sugurɔɔa.
25 Séto à wɛ́ɛtãmma è maamaa gĩa, tɔ̃ɔrigbɛ̃nɔ é gízi.
26 Lán à dɛ nà Nuu gurɔ, lɛn eégɔ̃ dɛ lɛ se Gbɛ̃ntee
Nɛ́ sugurɔ. 27 Gbɛ̃nɔɔ e pɔ́ blee wèe í mii, wèe nɔɔ
sɛɛ wèe zã kɛɛ ai Nuu gàa à gɛ̃̀ góro'itɛ guu, ben í dà
andunala, wà gàga píngi. 28 Lɛmɛ dɔ Lutu gurɔ, wèe
pɔ́ blee wèe í mii, wèe pɔ́ luu wèe pɔ́ yaa, wèe pɔ́ tɔ̃ɔ
wèe kpɛ́ boboo. 29 Gurɔɔ kɛ̀ Lutu bɔ̀ Sɔdɔmu, tɛ́ kɔ̃n
ɔfãntɛ̃gbɔ̃o kwɛ̀ bɔna ludambɛ, ben wà gàga píngi.
30 Lɛn eégɔ̃ dɛ lɛ gurɔɔ kɛ̀ Gbɛ̃ntee Nɛ́ é bɔ gupuraaa.
31 Gurɔ beeea gbɛ̃ kɛ̀ kú a kpɛ́ musu tón pita à
gɛ̃ kpɛ́ guu à pɔ́nɔ sɛ́ɛ à bɔoro. Lɛmɛ dɔ gbɛ̃ kɛ̀ kpɛ́
buraa tón liara à pɔ́ sɛ́ bɛro. 32 À tó Lutu naɔ̃ yã
dɔagu. 33 Gbɛ̃ kɛ̀ yezi àgɔ̃ a wɛ̃̀ndi kũna é korazi.
Gbɛ̃ kɛ̀ gì a wɛ̃̀ndizi sɔ̃, adee égɔ̃ wɛ̃̀ndi vĩ. 34 Mɛ́ɛ
ooare, gwãavĩ beeea gɔ̃ɔn plaaanɔ égɔ̃ daɛna kɔ̃
saɛ, weé gbɛ̃ doo sɛ́ wà gbɛ̃ doo tón. 35 Nɔgbɛ̃ gɔ̃ɔn
plaaanɔ égɔ̃ pɔ́ lɔlɔɔ gu dɔ̃nkɔ̃n, weé gbɛ̃ doo sɛ́ wà
gbɛ̃ doo tó. 36 Gɔ̃gbɛ̃ gɔ̃ɔn plaaanɔ égɔ̃ kú bura, Luda
é gbɛ̃ doo sɛ́, eé gbɛ̃ doo tó. 37 Ben aɔ̃ à là wà bè:
Dii, má kpaa? À wèńla à bè: Guu kɛ̀ gɛ̀ kún, gwen
yeberekunɔ é kɔ̃ kakɔ̃an.

18

Gyaanɔɔ kɛ̀ zɛ̀ yãkpaɛkɛrila

1 Yesu yã lɛ̀kɔ̃zińnɛ lɛ à ɔdɔańnɛ aɔ̃gɔ̃ adua kɛɛ
kɔ̃sɔ̃kɔ̃sɔ̃ aɔ̃ton kpasaro. 2 À bè: Yãkpaɛkɛri ke bé

à kú wɛ́tɛ kea, à Luda vĩa vĩro è gbɛ̃ke yã daro.
3 Gyaanɔ kee kú wɛ́tɛ pì guu, ègɔ̃ mɔɔ à kiia gɛ̃n
baaagɔ̃ è be: Ǹ zɛmao ma ibɛɛ yã musu. 4 Èe wero
ai gurɔ plaa. Beee gbɛra à bè a zĩndanɛ: Baa tó
má Luda vĩa vĩro, bensɔ̃ mɛɛ̀ gbɛ̃ke yã daro, 5 lán
gyaanɔɔ pì e ĩa daama nà, mɛ́ zɛo. Tó mɛ́ɛ kɛ lɛro,
à zɛmalana yãana sai é ma ã'ãmɛ.

6 Ben Dii bè: À yãkpaɛkɛri zaaa yã'ona ma.
7 Luda é zɛ kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ à ń sɛ́ aɔ̃e wii lɛɛa fãantɛ̃
kɔ̃n gwãavĩnɔoroo? Eé kɛ kɔkɔkɔ kɔ̃n weńlanaon
yɔ́? 8 Mɛ́ɛ ooare, eé zɛńyomɛ gɔ̃ɔ. Baa kɔ̃n beeeo tó
Gbɛ̃ntee Nɛ́ sù, eé a náanɛkɛri e anduna guuɔ́?

Farisi kɔ̃n bɛ'ɔɔsirio

9 Ben à ɛ̀ara à yã kɛ̀kii lɛ̀kɔ̃zi gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃è ń zĩnda
diɛ maa aɔ̃ kya káńgunɔnɛ. 10 Gɔ̃ɔn plaa kenɔ bé wà
gàa adua kɛ Luda ua guu, gbɛ̃ doo nɛ́ Farisimɛ, gbɛ̃
doo sɔ̃ bɛ'ɔɔsiri. 11 Farisi pì zɛna èe adua kɛɛ. À
bè a swɛ̃̀ guu: Luda, ma n sáabu kɛ̀ kɛ̀ má dɛ lán
gbɛ̃ kpaaanɔ bàro, dibididibikɛrinɔ, náanɛsaideenɔ,
zinakɛrinɔ ke lán bɛ'ɔɔsiri kɛ̀ bà. 12 Mɛɛ̀gɔ̃ lɛ́ yii gurɔ
plaplaa azuma kɔ̃n azumao. Pɔ́ kɛ̀ má è píngi mɛɛ̀ à
kuridee bɔnnɛ. 13 Bɛ'ɔɔsiri pì sɔ̃ɔ zɛ kãaa, èe fɔ̃ à wɛ́ɛ
sɛ̀ à musu gwà sero. À kpãngeda kɛ̀ à bè: Luda, ǹ
sùu kɛmao, durunkɛrin ma ũ. 14 Mɛ́ɛ ooare, gɔ̃gbɛ̃
pì tà a bɛ Luda yãsiona guumɛ, èe kɛ Farisi pìnlo.
Zaakɛ gbɛ̃ kɛ̀ è a zĩnda sɛ́ lezĩ Luda é à busa. Gbɛ̃ kɛ̀
è a zĩnda busa sɔ̃ Luda é à sɛ́ lezĩ.

Aubarikadana nɛ́nɔn
(Mat 19:13-15, Maa 10:13-16)

15 Wèe mɔɔ Yesunɛ kɔ̃n ń nɛ́ fétenɔ lɛ à ɔ kɛḿma.
Kɛ̀ à ìbanɔɔ è lɛ, ben aɔ̃ gìńnɛ. 16 Ben Yesu nɛ́nɔ sìsi

à bè: À tó nɛ́nɔ mɔ́ ma kiia, àton gíńnɛro, zaakɛ aɔ̃
takanɔ pɔ́n kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia ũ. 17 Yãpuraan
mɛ́ɛ ooare, gbɛ̃ kɛ̀ eé kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia sí lán nɛ́
féte bàroo é gɛ̃nlo.

Auzikidee
(Mat 19:16-30, Maa 10:17-31)

18 Gbãade ke mɔ̀ à Yesu là à bè: Dannɛri maa,
dian mɛ́ kɛ mà wɛ̃̀ndi kɛ̀ è yãaroo ee? 19 Yesu bènɛ:
À kɛ̀ dia n bè má maaa? Gbɛ̃kee maaro, sé Luda
ado. 20 Ń dokanɔ dɔ̃: Ǹton zina kɛro, ǹton gbɛ̃ dɛro,
ǹton kpãi oro, ǹton yã di n gbɛ̃daaaaro, ǹgae bɛ̀ɛ lí n
de kɔ̃n n daonɛ. 21 Ben à bènɛ: Zaa ma nɛ́ngo zĩn má
yã beeenɔ kũna píngi. 22 Kɛ̀ Yesu yã pì mà, à bènɛ:
Yã mɛ̀n doo bé à gɔ̃̀nnɛ. Ǹ pɔ́ kɛ̀ ń vĩinɔ yá píngi ǹ à ɔɔ
kpá takaasideenɔa, nɛ́gɔ̃ auziki vĩ ludambɛ. Beee
gbɛra ǹ mɔ́ ǹ tɛ́mazi. 23 Kɛ̀ à yã pì mà, à nɔ̀sɛ yàka,
zaakɛ auzikibitadeemɛ. 24 Kɛ̀ Yesu à gwà, ben à bè:
À zĩ'ũ maamaa auzikideenɛ à gɛ̃ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda
kiia guu. 25 Lakumi gɛ̃na pɔrɔyĩn aaga dɛ auzikide
gɛ̃na kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia guula. 26 Ben gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃
yã pì mànɔ bè: Dé bé eé fɔ̃ à mìsina ee? 27 Yesu wèńla
à bè: Yã kɛ̀ gbɛ̃ntee fùa à kɛ, Luda kiia è sí kɛ.
28 Ben Pita bè: Wa baabɔ píngi tò wa tɛnzi. 29 Ben
Yesu bèńnɛ: Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, gbɛ̃ kɛ̀ à a bɛɛ tò
ke a naɔ̃ ke a vĩ̀inɔ ke a dãaronɔ ke a de ke a da ke
a nɛ́nɔ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia yãnzi, 30 adee é ɛara
à beee taka e dɛ yãala paripari anduna kɛ̀ guu, eé
wɛ̃̀ndi kɛ̀ è yãaroo e anduna kɛ̀ èe mɔɔ guu.

Yesu ɛara à a ga kɔ̃n a fɛɛnao yã'ona
(Mat 20:17-19, Maa 10:32-34)

31 Yesu a gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ kàkɔ̃aazi, ben
à bèńnɛ: Wée gaa Yerusalɛmu. Gwen yã kɛ̀
annabinɔɔ kɛ̃̀ Luda yãn Gbɛ̃ntee Nɛ́ musu é papan
píngi sa. 32 Weé à kpá bori pãnde gbɛ̃nɔa, aɔ̃é à
fabo, aɔ̃é à sɔ̃sɔ̃, aɔ̃é lóu sua, aɔ̃é à gbɛ̃ flɑ̃̀o, aɔ̃é à dɛ,
33 à gurɔ aagɔ̃dee zĩ eé fɛɛ. 34 Mɔde à ìba pìnɔɔ e à
ke mì dɔ̃ro, zaakɛ yã pì mì utɛnańnɛ, aɔ̃ɔ dɔ̃ yã kɛ̀ èe
ooro.

Vɩ̃̀a baakɛri kɛ̃kɔ̃ana
(Mat 20:29-34, Maa 10:46-52)

35 Kɛ̀ Yesu kà kĩi kɔ̃n Yɛrikoo, vɩ̃̀a kee vɛ̃ɛna zɛ́ lɛ́a,
èe baa kɛɛ. 36 Kɛ̀ à mà gbɛ̃nɔɔ e gɛ̃tɛɛ pari, ben à ń
lá à bè, bɔ́n wèe kɛɛ. 37 Ben wà bènɛ, Yesu Nazarɛti
bé èe gɛ̃tɛɛ gwe. 38 Ben à lɛ́ zùzi à bè: Yesu, Dauda
bori, ǹ ma wɛ̃nda gwa. 39 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ tɛ́ aɛzĩnɔ gìnɛ
wà bè à yĩtɛ, ben à lɛ́ gbãa zuna kàara èe bee: Dauda
bori, ǹ ma wɛ̃nda gwa. 40 Yesu zɛ̀ à bè wà mɔ́o. Kɛ̀
à mɔ̀, ben Yesu à là à bè: 41 Bɔ́n ń yezi mà kɛnnɛɛ?
À wèàla à bè: Dii, má yezi ma wɛ́ɛ guu emɛ. 42 Ben
Yesu bènɛ: Ǹ guu e. Ma náanɛ kɛ̀ ń kɛ̀ bé à n kɛ̃kɔ̃a.
43 Zaa gwe gɔ̃ɔ à wɛ́ɛ guu è, ben à tɛ̀zi, èe Luda sáabu
kpaa. Kɛ̀ baade píngi è lɛ, ben wà Luda tɔ́ bɔ̀.

19

Zakeusi

1 Kɛ̀ Yesu kà Yɛriko, èe gɛ̃tɛɛ à guu. 2 Gbɛ̃kee
kú gwe à tɔ́n Zakeusi. Bɛ'ɔɔsirinɔ gbɛ̃nsimɛ, bensɔ̃
auzikideemɛ. 3 Èe wɛtɛɛ à e gbɛ̃ kɛ̀ Yesu dɛ a ũ,
mɔde gbɛ̃ gbootoomɛ, èe fɔ̃ à à èro parii yãnzi. 4 Ben
à bàa lɛ̀ à gàa aɛ à dì síi lía lɛ à Yesu e, zaakɛ eé
bɔɛ gwe kpamɛ. 5 Kɛ̀ Yesu kà gwe, ben à wɛ́ɛ sɛ̀
musu à bènɛ: Zakeusi, ǹ pita kpakpaa. Séde mà

pita n bɛ gbȁa. 6 Ben Zakeusi pìta kpakpaa à à sì
kɔ̃n pɔnnaao. 7 Kɛ̀ gbɛ̃nɔɔ è lɛ, ben aɔ̃e wisɔ̃ɔ kaa
wà bè: À gàa pita durunkɛri bɛ. 8 Ben Zakeusi fɛ̀ɛ
à zɛ̀ à bè Diinɛ: Dii, mɛ́ ma auziki kpadoo kpaatɛ
takaasideenɔnɛ. Tó ma gbɛ̃ke takii kɛ̀ sɔ̃, mɛ́ ɛara
mà à gɛ̃ɛ kpáa lɛo siigɔ̃mɛ. 9 Ben Yesu bènɛ: Ua kɛ̀
deenɔ mìsina è gbȁa. Zaakɛ gbɛ̃ kɛ̀kii se nɛ́ Ibraĩ
boriimɛ. 10 Gbɛ̃ntee Nɛ́ mɔ̀ lɛ à gbɛ̃ kɛ̀ sȁsã wɛtɛ à
à mì símɛ.

Ɔɔdakɛna zĩkɛrinɔnɛ
(Mat 25:14-30)

11 Gurɔɔ kɛ̀ wèe à yã pì maa, ben à ɛ̀ara à yã
kàaraḿnɛ dɔ. Lán à kà kĩi kɔ̃n Yerusalɛmuo nà, wèe
daa kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia é bɔ gupuraaa gɔ̃ɔmɛ, ben
à yã lɛ̀kɔ̃ziḿnɛ 12 à bè: Kína bori ke bé èe gaa bùsu
zȁazãn lɛ wà à kpá kpatan, eé liara à su. 13 Ben à
a zĩkɛrinɔ sìsi gɔ̃ɔn kuri, à kondogi ɔɔ kpà ń baadea
mɛ̀n basɔsɔɔro, à bèńnɛ: Àgɔ̃ laa taao ai màgɔ̃ gá su.
14 À bùsudeenɔ sɔ̃ zàn, ben aɔ̃ zȉrinɔ zȉ à kpɛɛ aɔ̃ bè:
Wé we gbɛ̃ pì kí blewero. 15 Kɛ̀ wà à kpà kpatan à
sù, à bè wà zĩkɛri kɛ̀ a ɔɔ kpàḿma pìnɔ sísi, lɛ à e à
dɔ̃ lán aɔ̃ àre è nà. 16 Gbɛ̃ káaku mɔ̀ à bè: Dii, n ɔɔ
pì àre kàaramɛ lɛo kuri. 17 Ben à bènɛ: Ń kɛ̀, zĩkɛri
maa. Lán ń náanɛ vĩ kɔ̃n à féteo nà, nɛ́gɔ̃ iko vĩ wɛ́tɛ
mɛ̀n kurinɔa. 18 Gbɛ̃ plaadee mɔ̀ à bè: Dii, n ɔɔ pì
àre kɛ̀ lɛo sɔɔro. 19 Ben à bènɛ: Mmɔn sɔ̃, nɛ́gɔ̃ iko vĩ
wɛ́tɛ mɛ̀n sɔɔroonɔa. 20 Ben gbɛ̃ pãnde mɔ̀ à bè: Dii,
n ɔɔɛ kɛ̀. Má ùtɛ kokona bisa kãsãa guu. 21 Má n vĩa
vĩ, zaakɛ n yãnɔɔ zĩ'ũ. Nɛɛ̀ pɔ́ kɛ̀ nɛ́ɛ diɛro sɛ́, nɛɛ̀ pɔ́
kɛ̀ nɛ́ɛ tɔ̃ro kɛ̃. 22 Ben à bènɛ: Zĩkɛri zaa, n lɛ́ bé à n
kari kɛ̀. Ń dɔ̃ kɛ̀ ma yãnɔɔ zĩ'ũ, mɛɛ̀ pɔ́ kɛ̀ mɛ́ɛ diɛro

sɛ́, mɛɛ̀ pɔ́ kɛ̀ mɛ́ɛ tɔ̃ro kɛ̃. 23 Kɛ̀ ń dɔ̃ lɛ, bɔ́yãnzin nɛ́ɛ
ɔɔdaa kɛońnɛ, lɛ tó ma su, mà a pɔ́ sí kɔ̃n à àreoroo?
24 Ben à bè gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú gweenɔnɛ: À à ɔɔ pì sía à
kpá gbɛ̃ kɛ̀ àre è lɛo kuria. 25 Ben wà bènɛ: Dii, à àre
lɛo kuri kũna kɔ̀. 26 Ben à wèńla à bè: Mɛ́ɛ ooare,
gbɛ̃ kɛ̀ pɔ́ vĩin Luda é kaaranɛ. Gbɛ̃ kɛ̀ vĩroo sɔ̃, baa
kɛ̀ à vĩi Luda é síamɛ. 27 Ma ibɛɛ kɛ̀ aɔ̃ɔ yezi mà kí
bleńnɛroonɔ sɔ̃, à mɔ́ńyo kɛ̀ à ń dɛdɛ ma aɛ.

Gbãakɛkpana Yesuzi Yerusalɛmu
(Mat 21:1-11, Maa 11:1-11, Yoh 12:12-19)

28 Kɛ̀ Yesu yã pì ò à yȁa, ben à dà zɛ́n, èe gaa
Yerusalɛmu. 29 Kɛ̀ à kà kĩi kɔ̃n Bɛtɛfageo kɔ̃n
Bɛtanio sȉsĩ kɛ̀ wè be Kùkpɛ gɛɛzi, ben à a ìba zȉ gɔ̃ɔn
plaa 30 à bèńnɛ: À gá lakutu kɛ̀ kú a aɛ kɛ̀kãa guu.
Tó a gɛ̃, é zaakinɛ bɔ̀rɔ e bàdɔna gwe, gbɛ̃kee e dia
zikiro. À poro à suo. 31 Tó wà a la wà be, à kɛ̀ dia
ée poroo, à be Dii bé à yezi. 32 Ben zȉrinɔ gàa, aɔ̃ɔ è
lán à òńnɛ nà. 33 Kɛ̀ aɔ̃ɔe zaaki pì poroo, ben à diinɔ
ń lá wà bè: À kɛ̀ dia ée zaaki pì poroo? 34 Aɔ̃ wèńla
wà bè: Dii bé à yezi. 35 Ben aɔ̃ sù zaaki pìo Yesunɛ,
aɔ̃ ń utanɔ kpàɛa, ben aɔ̃ Yesu dìa. 36 Lán èe gaa nà,
gbɛ̃nɔɔ e ń utanɔ kpaɛɛ zɛ́n.

37 Kɛ̀ à kà kĩi kɔ̃n guu kɛ̀ zɛ́ pì mì pɛ̀ Kùkpɛ sȉsĩ
guzurɛao, ben pɔnnaa guu à ìba kɛ̀ aɔ̃ɔ tɛ́zinɔ ń píngi
nà Luda sáabukpanaa kɔ̃n kòto gbãaao dabuyã kɛ̀
aɔ̃ɔ ènɔ musu píngi 38 wà bè:

Aubarikadeen kína kɛ̀ èe mɔɔ Dii tɔ́o ũ.
Aafia kú ludambɛ, gakui kú musu.

39 Farisi kɛ̀ aɔ̃ɔ kú zà guu kenɔ bènɛ: Dannɛri, ǹ
kpãkɛ̃ n ìbanɔzi. 40 Ben à wèńla à bè: Mɛ́ɛ ooare, tó
aɔ̃ yȉtɛ, gbɛ̀nɔ bé weé wii pì lɛ́.

Yesu ɔ́ɔdɔna Yerusalɛmudeenɔnɛ

41 Kɛ̀ à sɔ̃̀ Yerusalɛmuzi, à gwà, ben à ɔ́ɔ dɔ̀ à musu
42 à bè: Tó n yã kɛ̀ eé mɔ́nnɛ kɔ̃n aafiao dɔ̃̀ gbã̀a yã
dé, lɛ à kɛ nna. Mɔde tia sa à utɛnannɛmɛ. 43 À gurɔɔ
é mɔ́ kɛ̀ n ibɛɛnɔ é gbà lezĩnɔ dɔ wà liganzi wà n
kagura kɛ 44 aɔ̃é n gboro aɔ̃é n gbɛ̃nɔ dúgu zɔ̃. Baa
gbɛ̀ ke aɔ̃é tó didikɔ̃aro, kɛ̀ nɛ́ɛ gurɔɔ kɛ̀ Luda wɛ́ɛ
kpàɛnzii dɔ̃ro yãnzi.

Yesu kuuna Luda ua (Mat 21:12-17, Maa 11:15-19, Yoh 2:13-22)

45 Kɛ̀ Yesu gɛ̃̀ Luda ua guu, ben à pɛ̀ laayarinɔa.
46 À bèńnɛ: Wà kɛ̃̀ Luda yãn wà bè: Ma kpɛ́ égɔ̃ dɛ
aduakɛkpɛ ũmɛ, ben á kɛ̀ gbɛ̃blerinɔ tò ũ.
47 Lán guu e dɔɔ nà Yesu ègɔ̃ yã daańnɛ Luda
ua guu. Ben sa'orikinɔ kɔ̃n ludayãdannɛrinɔ kɔ̃n
gbɛ̃nsinɔɔ e zɛ́ wɛtɛɛ wà à dɛ, 48 mɔde aɔ̃e à kɛna zɛ́
ero, kɛ̀ baade píngi swã kpá wèe à yã maa yãnzi.

20

Yesu gbekana a ikozi (Mat 21:23-27, Maa 11:27-33)

1 Zĩkea Yesu e yã daa gbɛ̃nɔnɛ Luda ua guu,
èe baaru nnaa kpaańnɛ, ben sa'orikinɔ kɔ̃n lu-
dayãdannɛrinɔ kɔ̃n gbɛ̃nsinɔ mɔ̀ 2 wà bènɛ: Ǹ owe,
iko kpareen nɛ́ɛ yã kɛ̀nɔ kɛɛo? Dé bé à n gba iko
pì? 3 Ben à wèńla à bè: Mapi se mɛ́ yã gbekaawa.
À omɛ, 4 Yaaya gbɛ̃nɔ batisikɛna bɔ̀ Luda kiian yɔ́ɔ,
ke gbɛ̃ntee kiiamɛ? 5 Ben aɔ̃ yã gɔ̃̀gɔ̃ wà bè: Tó wa
bè Luda kiiamɛ, eé wa la, bɔ́yãnzin wée Yaaya yã
sírozi? 6 Tó wa bè gbɛ̃ntee kiiamɛ sɔ̃, gbɛ̃ píngi é wa
pápa gbɛ̀o aɔ̃ wa dɛdɛ, zaakɛ aɔ̃ Yaaya annabikɛɛ sì.

7 Ben aɔ̃ wèàla wà bè: Wá dɔ̃ tó mán à bɔ̀nlo. 8 Ben
Yesu bèńnɛ: Ɛndɛ̃ mapi se mɛ́ iko kɛ̀ mɛ́ɛ yã kɛ̀nɔ
kɛɛo oarero.

Geepi líkpɛ ayakɛrinɔ
(Mat 21:33-46, Maa 12:1-12)

9 Ben Yesu yã kɛ̀kii lɛ̀kɔ̃zińnɛ à bè: Gbɛ̃ke bé à
geepi líkpɛ bà, ben à nà ayakɛrinɔnɛ ń ɔzĩ à fɛ̀ɛ táo
à gurɔplaa kɛ̀ gwe. 10 Kɛ̀ geepizɔ̃gurɔɔ kà, ben à a
zi̋ri zi̋ ayakɛri pìnɔa, lɛ aɔ̃ a geepi bɛɛ pì kpáa, ben
ayakɛri pìnɔ à gbɛ̋, aɔ̃ à gbàrɛ ɔkori. 11 Ben à ɛ̀ara à
zi̋ri pãnde zi̋ dɔ, ben aɔ̃ à gbɛ̋ aɔ̃ wí dàa aɔ̃ à gbàrɛ
ɔkori. 12 Ben à ɛ̀ara à gbɛ̃ aagɔ̃dee zi̋ dɔ, ben aɔ̃ à
kɛ̋nna aɔ̃ pɛ̀a. 13 Ben buradee pì bè: Mɛ́ kɛ diamɛ
saa? Mɛ́ ma nɛ́gɔ̃gbɛ̃ mɛ̀n do yenzidee zĩḿma. Ke
aɔ̃é à yã da gwɛɛ? 14 Kɛ̀ ayakɛri pìnɔ à è, aɔ̃ bèkɔ̃nɛ:
Túbiblerin yɛ̀, wà à dɛ, à túbi é gɔ̃ wa pɔ́ ũ. 15 Ben aɔ̃
bɔ̀ɔ buraa guu, aɔ̃ à dɛ̀.
Tɔ̀! Bɔ́n buradee pì é kɛńyo? 16 Eé mɔ́ à ayakɛri
pìnɔ dɛdɛ à buraa pì na gbɛ̃ pãndenɔnɛ ń ɔzĩ. Kɛ̀
gbɛ̃nɔ yã pì mà aɔ̃ bè: Wàton ero! 17 Ben Yesu ń gwa
tíii à bè: Yã kɛ̀ wà kɛ̋ Luda yãn kɛ̀kii dɛ diamɛ?
Gbɛ̀ kɛ̀ kpɛ́borinɔ pã kpàzi
bé à gɔ̋ kpɛ́ gooda gbɛ̀ mìdee ũ.
18 Gbɛ̃ kɛ̀ lɛ̀ɛ gbɛ̀ pìa é wíwimɛ,
tó à lɛ̀ɛ à sì gbɛ̃a sɔ̃, eé à ú lɔ́mɛ.

Bɛ'ɔɔkpana Sizaa yã
(Mat 22:15-22, Maa 12:13-17)

19 Ludayãdannɛrinɔ kɔ̃n sa'orikinɔɔ dɔ̋ kɛ̀ ń
yãnzin à yãlɛkɔ̃zina pì òzi, ben aɔ̃ zɛ́ wɛ̀tɛ wà à kũ
gɔ̃ɔ, mɔde aɔ̃ vĩa kɛ̀ gbɛ̃nɔnɛ. 20 Aɔ̃ɔe à kpákpaa, ben
aɔ̃ zãmbadee kɛ̀ aɔ̃ɔe ń zĩnda diɛɛ gbɛ̃ maaa ũunɔ

zɩ̀a, lɛ wà e wà à kũ a yã'ona guu, wà à kpá ń bùsu
gbãadeea à gbãaa mɔ́nɛ. 21 Ben zãmbadee pìnɔ à
là wà bè: Dannɛri, wá dɔ̃ kɛ̀ nɛɛ̀ yã o ǹ yã dańnɛ
a zɛ́a. Nɛɛ̀ gbɛ̃ wɛ́ɛ gwaro, nɛɛ̀ Luda zɛ́ dańnɛ kɔ̃n
yãpuraao. 22 À zɛ́ vĩ wà bɛ'ɔɔ kpá Sizaaɔ́ ke wàton
kpáaro? 23 Yesu ń mɔnafikikɛɛ dɔ̃ḿma, ben à bèńnɛ:
24 À ɔɔ pì doo ɔdɔamɛ mà gwa. Dé mì wɛ̃zãn yɛ̀ kɔ̃n
à tɔ́o? Aɔ̃ wèà la wà bè: Siza pɔ́mɛ. 25 Ben à bèńnɛ:
Tɔ̀, à pɔ́ kɛ̀ dɛ Siza pɔ́ ũ kpá Sizaa, à pɔ́ kɛ̀ dɛ Luda
pɔ́ ũ kpá Ludaa. 26 Ben aɔ̃ fùa wà à kũ à yã'ona guu
gbɛ̃nɔ wáa. À yãwenlana bɔ̀ ń saɛ, ben aɔ̃ ń lɛ́ yɩ̀tɛ.

Gɛ̀nɔ fɛɛna yã
(Mat 22:23-33, Maa 12:18-27)

27 Ben Sadusi kɛ̀ aɔ̃è be gɛ̀nɔ è fɛɛroonɔ mɔ̀ Yesu
kiia, aɔ̃ à gbèka 28 wà bè: Dannɛri, Musa òwe a
takada guu à bè: Tó gbɛ̃ gà à a naɔ̃ tò nɛ́'isai, à dãaro
gyaanɔɔ pì sɛ́, lɛ à nɛ́ borii dato a vɩ̀inɛ. 29 Lɛmɛ
dedɔ̃nkɔ̃deenɔɔ kuu gɔ̃ɔn swɛɛplaa. Woru nɔɔ sɛ̀,
ben à gà nɛ́'isai. 30 Ben Sabi nɔɔ pì sɛ̀ dɔ. 31 Sabi
gbɛra Biɔ sɛ̀ dɔ. Aɔ̃ɔ kɛ̀ lɛ ń gɔ̃ɔn swɛɛplaa ń píngi, aɔ̃
gàga nɛ́'isai. 32 Aɔ̃ píngi gbɛran nɔɔ pì gà se. 33 Tɔ̀!
Gɛ̀nɔ fɛɛgurɔɔ zĩ aɔ̃ dé bé eégɔ̃ nɔɔ pì vĩi? Zaakɛ aɔ̃
gɔ̃ɔn swɛɛplaa ń píngi aɔ̃ à dɔ̃ nɔɔ ũmɛ. 34 Ben Yesu
wèńla à bè: Anduna kɛ̀ gbɛ̃nɔ è nɔɔ sɛ́ aɔ̃è zã kɛ,
35 mɔde gbɛ̃ kɛ̀ Ludaa dìɛ kɛ̀ aɔ̃ kɔ̃ sìo wà bɔ gaan aɔ̃
anduna dufu leenɔ é nɔɔ sɛ́ro, aɔ̃é zã kɛro. 36 Weégɔ̃
kuu lán malaikanɔɔ kuu nàmɛ, weé ga dɔro. Weégɔ̃
dɛ Luda nɛ́nɔ ũmɛ, gàafɛɛnɔ ũ. 37 Baa Musa à gɛ̀nɔ
fɛɛna yã pìtiańnɛ gura kɛ̀ à gyanto yã òn à bè, Diin
Ibraĩ kɔ̃n Isaakuo kɔ̃n Yakubuo Luda ũ. 38 Dii è kɛ
gɛ̀nɔ Luda ũro, gbɛ̃ bɛ̃ɛnɔ Ludamɛ, zaakɛ gbɛ̃ píngi

bɛ̃ɛ Ludanɛ. 39 Ben ludayɑ̃dannɛri kenɔ fɛ̃ɛ wà yɑ̃
ò wà bè: Dannɛri, n yɑ̃ maaa ò. 40 Ben aɔ̃ɔe gà wà
yɑ̃ke làa dɔro.

Mɛsaya bori yɑ̃
(Mat 22:41-46, Maa 12:35-37)

41 Yesu ń lá à bè: À kɛ̀ dia wè be Dauda boriin
Mɛsaya ũu? 42 Zaakɛ Dauda bè Saamu takada guu:
Dii bè ma diinɛ à vɛ̃ɛ a ɔplaazi
43 ai àgɔ̃ à ibɛɛnɔ kɛnɛ tinti ũ.
44 Kɛ̀ Dauda bènɛ Dii, à kɛ̀ dia eégɔ̃ dɛ à borii ũ dɔɔ?

Ludayɑ̃dannɛrinɔ kɔ̃n Farisinɔ mɔnafiki
(Mat 23:1-36, Maa 12:38-40)

45 Kɛ̀ baade píngi e à yɑ̃ maa, ben à bè a ìbanɔnɛ:
46 À làakari kɛ ludayɑ̃dannɛrinɔzi. Aɔ̃ègɔ̃ yezi
wàgɔ̃ tɛtɛnazi kɔ̃n uta gbɑ̃̀anɔo dana, lɛ wàgɔ̃ ì
kpaaḿma yàranɔa. Aɔ̃ègɔ̃ yezi wà vɛ̃ɛ aduakɛkpɛ
vɛ̃ɛki maaanɔn kɔ̃n pɔnna pɔ́ble vɛ̃ɛki maaanɔo.
47 Aɔ̃è adua gbɑ̃̀a kɛ lɛ gbɛ̃nɔ ń e yɑ̃nzi, ben aɔ̃è
gyaanɔnɔ kpɛ́ síḿma. Aɔ̃ wɛ́ɛtɑ̃mma égɔ̃ pɑ̃sĩ dɛ gbɛ̃
píngi pɔ́la.

21

Gyaanɔ takaaside ɔɔdana
(Maa 12:41-44)

1 Kɛ̀ Yesu wɛ́ɛ sɛ̀ musu, ben à è ɔɔdeenɔɔ e ń
gbaanɔ daa ɔɔdakii guu. 2 Ben à gyaanɔ takaaside
ke è gwe, à kɔbɔ plaaa dàn. 3 Ben à bè: Yɑ̃puraan
mɛ́ɛ ooare, gyaanɔ takaasidee pì ɔɔ dàn dɛ gbɛ̃
píngila. 4 Zaakɛ aɔ̃ ɔɔ sà guun aɔ̃ bɔ̀n wà kàn ń píngi.
Nɔgbɛ̃ pì sɔ̃, à takaasikɛɛ guu pɔ́ kɛ̀ à vĩ à pɔ́ bleon à
dàn píngi.

Yerusalɛmu kaatɛna kɔ̃n andunayãagurɔ sèedanɔ (Mat 24:1-21, Maa 13:1-19)

5 Gbɛ̃kenɔ e Luda ua yã oo, aɔ̃ bè wà à kpɛ́nɔ kɛ̀kɛ
maa kɔ̃n gbɛ̀ maaanɔ kɔ̃n pɔ́ kɛ̀ wà Luda gbànɔ, ben
Yesu bè: 6 Gurɔke é su kɛ̀ pɔ́ kɛ̀ á è kɛ̀nɔ, baa gbɛ̀ ke
weé tó dikɔ̃aro, weé gboro píngimɛ.
7 Ben aɔ̃ à là wà bè: Dannɛri, bɔrɛn yã kɛ̀nɔ é kɛɛ?
Bɔ́ bé eégɔ̃ dɛ à kɛgurɔ sèeda ũu? 8 Ben à wɛ̀ńla à bè:
À làakari kɛ, àton tó wà a sãsãro, zaakɛ weé mɔ́ pari
kɔ̃n ma tɔ́o, aɔ̃égɔ̃ bee Mɛsayan ń ũ, gurɔɔ pì sɔ̃ kà
kĩi. Àton tɛ́ńziro. 9 Tó a zɛ̃̀nɔ baaru mà ke tó á mà wà
fɛɛkɔ̃zi yãnɔ, àton tó vĩa a kũro. Sé beeenɔ kɛ káaku
gĩa, mɔde anduna é yãa gɔ̃ɔro. 10 Ben à bèńnɛ: Bori
kɔ̃n boriio é fɛɛkɔ̃zi, lɛmɛ dɔ bùsu kɔ̃n bùsuo. 11 Tɔɔtɛ
nigãnigãna pãsĩnɔ kɔ̃n nɔaao kɔ̃n gagyãanɔ égɔ̃ kú
gukenɔa. Àisi zaa vĩa yãnɔ é bɔ ludambɛ.
12 Lɛ yã pìnɔɔ kpɛ́ à su píngi weé a kũkũ wà wɛ́ɛ
tãawa. Weé a na aduakɛkpɛdeenɔnɛ ń ɔzĩ, weé a
ká kpɛ́siaan, weé gáao kínanɔ kɔ̃n bùsu gbɛ̃nsinɔ aɛ
ma tɔ́ yãnzi, 13 égɔ̃ dɛńnɛ ma sèedadeenɔ ũ. 14 À a
làakari kpáɛ, àton yã kɛ̀ é o damu kɛ káakuro, 15 zaakɛ
mámbe mɛ́ yã daare a lɛ́n, mɛ́ a gba ɔ̃ndɔ̃ɔ, lɛ a ibɛɛ
ke tón gí à yãzi ke à a ɛgɛ boro. 16 Baa a de kɔ̃n a
dao kɔ̃n a vĩ̀inɔ kɔ̃n a dãaronɔ kɔ̃n a danɛnɔ kɔ̃n a
gbɛ̃nnanɔ é a kpáḿma, wà a gbɛ̃kenɔ dɛ. 17 Baade
píngi é zaagu ma yãnzi, 18 mɔde baa a mìkã wɛ́n doo
é zĩnnaro. 19 Zɛna gbãaa guu é wɛ̃̀ndi e.
20 Tó á è zɛ̃̀kpɛɛnɔ liga Yerusalɛmuzi, àgɔ̃ dɔ̃ kɛ̀
à kaatɛna zã̀ dɔro. 21 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú Yudeanɔ bàa
sí wà mì pɛ́ kpiiinɔa, gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú Yerusalɛmunɔ
fãakɔ̃a. Lakutudeenɔ tón gɛ̃ à guuro. 22 Zaakɛ
gurɔɔ pì nɛ́ wɛ́ɛtãmmagurɔɔmɛ, lɛ yã kɛ̀ wà kɛ̀ Luda

yãn papa píngi yãnzi. 23 Wãiyoo nɔ̀sindadeenɔ
kɔ̃n nɛ́dandeenɔ gurɔ beeea, zaakɛ bùsu pì nawɛ̃a
égɔ̃ bíta, Luda pɔfɛ̃ é pita gbɛ̃ pìnɔa. 24 Weé ń
gbɛ̃kenɔ dɛdɛ fɛ̃ɛdaao, weé ń gbɛ̃kenɔ kũkũ wà
táńyo bùsu píngi guu zɛ̀̃zɔnɔ ũ, bori pãndenɔ é kìti
pá Yerusalɛmua ai aɔ̃ gurɔɔ papa.

Gbɛ̃ntee Nɛ́ suna
(Mat 24:29-35, Maa 13:24-31)

25 Sèedanɔ égɔ̃ kú ɔfãntɛ̃a kɔ̃n mɔvurao kɔ̃n
sɔsɔnɛnɔ, bori píngi égɔ̃ kú pɔsiaa guu tɔɔtɛ. Aɔ̃égɔ̃
kú bídi guu ísia kĩi kɔ̃n à zuzunao yãnzi. 26 Vĩakɛna
yã kɛ̀ èe mɔɔ andunaa yãnzi gídi é tó gbɛ̃nɔ gbãsĩ lɛ́,
zaakɛ pɔ́ kɛ̀ kú ludambɛɛnɔ é sãsã ń kúkiia, 27 weé
gbasa wà Gbɛ̃ntee Nɛ́ suna e ludambɛ luguun kɔ̃n
gbãaao kɔ̃n gakui bítao. 28 Tó yã beeenɔ nà kɛnaa,
à fɛɛ à zɛ à a mì sɛ́ musu, zaakɛ a mìsina bé à kà kĩi.
29 Yesu yã lɛ̀kɔ̃zińnɛ à bè: À kãkã lí gwa kɔ̃n lí
kpaaanɔ. 30 Tó á è aɔ̃ lá bɔ̀rɔ pà, eè dɔ̃ a zĩnda kɛ̀
guwãagurɔɔ kà kĩi. 31 Lɛmɛ sɔ̃, tó á è yã pìnɔɔ e
kɛɛ lɛ, àgɔ̃ dɔ̃ kɛ̀ kína kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia suna kà kĩi.
32 Yãpuraan mɛ́ɛ ooare, gurɔɔ kɛ̀ gbɛ̃nɔ é gɛ̃tɛro ai
yã pìnɔ gá kɛo píngi. 33 Musu kɔ̃n tɔɔtɛo é gɛ̃tɛ, mɔde
ma yãnɔɔ gɛ̃tɛna vĩro.
34 À làakari kɛ. Àton tó mìsaiyã kɔ̃n wɛ̃dɛkɛnao kɔ̃n
wɛ̃̀ndi kɑ̃̀hãnkɛnao a làakari síawaro, lɛ à sugurɔɔ tón
a kũ kãndo lán takutɛɛ bàro yãnzi. 35 Zaakɛ eé kúɛ
gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú tɔɔtɛnɔa baama píngi. 36 À itɛ̃ kɛ, àgɔ̃
adua kɛɛ baabɔrɛ, lɛ à fɔ̃ à piti yã kɛ̀ èe mɔɔa píngi à
zɛ Gbɛ̃ntee Nɛ́ aɛ.
37 Lán guu e dɔɔ nà Yesu ègɔ̃ yã daańnɛ Luda ua.
Tó uusiɛ kɛ̀, è bɔ à gá i Kùkpɛ sɛ̀̃sĩgɛɛzi. 38 Kɔngɔ
idɛ'idɛn baade píngi è fɛɛ à gá à yã ma Luda ua guu.

22

Lɛ́kpakɔ̃sɔ̃na Yesuzi
(Mat 26:1-5, Maa 14:1-2, Yoh 11:45-53)

1 Burɛdi Sɛ́sɛ'ɛ̃zɛ̃sai zĩbaa kɛ̀ wè be Banlaa kà kĩi.
2 Sa'orikinɔ kɔ̃n ludayãdannɛrinɔɔ e zɛ́ wɛtɛɛ wà
Yesu dɛ, zaakɛ aɔ̃ɔe vĩa kɛɛ gbɛ̃nɔnɛ.

Yudasi bɔna Yesu kpɛɛ
(Mat 26:14-16, Maa 14:10-11)

3 Ben Setãn gɛ̃̀ Yudasi kɛ̀ wè benɛ Isikariɔti guu,
gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ dokemɛ. 4 Ben Yudasi gàa
à lɛ́ kpàkɔ̃sɔ̃ kɔ̃n sa'orikinɔ kɔ̃n Luda ua dãkpari
gbɛ̃nsinɔ dian é kɛ nà à Yesu kpáḿma. 5 Aɔ̃ pɔɔ kɛ̀
nna, ben aɔ̃ lɛdolɛ kɛ̀ wà ɔɔ kpáa. 6 À zɛ̀o, ben èe zɛ́
wɛtɛɛ à Yesu kpáḿma parii mìkpɛɛ.

Banla pɔ́ble kɛkɛna
(Mat 26:17-25, Maa 14:12-21, Yoh 13:21-30)

7 Burɛdi Sɛ́sɛ'ɛ̃zɛ̃sai zĩbaa gurɔɔ kà, gurɔɔ kɛ̀ wè
Banla sãnɛ bɔ̀rɔ kòto kpá. 8 Ben Yesu Pita kɔ̃n
Yohanao zɩ̃̀ à bè: À gá Banla pɔ́bleyã kɛkɛwe. 9 Ben
aɔ̃ à là wà bè: Ń yezi wà kɛkɛ mámɛ? 10 Ben à
wèńla à bè: Tó a gaa wɛ́tɛ guu, gɔ̃gbɛ̃ ke é daalɛ
à í sɛna looo. À tɛ́zi ai ua kɛ̀ eé gɛ̃n. 11 À o ua
pì bɛdeenɛ, Dannɛri bè mán pitakii kún, guu kɛ̀ é
Banla pɔ́ blen kɔ̃n a ìbanɔo? 12 Eé kpɛ́ musu bíta kɛ̀
wà kɛ̀kɛ ɔdɔaare. À pɔ́bleyã kɛkɛ gwe. 13 Kɛ̀ aɔ̃ gàa,
aɔ̃ɔ è lán Yesu òńnɛ nà, ben aɔ̃ Banla pɔ́bleyã kɛ̀kɛ
gwe.

Dii pɔ́blee
(Mat 26:26-30, Maa 14:22-26, 1Kɔ 11:23-25)

14 Kɛ̀ à gurɔɔ kà, Yesu mɔ̀ à vɛ̃̀ɛ gwe kɔ̃n a zɩ̃̀rinɔ
lɛdo. 15 Ben à bèńnɛ: Banla pɔ́blee kɛ̀ blenaao nii e

ma dɛɛ maamaa ai màgɔ̃ gá nawɛ̃a kɛ, 16 zaakɛ mɛ́ɛ
ooare, mɛ́ ble dɔro ai kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiia gá bɔo
gupuraaa, gbasa zĩbaa yãpura gá mɔ́. 17 Kɛ̀ à togoo
sɛ̀, à Luda sáabu kpà, ben à bè: À sí à dɔdɔkɔ̃nɛ,
18 zaakɛ mɛ́ɛ ooare, mɛ́ geepi'i mi dɔro ai kpata kɛ̀
bɔ̀ Luda kiia gá bɔo gupuraaa. 19 Kɛ̀ à burɛdi sɛ̀,
ben à aubarika dàn à lìkɔ̃rɛ à kpàḿma à bè: Ma
mɛ̀ kɛ̀ má kpà a yãnzin yɛ̀, àgaegɔ̃ beee kɛɛ ma yã
dɔnaagu yãnzi. 20 Kɛ̀ aɔ̃ pɔ́ blè wà yȁa, à togoo pì sɛ̀
lɛ dɔ à bè: Ma aru kɛ̀ eé bɔɛareen yɛ̀, Luda bà kuuna
kɔ̃n gbɛ̃nɔo dufu aru ũ. 21 Ma bɔnkpɛɛdee ɔɔ kúmao
taaguu, 22 zaakɛ Gbɛ̃ntee Nɛ́ é kpá guuzi lán Ludaa
dìɛnɛ nàmɛ. Wãiyoo gbɛ̃ kɛ̀ eé à kpáḿma pì. 23 Ben
aɔ̃ nà kɔ̃ lalanaa wà bè: Wa dé bé eé yã beee kɛɛ?

Dɛnla yã

24 Ben lɛokpakɔ̃a fɛ̀ɛ ń tɛ́, kɛ̀ aɔ̃ɔ yezi wà dɔ̃ ń gbɛ̃
kɛ̀ dɛ a daala. 25 Ben Yesu bèńnɛ: Bori pãnde kínanɔ
è gbãaa ble ń gbɛ̃nɔa, gbãadeenɔ sɔ̃ è ń zĩnda sísi
yãmaakɛrinɔ. 26 Mɔde àton kɛ lɛro. Séde gbɛ̃ kɛ̀ bíta
a tɛ́ gɔ̃ dɛ lán gbɛ̃ kɛ̀ kɛ̃sãazii bà. Séde a dɔn'aɛdee gɔ̃
dɛ lán gbɛ̃ kɛ̀ èe zĩi kɛɛaree bà. 27 Pɔ́bleri kɔ̃n zȉrio,
aɔ̃ dé bé à bítaa? Pɔ́blerinloo? Mapi sɔ̃ má kú a
tɛ́ lán zȉri bàmɛ. 28 Gbɛ̃ kɛ̀ zɛ̀mao ma nawɛ̃akɛna
guunɔn a ũ. 29 Lán ma De ma kpa kpatan nà, lɛn
mɛ́ a kpá kpatan lɛ se, 30 é pɔ́ blemao ma kpatan, é
vɛ̃ɛ kíblekitan àgɔ̃ yã gɔ̃gɔ̃ɔ kɔ̃n Isaraili bori mɛ̀n kuri
awɛɛplaaanɔnɛ.

Yesu gĩakɛ à dɔ̃ yã kɛ́ Pita é kɛ
(Mat 26:31-35, Maa 14:27-31, Yoh 13:36-38)

31 Simɔ, Simɔ, ǹ ma. Setãn zɛ́ wɛ̀tɛ à a fãfã lán wè
pɔ́wɛɛ fãfã nà. 32 Ben ma adua kɛ̀nnɛ lɛ ma náanɛ

kɛ̀ ń vĩi tón kɛ̃sãmmaro. Tó n liara n suma, ǹ n
gbɛ̃nɔ gba gbãaa. 33 Pita bènɛ: Dii, má sì wà ma da
kpɛ́siaan mà ganyo. 34 Yesu bè: Pita, mɛ́ɛ oonnɛ, ai
koo gɔ̃ gá lɛ́ zu gbȁa, nɛ́ lɛ́ sɛ́mazi gɛ̏n aagɔ̃.
35 Ben à ń lá à bè: Kɛ̀ ma a zĩ ɔɔsɔ kɔ̃n
bɔ̀kɔlogommao kɔ̃n kyateenɔ sai, pɔ́ke kɛ̏sãawaɔ́?
Ben aɔ̃ bè: Auo. 36 Ben à bèńnɛ: Tia sa gbɛ̃ kɛ̀ ɔɔsɔ vĩ,
à sɛ́. Lɛmɛ dɔ kɔ̃n bɔ̀kɔlogommao. Gbɛ̃ kɛ̀ fɛ̃ɛdaa vĩ
sɔ̃ro, à a uta yá à lú. 37 Mɛ́ɛ ooare, séto yã kɛ̀ wà kɛ̏
Luda yãn ma musu papa kɛ̀ wà bè: Wà à dìɛ dɔ̃nkɔ̃
kɔ̃n taarikɛrinɔ. Yã kɛ̀ wà kɛ̏ ma musu pì bé èe kɛɛ
sa. 38 Aɔ̃ bè: Dii, fɛ̃ɛda mɛ̀n plaan yɛ̀. Ben à bèńnɛ:
Beee mɔ̀.

Yesu aduakɛna zaa Kùkpɛ sȉsĩgɛɛzi
(Mat 26:36-46, Maa 14:32-42)

39 Yesu bɔ̀ à gàa Kùkpɛ sȉsĩgɛɛzi lán è kɛ nà. À
ìbanɔɔ tɛ́zi. 40 Kɛ̀ à kà guu kɛ̀ èe gaan, à bèńnɛ: À
adua kɛ lɛ àton fu yɔ̃agwanaaro. 41 Ben à kɛ̏ḿma à
kà lán wè gbɛ̀ zu à lɛ́ɛ zaka bà. Ben à kùɛ à adua
kɛ̀ 42 à bè: Baa, tó ń yezi, ǹ togo'i kɛ̀ síma, mɔde èe
kɛ ma pɔyeziyãnlo, séde n pɔ́. 43 Ben malaika bɔ̀ lu-
dambɛ à mɔ̀zi à à gbà gbãaa. 44 Kuuna wɛ́ɛtãmma
guu èe adua kɛɛ kɔ̃n aĩao. Ben à ísimma e tɔ̃ɔ tɔɔtɛa
lán arutɔ̃na bà. 45 Kɛ̀ à adua kɛ̀, à fɛ̀ɛ à lìara à sù à a
ìbanɔ lè, aɔ̃ɔe ii oo kɔ̃n pɔsiaao. 46 Ben à bèńnɛ: À kɛ̀
dia ée ii oo? À fɛɛ à adua kɛ lɛ àton fu yɔ̃agwanaaro.

Yesu kũna
(Mat 26:47-56, Maa 14:43-50, Yoh 18:3-11)

47 Kɛ̀ à kpɛ́ èe yã oo, ben wà kà paripari. Gbɛ̃ kɛ̀
wè benɛ Yudasi, à ìba gɔ̃ɔn kuri awɛɛplaaanɔ doke
bé à dɔ̀ńnɛ aɛ. Kɛ̀ à sɔ̏zi lɛ à lɛ́ pɛ́a, 48 ben Yesu bènɛ:

Yudasi, lɛ́pɛnaan nɛ́ Gbɛ̃ntee Nɛ́ kpáoḿmaɔ́? 49 Kɛ̀
gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ kú kɔ̃n Yesuonɔ yã kɛ̀ èe mɔɔ è aɔ̃ bè: Dii,
wà ń lɛ́lɛ kɔ̃n fɛ̃ɛdaaon yɔ́? 50 Ben aɔ̃ gbɛ̃ doo sa'oriki
ìsi zȉri lɛ̀ à à swã ɔplakpapɔ gò. 51 Ben Yesu bè: À
beee tó. Kɛ̀ à ɔ kɛ̀ à swãa, ben à kɛ̀ a gbɛ̀n. 52 Ben
à bè sa'orikinɔ kɔ̃n Luda ua dãkparinɔ kɔ̃n gbɛ̃nsi
kɛ̀ aɔ̃ mɔ̀zinɔnɛ: A mɔmazi kɔ̃n fɛ̃ɛdaanɔ kɔ̃n gònɔ
lán kpãi wɛ́ɛdewɛn ma ũu bàɔ́? 53 Lán guu e dɔɔ nà
mɛɛ̀gɔ̃ kúao Luda ua, ben ée ɔ kɛmaro. Mɔde gurɔɔ
kɛ̀ dɛ a pɔ́ ũmɛ, gusia kíblena gurɔɔmɛ.

Pita lɛ́sɛna Yesuzi
(Mat 26:57-58, 69-75, Maa 14:53-54, 66-72, Yoh 18:12-18, 25-27)

54 Kɛ̀ aɔ̃ Yesu kȕ wà sùo, aɔ̃ gàao sa'oriki ìsi bɛ. Pita
tɛ́ ń kpɛɛ kãaa. 55 Kɛ̀ wà tɛ́ lè ua gura, wà kàɛ wà
lìgazi, ben Pita mɔ̀ à sɔ̀tɔ ń tɛ́. 56 Zɔ̀nɔkpare ke à è,
ben à wɛ́ɛ pɛ̀a à bè: Gbɛ̃ kɛ̀kii kúo sɔ̃ nɛ́. 57 Ben à lɛ́
sɛ̀zi à bè: Nɔgbɛ̃, má à dɔ̃ro. 58 Kɛ̀ à kɛ̀ saa féte gbɛ̃
pãnde à è, ben à bè: Mpi se, aɔ̃ gbɛ̃ doon n ũ. Ben
Pita bè gɔ̃gbɛ̃ pìnɛ: Mámbeero! 59 Kɛ̀ gurɔ zaka gɛ̀̀tɛ
lán awa doo bà, gbɛ̃ pãnde nàkɔ̃rɛa à bè: Yãpura gbɛ̃
kɛ̀kii kúomɛ, zaakɛ Galili gbɛ̃mɛ. 60 Ben Pita bè: Má
dɔ̃ yã kɛ̀ ń tɛ́aro. Zaa gwe gɔ̃ɔ kɛ̀ èe yã oo, ben koo
lɛ́ zù. 61 Dii lìɛ à wɛ́ɛ pɛ̀ Pitaa, ben yã kɛ̀ à ò dɔ̀ Pitan
kɛ̀ à bè, ai koo gɔ̃ gá lɛ́ zu gbȁa, eé lɛ́ sɛ́azi gɛ̀n aagɔ̃.
62 Ben Pita bɔ̀ bàazi à pɔsia ɔ́ɔ dɔ̀.

Yesu fabona
(Mat 26:67-68, Maa 14:65)

63 Gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe Yesu dãkpaanɔ à fabò aɔ̃ à gbɛ̀.̀ 64 Aɔ̃
pɔ́ yìnɛ a uua, ben aɔ̃ɔe à lalaa wà bè: Ǹ annabikɛyã

o, dé bé à n lɛɛ? 65 Dɔkɛona guu aɔ̃ yã pari pãndenɔ
ònɛ dɔ.

Yuda gbɛ̃nsinɔ yãkpaɛkɛna kɔ̃n Yesuo
(Mat 26:59-66, Maa 14:55-64, Yoh 18:19-24)

66 Kɛ̀ guu dɔ̀, Yuda gbɛ̃nsinɔ kɔ̃ kàkɔ̃a, sa'orikinɔ
kɔ̃n ludayãdannɛrinɔ ń píngi, ben aɔ̃ Yesu sɛ̀ wà
gàao ń yãkpaɛkɛkiia. 67 Ben aɔ̃ à là wà bè: Mɛsayan
n ũɔ́? Ǹ owe. À wèńla à bè: Tó má òare, é síro. 68 Tó
ma yãke làawa sɔ̃, é wero. 69 Zaa tia la Gbɛ̃ntee Nɛ́
égɔ̃ vɛ̃ɛna Luda Gbãade ɔplaazi. 70 Ben baade píngi
bè: Ase Luda Nɛ́n n ũɔ́? Ben à wèńla à bè: Lán á
ò nà, mámbe à ũ. 71 Ben aɔ̃ bè: Wa bà ũgba kɔ̃n
sèedadeeo dɔɔ? Wá mà à lɛ́zĩ kɔ̀.

23

Pilati yãkpaɛkɛna kɔ̃n Yesuo
(Mat 27:1-2, 11-14, Maa 15:1-5, Yoh 18:28-38)

1 Ben aɔ̃ fɛ̀ɛ ń píngi aɔ̃ gàao Pilati kiia. 2 Aɔ̃ɔe yã
diia wà bè: Wa gbɛ̃ kɛ̀ è èe gudɛɛ kɛɛ wa bùsun, è
gíńnɛ wà bɛ'ɔɔ kpá Sizaa, ben à a zĩnda dìɛ Mɛsaya
ũ, kí ũ. 3 Ben Pilati à là à bè: Ḿbe Yudanɔ kína ũɔ́?
À wèàla à bè: Lɛn ń ò lɛ. 4 Ben Pilati bè sa'orikinɔ
kɔ̃n parii kɛ̀ aɔ̃ɔ kú gweenɔnɛ: Mɛ́ɛ taari e gɔ̃gbɛ̃
pìaro. 5 Ben aɔ̃ nàkɔ̃rɛa wà bè: Ègɔ̃ tɛ́ kaa gbɛ̃nɔn a
yãdannɛna guu Yudea bùsun píngi. À nàa Galilimɛ
ai à gàa à kào kɛ̀ sa.
6 Kɛ̀ Pilati mà lɛ, ben à gbèka tó Galili gbɛ̃n à ũ.
7 Kɛ̀ à dɔ̃ kɛ̀ à bɔ̀ Hɛrɔdu bùsummɛ, ben Hɛrɔdu pì
sɔ̃ɔ kú Yerusalɛmu zĩ beeea, ben à à gbàrɛ à kiia.
8 Kɛ̀ Hɛrɔdu Yesu è, ben à pɔɔ kɛ̀ nna maamaa. À
à baaru mà, ben à yezi ń wɛ́ɛ sikɔ̃lɛ zaa gìkɛna.
À wɛ́ɛ dɔzi à Yesu dabuyãkɛna e. 9 À yãnɔ làlaa

pari, ben Yesu e à ke weàlaro. 10 Sa'orikinɔ kɔ̃n
ludayãdannɛrinɔɔ zɛna gwe aɔ̃ɔe yã didiia pãsĩpãsĩ.
11 Hɛrɔdu kɔ̃n a sozanɔ kya kà Yesun aɔ̃ à fabò aɔ̃
uta wɛ́ɛdee dànɛ, ben à ɛ̀ara à à gbàrɛ Pilati kiia.
12 Zĩ beeean Hɛrɔdu kɔ̃n Pilatio gɔ̃̀ kɔ̃ gbɛ̃ ũ, zaakɛ
aɔ̃ íbɛtɛ kpà kɔ̃omɛ yã.

Yãdana Yesula
(Mat 27:15-26, Maa 15:6-15, Yoh 18:39-19:16)

13 Pilati sa'orikinɔ kɔ̃n gbãadeenɔ kɔ̃n gbɛ̃
kpaaanɔ kàkɔ̃a 14 à bèńnɛ: A mɔ́mɛ kɔ̃n gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀
a bè gudɛrimɛo. Ma à làla a wáa yã kɛ̀ á dìdianɔ
musu, mɛ́ɛ e à taari ke kɛ̀ro. 15 Lɛn Hɛrɔdu e ero lɛ
se, zaakɛ à ɛ̀ara à à gbàrɛwamɛ. À gwa, èe yãke kɛ
kɛ̀ à kà wà à dɛro. 16-17 Mɛ́ tó wà mɛ̀ ɔ̃a, gbasa mà à
gbarɛ. 18 Ben aɔ̃ wii lɛ̀ ń píngi lɛdo wà bè: Ǹ gɔ̃gbɛ̃
pì dɛ! Ǹ Baraba gbarɛwe! 19 Baraba pì sɔ̃ wà à dà
kpɛ́siaan yã bɔna gbãadeenɔ kpɛɛ kɔ̃n gbɛ̃dɛnao
yãnzimɛ. 20 Pilati yezi à Yesu gbarɛ, ben à gbɛ̃nɔ
làakari gàɛ à sùoawa. 21 Ben aɔ̃ ɛ̀ara wà wii lɛ̀ wà
bè: Ǹ à pá lía! Ǹ à pá lía! 22 À gɛ̃̀n aagɔ̃deeo Pilati
bèńnɛ: Bɔ́ dàn à kɛ̀? Mɛ́ɛ taari kɛ̀ kà wà à dɛɛ earo.
Mɛ́ tó wà mɛ̀ ɔ̃a, gbasa mà à gbarɛ. 23 Ben aɔ̃ zɛ̀zi
aɔ̃ɔe gbekaaa kɔ̃n wii gbãaao à à pá lía. Ben aɔ̃
zɔkakana tò aɔ̃ yã blè. 24 Ben Pilati dìɛ kɛ̀ wà kɛ lán
aɔ̃ɔ gbèkaawa nà. 25 Gɔ̃gbɛ̃ kɛ̀ wà dà kpɛ́siaan bɔna
gbãadeenɔ kpɛɛ kɔ̃n gbɛ̃dɛnao yãnzi kɛ̀ aɔ̃ɔ gbèka
pìn à gbàrɛńnɛ, ben à Yesu kpà gaazi lán aɔ̃ɔ yezi
nà.

Yesu pana lía
(Mat 27:32-44, Maa 15:21-32, Yoh 19:17-27)

26 Kɛ̀ wèe gaao, ben Sirɛni gbɛ̃ Simɔ e suu kɔ̃n
buraao, ben wà à kṹ wà líkpangbãroo dìnɛ àgɔ̃ tɛ́o
Yesuzi. 27 Parii bɔ̀ wà tɛ́zi kɔ̃n nɔgbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔe ɔ́ɔ dɔɔ
aɔ̃ɔe sósobi kɛɛnɛnɔ. 28 Yesu lìɛ à aɛ dɔ̀ḿma à bè:
Yerusalɛmu nɔgbɛ̃nɔ, àton ɔ́ɔ dɔ ma yãnziro. À ɔ́ɔ
dɔ a zĩnda yãnzi kɔ̃n a nɛ́nɔ. 29 Zaakɛ à gurɔɔ e mɔɔ
kɛ̀ weé be: Aubarikadeenɔn pãaa kɛ̀ aɔ̃ɔe nɛ́ iro, nɛ́
e yɔ̃ miḿmaroonɔ ũ.
30 Gurɔ beeea weé be
kpiiinɔ lɛ́ɛ à siḿma,
sɔ̀sĩnɔ lɛ́ɛ à dańla.
31 Kɛ̀ wèe yã kɛ̀ taka kɛɛ kɔ̃n lí búsuo, lí kori pɔ́ égɔ̃
dɛ diamɛ?
32 Wèe gaa kɔ̃n dàpãsĩkɛri gɔ̃ɔn plaa kenɔ dɔ, lɛ
wà ń dɛdɛ kɔ̃n Yesuo lɛdo. 33 Kɛ̀ aɔ̃ kà guu kɛ̀ wè
be Mìwatorokiia, ben aɔ̃ à pà lía gwe kɔ̃n dàpãsĩkɛri
pìnɔ, gbɛ̃ doo à ɔplaazi, gbɛ̃ doo à ɔzɛɛzi. 34 Ben
Yesu bè: Baa, ǹ ń kɛ̃, zaakɛ aɔ̃ɔ dɔ̃ pɔ́ kɛ̀ wèe kɛɛro.
Ben aɔ̃ kàbankpɛ kɛ̀ wà à pɔ́kãsãanɔ kpàatɛtɛkɔ̃nɛ.
35 Gbɛ̃nɔɔ zɛna gwe wà wɛ́ɛ kà wèe à gwaa, ben
Yuda gbãadeenɔɔ e lɛ́zukii kɛɛa wà bè: A gbɛ̃
pãndenɔ mì sì. Tó Mɛsaya kɛ̀ Ludaa dìɛn à ũ, à a
zĩnda mì símɛɛ! 36 Sozanɔɔ e à faboo dɔ. Ben aɔ̃ sɔ̃̀zi
aɔ̃ geepiwɛ̃ kpɑ̃̀kpã dɔ̀nɛ 37 aɔ̃ bè: Tó Yudanɔ kínan
n ũ, ǹ n zĩnda mì sí. 38 Sèeda kee na à mìla wà kɛ̃̀a:
Yudanɔ kínan yɛ̀!
39 Dàkɛri kɛ̀ aɔ̃ɔ logona lía pìnɔ doke dɔkɛna yã ɔ̀nɛ
à bè: Mɛsayan n ũroo? Ǹ n zĩnda mì sí kɔ̃n wapinɔo
lɛdo. 40 Ben à gbɛ̃ndoo kpɑ̃̀kɛ̃zi à bè: Nɛ́ɛ vĩa kɛɛ
Ludanɛroo? Yã dɔ̃nkɔ̃ bé à vɛ̃̀ɛwa. 41 Wapinɔ, wa
pɔ́ kú a zɛ́amɛ. Pɔ́ kɛ̀ wá tɔ̃̀ bé à bɔ̀ɛwe, mɔde gɔ̃gbɛ̃
kɛ̀ daa e yã zaa ke kɛro. 42 Ben à bè: Yesu, tó n

mɔ kpata ble, ǹ dɔ ma yã̄n. 43 Ben à wèàla à bè:
Yã̄puraan mɛ́ɛ oonnɛ, gbã̀a nɛ́gɔ̃ kúmao auzɛnna.

Yesu gana
(Mat 27:45-56, Maa 15:33-41, Yoh 19:28-30)

44 Kɛ̀ ɔfã̄ntɛ̃ kà mìdangura, ben gusiaa dà bùsu
pìla píngi ai fã̄antɛ̃ mɔ̀ aagɔ̃. 45 Luda kpɛ́ lábure
kɛ̃̀kɔ̃rɛ plaa. 46 Yesu wii gbã̄aa lɛ̀ à bè: Baa, ma a
wɛ̃̀ndi nànnɛ n ɔzĩ. Kɛ̀ à ò lɛ, ben à wɛ̃̀ndi tà. 47 Kɛ̀
sozanɔ gbɛ̃nsi yã kɛ̀ kɛ̀ pì è, à Luda sáabu kpà à bè:
Yã̄puramɛ gbɛ̃ maaan à ũ. 48 Parii kɛ̀ aɔ̃ kàkɔ̃a wà
mɔ̀ guu gwaanɔ, kɛ̀ aɔ̃ yã kɛ̀ kɛ̀nɔ è, aɔ̃ lìara wà tà
aɔ̃ɔe kpã̄ngeda kɛɛ. 49 Yesu gbɛ̃ dɔ̃nanɔ kɔ̃n nɔgbɛ̃
kɛ̀ aɔ̃ɔ tɛ́zi bɔna Galilinɔ píngi zɛna kã̄aa aɔ̃ɔe guu
gwaa.

Yesu vĩ̄ina
(Mat 27:57-61, Maa 15:42-47, Yoh 19:38-42)

50 Gɔ̃gbɛ̃ kee kuu à tɔ́n Yusufu. Yuda gbã̄adeenɔ
dokemɛ. Gbɛ̃ maaamɛ, bensɔ̃ à bɛ̀ɛ vĩ. 51 Èe lɛ́ da
yã kɛ̀ à gbɛ̃nɔ zɛ̀ kɔ̃n a kɛnao pìnlo. Yuda lakutu
Arimatea gbɛ̃mɛ, à wɛ́ɛ dɔ kpata kɛ̀ bɔ̀ Luda kiiazi.
52 À gàa Pilati kiia à Yesu gɛ̀ gbèkaa. 53 Ben à gɛ̀ pì
pìta à táaru bisa fĩ̀fĩa à dà gbɛ̀wɛɛ kɛ̀ wà sɔ̀ mira ũu
guu, wèe gbɛ̃ke dan zikiro. 54 Gurɔɔ pì nɛ́ Azuma
zĩmɛ, kámmaboguroɔ e kaa. 55 Nɔgbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ɔ tɛ́ Yesuzi
bɔna Galilinɔɔ tɛ́ Yusufu pì kpɛɛ, aɔ̃ mirawɛɛ pì
è dian à Yesu gɛ̀ dàɛ à guu nà. 56 Ben aɔ̃ tà wà
gàa nɔ́si gũ nna kɔ̃n ɛ̃zɛ̃ kɛ̀ è tó gɛ̀ vã̄roo soru kɛ.
Kámmaboguroɔ zĩ aɔ̃ kámma bò lán Ludaa dìɛ nà.

24

Yesu fɛɛ bɔna gaan
(Mat 28:1-10, Maa 16:1-8, Yoh 20:1-10)

1 Azumanɛngo zĩ kɔngɔ idɛ'idɛ nɔgbɛ̃ pìnɔ bɔ̀ wà
gàa mira pì kiia kɔ̃n nɔ́si gũ nnaa kɛ̀ aɔ̃ à soru kɛ̀o.
2 Aɔ̃ɔ lè wà gbɛ̀ gò mira lɛ́a. 3 Kɛ̀ aɔ̃ gɛ̃̀, aɔ̃ɔe Dii
Yesu gɛ̀ ero. 4 Aɔ̃ɔ kú bídi guu, ben gɔ̃gbɛ̃ gɔ̃ɔn plaa
kenɔ bɔ̀ wà mɔ̀ńzi kɔ̃n pɔ́kãsãa kɛ̀ èe tɛ́ kɛɛnɔo dana.
5 Vĩa ń kũ aɔ̃ ń mì nàɛ, ben gɔ̃gbɛ̃ pìnɔ bèńnɛ: À
kɛ̀ dia ée gbɛ̃ bɛ̃ɛ wɛtɛɛ gɛ̀nɔ tɛ́ɛ? 6 À kú kɛ̀ro, à
fɛ̀ɛ. À tó yã kɛ̀ à òare gurɔɔ kɛ̀ à kú Galili dɔagu 7 à
bè, séde wà Gbɛ̃ntee Nɛ́ kpá durunkɛrinɔa aɔ̃ à pá
lía, à gurɔ aagɔ̃dee zĩ eé fɛɛ. 8 Ben à yã pì dɔ̀ńgu.
9 Bɔna mira kiia, aɔ̃ gàa wà yã pì baaru kpà zĩ̀ri gɔ̃ɔn
kuri awɛɛdoonɔnɛ kɔ̃n gbɛ̃ kpaaanɔ. 10 Mariama
Magadalɛni kɔ̃n Yoanao kɔ̃n Yemisi da Mariamao
kɔ̃n nɔgbɛ̃ kpaaa kɛ̀ aɔ̃ɔ kúńyonɔ bé wà yã pì ò zĩ̀ri
pìnɔnɛ. 11 Ben nɔgbɛ̃ pìnɔ yã pì kɛ̀ńnɛ lán fàadi yã bà,
aɔ̃ɔe síro. 12 Ben Pita fɛ̀ɛ à bàa sì à gàa mira pì kiia.
Kɛ̀ à wɛ́ɛ kpàɛ mira pìn, èe pɔ́ke ero, sé táaru bisanɔ,
ben à lìara à tà laasuu guu, yã pì à kũ̀ gbãa.

Zaa Ɛmausi zɛ́n
(Maa 16:12-13)

13 Gurɔ dɔ̃nkɔ̃ pì zĩ Yesu ìba gɔ̃ɔn plaa kenɔ e gaa
lakutu kɛ̀ wè be Ɛmausi. À zã̀ kɔ̃n Yerusalɛmuo lán
kiloo kuri awɛɛdoo bà. 14 Aɔ̃ɔe yã kɛ̀ kɛ̀ píngi fàadi
bookɔ̃nɛ, 15 ben gurɔɔ kɛ̀ aɔ̃ɔe à fàadi boo aɔ̃ɔe à
laasuu lɛɛ, Yesu ń lé zɛ́n, ben aɔ̃ɔe táa oo lɛdo. 16 Ben
ń wɛ́ɛ sìsi aɔ̃ɔe à dɔ̃ro. 17 Ben à ń lá à bè: Bɔ́ yãn á
tɛ́ ée oo kɔ̃o? Ben aɔ̃ zɛ̀ uuo sisina. 18 Aɔ̃ gbɛ̃ doo
kɛ̀ wè benɛ Keleopa wèàla à bè: Mmɔn nibɔn n ũ

ndo Yerusalɛmu gwɛɛ, kɛ̀ nɛ́ɛ yã kɛ̀ kɛ̀ gurɔplaa kɛ̀a
dɔ̃roo? 19 Ben à ń lá à bè: Yã kparemɛ? Aɔ̃ wèàla wà
bè: Yesu Nazarɛti yãmɛ. Annabi ìsimɛ. Baade píngi
dɔ̃ kɛ̀ à yãkɛna kɔ̃n à yã'onao bɔ̀ Luda kiiamɛ. 20 Ben
sa'orikinɔ kɔ̃n wa gbãadeenɔ daa kpàḿma, lɛ wà yã
daàla yãnzi, ben wà à pà lía wà à dɛ̀. 21 Wapinɔ
sɔ̃, daan wée daa eé Isarailinɔ mì sí. Beee gbɛra
yã pì kɛna gurɔ aagɔ̃deen gbȁa. 22 Ben yã kɛ̀ wa
nɔgbɛ̃ kenɔ ò bɔ̀ wa saɛ. Kɛ̀ aɔ̃ gàa à mira kiia kɔngɔa
idɛ'idɛ, 23 aɔ̃ɔe à gɛ̀ ero. Aɔ̃ sù aɔ̃ bè malaikanɔ bɔ̀
wà mɔ̀ńzi aɔ̃ bèńnɛ à kú wɛ̀ndio. 24 Ben wa gbɛ̃kenɔ
gàa wà mira pì gwà, aɔ̃ɔ è lán nɔgbɛ̃ pìnɔɔ òńnɛ nà,
à kú gwero. 25 Ben Yesu bèńnɛ: Laasuusaideenɔ,
eè yã kɛ̀ annabinɔɔ ò sí kpakpaaro. 26 Ludaa e diɛ
Mɛsaya wɛ́ɛtãmma e lán kɛ̀ bà gbasa à gɛ̃ a gakui
guuroo? 27 Naana zaa Musa takadaa ai à gàa pɛ́
annabinɔ pɔ́a píngi, Yesu yã kɛ̀ kɛ̃na Luda yãn a
musu bɔ̀kɔ̃tɛńnɛ píngi.

28 Kɛ̀ aɔ̃ kà kĩi kɔ̃n lakutu kɛ̀ aɔ̃ɔe gaan-o, Yesu kɛ̀
lán é gɛ̃ zɛ́laa bà. 29 Ben aɔ̃ à kũ̀kũ aɔ̃ bè: Ǹ gɔ̃wao
kɛ̀. Uusiɛ kɛ̀, guu e mɔɔ si. Ben à gɛ̃̀ ua guu à gɔ̃̀ńyo.
30 Gurɔɔ kɛ̀ èe pɔ́ bleeńyo, ben à burɛdi sɛ̀ à aubarika
dàn, ben à lìkɔ̃rɛ à kpàḿma. 31 Ben aɔ̃ wɛ́ɛ kɛ̃̀ aɔ̃ à
dɔ̃̀ sa, ben aɔ̃ à wɛ̀tɛ wà kòrazi. 32 Ben aɔ̃ bèkɔ̃nɛ:
Kɛ̀ èe yã oowe zɛ́n èe Luda yã bɔkɔ̃tɛɛwe, wa nɔ̀sɛ
guu e puuroo? 33 Ben aɔ̃ fɛ̀ɛ gwe gɔ̃ɔ aɔ̃ lìara wà
gàa Yerusalɛmu. Aɔ̃ à zɩ̃̀ri gɔ̃ɔn kuri awɛɛdoonɔ è
kakɔ̃ana gwe kɔ̃n gbɛ̃ kɛ̀ aɔ̃ nàḿmanɔo 34 aɔ̃ɔe bee:
Dii fɛ̀ɛ yãpuramɛ, à bɔ̀ à mɔ̀ Simɔzi. 35 Ben gɔ̃ɔn
plaaa pìnɔ zɛ́ guu yã tɔ̃kɛ̃̀ńnɛ kɔ̃n dian aɔ̃ à dɔ̃̀ nà
burɛdi likɔ̃rɛna guuo.

Yesu bɔ à mɔna a ìbanɔzi
(Mat 28:16-20, Maa 16:14-18, Yoh 20:19-23, Zĩr 1:6-8)

36 Kɛ̀ aɔ̃ɔe yã pì oo lɛ, kãndo aɔ̃ à è zɛna ń tɛ́, ben à
bèńnɛ: Àgɔ̃ kú aafiao! 37 Ben swɛ̃̀ kɛ̃̀ńgu aɔ̃ kɛ̀ gìri,
aɔ̃ɔe daa gɛ̀wãadeen wà è. 38 Ben à bèńnɛ: À kɛ̀
dia a nɔ̀sɛ fɛ̀ɛɛ? À kɛ̀ dia á kú kɔ̃n nɔ̀sɛplaaao? 39 À
ma ɔɔnɔ kɔ̃n ma gbánɔ gwa, kɛ̀ mámbee! À ɔ kɛma
à gwa. Gɛ̀wãadee ègɔ̃ mɛ̀ kɔ̃n wáo vĩ lán á è má vĩ
nàro. 40 Kɛ̀ à ò lɛ, ben à a ɔɔnɔ kɔ̃n a gbánɔ ɔ̀dɔańnɛ.
41 Pɔnnaa guu aɔ̃ɔe à yã síro, kɛ̀ à bɔ̀ ń saɛ yãnzi. Ben
à ń lá à bè: Pɔ́ble kee kuuɔ́? 42 Ben aɔ̃ kpɔ̀ kpátɛa kɔ̃̀ɔ
kpàa, 43 ben à sì à sò ń wáa.

44 Ben à bèńnɛ: Yã kɛ̀ má òare gurɔɔ kɛ̀ má kúao
bé à kɛ̀. Ma bè séde yã kɛ̀ wà ò ma musu Musa
doka takadan kɔ̃n annabinɔ takadao kɔ̃n Saamu
takadao papa píngi. 45 Ben à ń nɔ̀sɛ wɛ̃̀ńnɛ lɛ aɔ̃ yã kɛ̀
kú takada pìnɔ guu dɔ̀rɔ dɔ̃. 46 À bèńnɛ: Wà kɛ̃̀ Luda
yãn wà bè Mɛsaya é wɛ́ɛtãmma e, à gurɔ aagɔ̃dee zĩ
eé fɛɛ bɔna gaan, 47 weé waazi kɛ bori píngine kɔ̃n à
tɔ́o naana zaa Yerusalɛmu, lɛ aɔ̃ nɔ̀sɛ liɛ aɔ̃ durunnɔ
kɛ̃ḿma. 48 Ámbe yã pì sèedadeenɔ ũ. 49 Mapi sɔ̃, mɛ́
gbaa kɛ̀ ma De à lɛ́ gbɛ̃̀ kpãsãare. Àgɔ̃ kú wɛ́tɛ guu
kɛ̀ ai gbãaa bɔ ludambɛ à daala.

Yesu tana ludambɛ
(Maa 16:19-20, Zĩr 1:9-11)

50 Kɛ̀ Yesu bɔ̀ńyo wɛ́tɛ kpɛɛ ai Bɛtani saɛ, ben à
a ɔɔnɔ sɛ̀ lezĩ à aubarika dàńgu. 51 Kɛ̀ èe aubarika
daańgu lɛ, ben à kɛ̃̀ḿma, Luda à sɛ̀ à tào a kiia.
52 Ben aɔ̃ dɔnzi kɛ̀nɛ aɔ̃ lìara wà tà Yerusalɛmu kɔ̃n
pɔnna bítao. 53 Aɔ̃ègɔ̃ kú Luda ua guu gurɔ píngi
aɔ̃gɔ̃ Luda sáabu kpaa.

Luda yã̂ takada kɔ̃n Bokobaru yã̂o
The New Testament and portions of the Old Testament in the Bokobaru language of Nigeria

copyright © 2005 SIM International

Language: Bokobaru

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http:// creativecommons.org/ licenses/ by-nc-nd/ 3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:
You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.
Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020
c31548a1-5316-53c2-be42-674e0e4c5ae5